Parlament Europejski
2024-2029

Komisja Ochrony Środowiska Naturalnego, Klimatu i Bezpieczeństwa Żywności

2025/0394(COD)

20.7.2026

POPRAWKI
57 - 263

Projekt sprawozdania
Susana Solís Pérez
(PE787.998v01-00)

Zmiana dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE, 2010/75/UE, (UE) 2015/2193 i (UE) 2024/1785 w odniesieniu do uproszczenia niektórych wymogów i zmniejszenia obciążeń administracyjnych

Wniosek dotyczący dyrektywy
(COM(2025)0986 – C10-0336/2025 – 2025/0394(COD))

Poprawka 57
Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący dyrektywy
Umocowanie 6 a (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Parlament Europejski odrzuca wniosek Komisji.

Or. en

Poprawka 58
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1) W wytycznych politycznych na kadencję Komisji 2024–2029[3] wskazano na cel, jakim jest zwiększenie konkurencyjności, uproszczenie, skonsolidowanie i kodyfikacja prawodawstwa, aby wyeliminować wszelkie nakładające się przepisy i sprzeczności, przy jednoczesnym utrzymaniu wysokich standardów oraz obranego kursu na cele określone w Europejskim Zielonym Ładzie[4].	***skreśla się***

[3] Wybór Europy – Wytyczne polityczne na następną kadencję Komisji Europejskiej 2024–2029, Ursula von der Leyen.

[4] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 11 grudnia 2019 r., „Europejski Zielony Ład", COM(2019) 640 final.

Or. en

Poprawka 59
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(1) W wytycznych politycznych na kadencję Komisji 2024–2029[3] wskazano na cel, jakim jest zwiększenie konkurencyjności, uproszczenie, skonsolidowanie i kodyfikacja prawodawstwa, aby wyeliminować wszelkie nakładające się przepisy i sprzeczności, przy jednoczesnym utrzymaniu wysokich standardów oraz obranego kursu na cele określone w Europejskim Zielonym Ładzie[4].	(1) W wytycznych politycznych na kadencję Komisji 2024–2029[3] wskazano na cel, jakim jest zwiększenie konkurencyjności, uproszczenie, skonsolidowanie i kodyfikacja prawodawstwa, aby wyeliminować wszelkie nakładające się przepisy i sprzeczności, przy jednoczesnym utrzymaniu wysokich standardów oraz obranego kursu na cele określone w Europejskim Zielonym Ładzie[4].***W wytycznych podkreślono również potrzebę skupienia się na wdrażaniu istniejących ram prawnych dotyczących roku 2030 oraz wspierania przedsiębiorstw w osiąganiu wyznaczonych celów.***
[3] Wybór Europy – Wytyczne polityczne na następną kadencję Komisji Europejskiej 2024–2029, Ursula von der Leyen.	[3] Wybór Europy – Wytyczne polityczne na następną kadencję Komisji Europejskiej 2024–2029, Ursula von der Leyen.
[4] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 11 grudnia 2019 r., „Europejski Zielony Ład”, COM(2019) 640 final.	[4] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 11 grudnia 2019 r., „Europejski Zielony Ład”, COM(2019) 640 final.

Or. en

Poprawka 60
Anne-Sophie Frigout, Valérie Deloge, Antonín Staněk, Gilles Pennelle, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Jana Nagyová

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(1) W wytycznych politycznych na kadencję Komisji 2024–2029[3] wskazano na cel, jakim jest zwiększenie konkurencyjności, uproszczenie, skonsolidowanie i kodyfikacja prawodawstwa, aby wyeliminować wszelkie nakładające się przepisy i sprzeczności***, przy jednoczesnym utrzymaniu wysokich standardów oraz obranego kursu na cele określone w Europejskim Zielonym Ładzie[4]***.	(1) W wytycznych politycznych na kadencję Komisji 2024–2029[3] wskazano na cel, jakim jest zwiększenie konkurencyjności, uproszczenie, skonsolidowanie i kodyfikacja prawodawstwa, aby wyeliminować wszelkie nakładające się przepisy i sprzeczności.
[3] Wybór Europy – Wytyczne polityczne na następną kadencję Komisji Europejskiej 2024–2029, Ursula von der Leyen.	[3] Wybór Europy – Wytyczne polityczne na następną kadencję Komisji Europejskiej 2024–2029, Ursula von der Leyen.
[4] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów, „Europejski Zielony Ład", COM(2019) 640 final z 11 grudnia 2019 r.	

Or. fr

Poprawka 61
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2) W odpowiedzi na raport Draghiego z 2024 r.[5], w którym wskazano przeszkody regulacyjne i obciążenia administracyjne jako jedno z kluczowych wyzwań, zwłaszcza dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP), w Kompasie konkurencyjności[6] określono zestaw horyzontalnych czynników sprzyjających konkurencyjności, w tym uproszczenie otoczenia regulacyjnego, zmniejszenie	***skreśla się***

obciążeń oraz promowanie szybkości i elastyczności.

[5] Draghi, M. (2024), „The future of European competitiveness" [Przyszłość europejskiej konkurencyjności]. Dostęp na stronie internetowej: Raport Draghiego na temat konkurencyjności UE.

[6] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 29 stycznia 2025 r., Kompas konkurencyjności dla UE, COM(2025) 30 final.

Or. en

Poprawka 62
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(2) W odpowiedzi na raport Draghiego z 2024 r.[5], w którym wskazano przeszkody regulacyjne i obciążenia administracyjne jako jedno z kluczowych wyzwań, zwłaszcza dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP), w Kompasie konkurencyjności[6] określono zestaw horyzontalnych czynników sprzyjających konkurencyjności, w tym uproszczenie otoczenia regulacyjnego, zmniejszenie obciążeń oraz promowanie szybkości i elastyczności.	(2) W odpowiedzi na raport Draghiego z 2024 r.[5], w którym wskazano przeszkody regulacyjne i obciążenia administracyjne jako jedno z kluczowych wyzwań, zwłaszcza dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP), w Kompasie konkurencyjności[6] określono zestaw horyzontalnych czynników sprzyjających konkurencyjności, w tym uproszczenie otoczenia regulacyjnego, zmniejszenie obciążeń oraz promowanie szybkości i elastyczności. ***Stabilność regulacyjna jest również kluczowym czynnikiem sprzyjającym konkurencyjności, ponieważ zmniejsza niepewność inwestycyjną, uwalnia długoterminowy kapitał oraz obniża koszty przestrzegania przepisów.***

[5] Draghi, M. (2024), „The future of European competitiveness” [Przyszłość europejskiej konkurencyjności]. Dostęp na stronie internetowej: Raport Draghiego na temat konkurencyjności UE.

[6] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 29 stycznia 2025 r., Kompas konkurencyjności dla UE, COM(2025) 30 final.

[5] Draghi, M. (2024), „The future of European competitiveness” [Przyszłość europejskiej konkurencyjności]. Dostęp na stronie internetowej: Raport Draghiego na temat konkurencyjności UE.

[6] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 29 stycznia 2025 r., Kompas konkurencyjności dla UE, COM(2025) 30 final.

Or. en

Poprawka 63
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3) W komunikacie z dnia 11 lutego 2025 r. zatytułowanym „Prostsza i szybsza Europa: komunikat dotyczący wdrażania i upraszczania”[7] Komisja Europejska nakreśliła wizję programu wdrażania i upraszczania, który zapewni szybką i odczuwalną poprawę sytuacji obywateli i przedsiębiorstw w praktyce. Wymaga to więcej niż stopniowego podejścia, a Unia ma podjąć odważne działania, aby osiągnąć ten cel. Komisja, Parlament Europejski, Rada, organy państw członkowskich na wszystkich szczeblach i zainteresowane podmioty muszą współpracować, aby usprawnić i uprościć przepisy unijne, krajowe i regionalne oraz skuteczniej realizować polityki.	***skreśla się***

[7] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 11 lutego 2025 r., „Prostsza i szybsza Europa: komunikat

dotyczący wdrażania i upraszczania”,
COM(2025) 47 final.

Or. en

Poprawka 64
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4) W kontekście zobowiązania Komisji do zmniejszenia obciążeń sprawozdawczych i kosztów przestrzegania przepisów, wzmocnienia interoperacyjności i zwiększenia konkurencyjności konieczne jest dostosowanie niektórych przepisów dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE[8], 2010/75/UE[9], (UE) 2015/2193[10] i (UE) 2024/1785[11], przy jednoczesnym utrzymaniu celów politycznych Europejskiego Zielonego Ładu i Planu działania w zakresie finansowania zrównoważonego wzrostu gospodarczego[12].	***skreśla się***

---

[8] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy (Dz.U. L 312 z 22.11.2008, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/98/oj).

[9] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj).

[10] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193 z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie ograniczenia emisji

niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania (Dz.U. L 313 z 28.11.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2193/oj)
.

*[11] **Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1785 z dnia 24 kwietnia 2024 r. w sprawie zmiany dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) i dyrektywy Rady 1999/31/WE w sprawie składowania odpadów (Dz.U. L, 2024/1785, 15.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1785/oj)***
.

*[12] **Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Banku Centralnego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 8 marca 2018 r., „Plan działania: finansowanie zrównoważonego wzrostu gospodarczego", COM(2018) 97 final.***

Or. en

Poprawka 65
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(4) W kontekście zobowiązania Komisji do zmniejszenia obciążeń sprawozdawczych i kosztów przestrzegania przepisów, wzmocnienia interoperacyjności i zwiększenia konkurencyjności konieczne ***jest*** dostosowanie niektórych przepisów dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE[8], 2010/75/UE[9], (UE)	(4) W kontekście zobowiązania Komisji do zmniejszenia obciążeń sprawozdawczych i kosztów przestrzegania przepisów, wzmocnienia interoperacyjności i zwiększenia konkurencyjności ***Komisja uznaje za*** konieczne dostosowanie niektórych przepisów dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE[8],

2015/2193[10] i (UE) 2024/1785[11], ***przy jednoczesnym utrzymaniu celów politycznych*** Europejskiego Zielonego Ładu i Planu działania w zakresie finansowania zrównoważonego wzrostu gospodarczego[12].

2010/75/UE[9], (UE) 2015/2193[10] i (UE) 2024/1785[11], ***mimo że dyrektywy te zostały dopiero niedawno zaktualizowane oraz że niektóre przepisy, które mają zostać dostosowane, nie zostały jeszcze wdrożone i nie wykazały jeszcze swojej skuteczności. Wobec braku oceny skutków stanowiącej podstawę niniejszego wniosku nie jest możliwe ustalenie, czy proponowane dostosowania pozwolą utrzymać cele polityczne*** Europejskiego Zielonego Ładu i Planu działania w zakresie finansowania zrównoważonego wzrostu gospodarczego[12]***, jak zmienił się ich stosunek kosztów do korzyści w porównaniu z analizą zawartą we wcześniejszych ocenach skutków oraz jak wypadają one na tle rozwiązań alternatywnych, które mogą obejmować lepsze egzekwowanie i przestrzeganie przepisów. Niniejszy wniosek nie jest zgodny z niedawnym zaleceniem Europejskiej Rzeczniczki Praw Obywatelskich, która podkreśliła, że w Programie lepszego stanowienia prawa przewidziano przejrzyste, oparte na dowodach i inkluzywne przygotowywanie wniosków ustawodawczych, w tym także „pilnych", oraz udokumentowaną ocenę ich spójności z celami klimatycznymi Unii[12a].***

---

[8] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy (Dz.U. L 312 z 22.11.2008, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/98/oj).

[9] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj).

[10] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193 z dnia 25 listopada

[8] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy (Dz.U. L 312 z 22.11.2008, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/98/oj).

[9] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj).

[10] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193 z dnia 25 listopada

2015 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania (Dz.U. L 313 z 28.11.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2193/oj).

[11] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1785 z dnia 24 kwietnia 2024 r. w sprawie zmiany dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) i dyrektywy Rady 1999/31/WE w sprawie składowania odpadów (Dz.U. L, 2024/1785, 15.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1785/oj).

[12] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Banku Centralnego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 8 marca 2018 r., „Plan działania: finansowanie zrównoważonego wzrostu gospodarczego", COM(2018) 97 final.

2015 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania (Dz.U. L 313 z 28.11.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2193/oj).

[11] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1785 z dnia 24 kwietnia 2024 r. w sprawie zmiany dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) i dyrektywy Rady 1999/31/WE w sprawie składowania odpadów (Dz.U. L, 2024/1785, 15.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1785/oj).

[12] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Banku Centralnego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 8 marca 2018 r., „Plan działania: finansowanie zrównoważonego wzrostu gospodarczego", COM(2018) 97 final.

Or. en

Poprawka 66
Anne-Sophie Frigout, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(4) W kontekście zobowiązania Komisji do zmniejszenia obciążeń sprawozdawczych i kosztów przestrzegania przepisów, wzmocnienia interoperacyjności i zwiększenia konkurencyjności konieczne jest dostosowanie niektórych przepisów dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE[8], 2010/75/UE[9], (UE) 2015/2193[10] i (UE) 2024/1785[11]***, przy***	(4) W kontekście zobowiązania Komisji do zmniejszenia obciążeń sprawozdawczych i kosztów przestrzegania przepisów, wzmocnienia interoperacyjności i zwiększenia konkurencyjności konieczne jest dostosowanie niektórych przepisów dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE[8], 2010/75/UE[9], (UE) 2015/2193[10] i (UE) 2024/1785[11].

jednoczesnym utrzymaniu celów politycznych Europejskiego Zielonego Ładu i Planu działania w zakresie finansowania zrównoważonego wzrostu gospodarczego[12].

---

[8] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy (Dz.U. L 312 z 22.11.2008, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/98/oj).

[9] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj).

[10] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193 z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania (Dz.U. L 313 z 28.11.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2193/oj).

[11] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1785 z dnia 24 kwietnia 2024 r. w sprawie zmiany dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) i dyrektywy Rady 1999/31/WE w sprawie składowania odpadów (Dz.U. L, 2024/1785, 15.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1785/oj).

[12] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Banku Centralnego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 8 marca 2018 r., „Plan działania: finansowanie zrównoważonego wzrostu gospodarczego", COM(2018) 97 final.

---

[8] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy (Dz.U. L 312 z 22.11.2008, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/98/oj).

[9] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj).

[10] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193 z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania (Dz.U. L 313 z 28.11.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2193/oj).

[11] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1785 z dnia 24 kwietnia 2024 r. w sprawie zmiany dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) i dyrektywy Rady 1999/31/WE w sprawie składowania odpadów (Dz.U. L, 2024/1785, 15.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1785/oj).

Poprawka 67
Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk, Roman Haider, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(4) W kontekście zobowiązania Komisji do zmniejszenia obciążeń sprawozdawczych i kosztów przestrzegania przepisów, wzmocnienia interoperacyjności i zwiększenia konkurencyjności konieczne jest dostosowanie niektórych przepisów dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE[8], 2010/75/UE[9], (UE) 2015/2193[10] i (UE) 2024/1785[11]***, przy jednoczesnym utrzymaniu celów politycznych Europejskiego Zielonego Ładu i Planu działania w zakresie finansowania zrównoważonego wzrostu gospodarczego[12]***.	(4) W kontekście zobowiązania Komisji do zmniejszenia obciążeń sprawozdawczych i kosztów przestrzegania przepisów, wzmocnienia interoperacyjności i zwiększenia konkurencyjności konieczne jest dostosowanie niektórych przepisów dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE[8], 2010/75/UE[9], (UE) 2015/2193[10] i (UE) 2024/1785[11].
[8] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy (Dz.U. L 312 z 22.11.2008, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/98/oj).	[8] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy (Dz.U. L 312 z 22.11.2008, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/98/oj).
[9] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj).	[9] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj).
[10] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193 z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania	[10] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193 z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania

(Dz.U. L 313 z 28.11.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2193/oj).

[11] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1785 z dnia 24 kwietnia 2024 r. w sprawie zmiany dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) i dyrektywy Rady 1999/31/WE w sprawie składowania odpadów (Dz.U. L, 2024/1785, 15.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1785/oj).

[12] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Banku Centralnego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 8 marca 2018 r., „Plan działania: finansowanie zrównoważonego wzrostu gospodarczego", COM(2018) 97 final.

(Dz.U. L 313 z 28.11.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2193/oj).

[11] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1785 z dnia 24 kwietnia 2024 r. w sprawie zmiany dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) i dyrektywy Rady 1999/31/WE w sprawie składowania odpadów (Dz.U. L, 2024/1785, 15.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1785/oj).

Or. en

Poprawka 68
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(4a) Podczas gdy systemy rozszerzonej odpowiedzialności producenta (EPR) wdraża się na poziomie krajowym, produkty są wprowadzane do obrotu na rynku Unii. Dlatego ważne jest ustanowienie przepisów dotyczących producentów wprowadzających produkty do obrotu na rynkach państw członkowskich, w których nie mają siedziby, aby zapewnić ich zgodność z przepisami dotyczącymi rozszerzonej odpowiedzialności producenta również w tych państwach członkowskich. Niniejsza dyrektywa wymaga w takich przypadkach

wyznaczenia upoważnionego przedstawiciela. Wyznaczenie upoważnionego przedstawiciela, a także różnice między przepisami dotyczącymi systemów rozszerzonej odpowiedzialności producenta, obowiązującymi w poszczególnych państwach członkowskich, mogą jednak powodować nieproporcjonalne obciążenia administracyjne. W związku z tym Komisja powinna, w przyszłym akcie w sprawie gospodarki o obiegu zamkniętym, zaproponować scentralizowany mechanizm cyfrowy, lub sieć interoperacyjnych krajowych systemów cyfrowych, co pozwoliłoby producentom wypełniać obowiązki sprawozdawcze we wszystkich państwach członkowskich za pośrednictwem jednego punktu dostępu, bez uszczerbku dla obowiązków państw członkowskich w zakresie egzekwowania przepisów. Ten mechanizm powinien zacząć funkcjonować nie później niż 1 stycznia 2029 r.

Or. en

Poprawka 69
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(5) Bazę danych ustanowioną na podstawie art. 9 ust. 2 dyrektywy 2008/98/WE zawierającą informacje, o których mowa w art. 33 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady[13], opracowano w celu zwiększenia przejrzystości i zapewnienia kompleksowego dostępu do informacji na temat substancji niebezpiecznych w produktach. ***Uznaje się, że złożoność procesu powiadamiania nakłada znaczne***	(5) Bazę danych ustanowioną na podstawie art. 9 ust. 2 dyrektywy 2008/98/WE zawierającą informacje, o których mowa w art. 33 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady[13], opracowano w celu ***promowania ograniczania zawartości najbardziej niebezpiecznych substancji w materiałach i produktach, w tym w materiałach pochodzących z recyklingu,*** zwiększenia przejrzystości ***oraz*** zapewnienia

obciążenia na zainteresowane strony z branży, co prowadzi do nieproporcjonalnie wysokich kosztów, zwłaszcza w odniesieniu do niezbędnych inwestycji informatycznych. W połączeniu z niskim wskaźnikiem dostępu potencjalnych użytkowników i ograniczoną użytecznością informacji ze względu na ich obecną strukturę, a także niskimi wskaźnikami zgodności i egzekwowania szacuje się, że baza danych w jej obecnej formie nie osiąga zamierzonych celów. W związku z tym nie należy dalej nakładać na dostawców obowiązku przekazywania danych do bazy danych. Dane, które zostały już zgłoszone, powinna nadal przechowywać Europejska Agencja Chemikaliów.

[13] Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji,

kompleksowego dostępu do informacji na temat substancji niebezpiecznych w produktach ***i na etapie odpadu. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1781[13a] upoważnia Komisję do ustanawiania wymogów dotyczących ekoprojektu produktów, w tym wymogów informacyjnych. Takie wymogi informacyjne obejmują co najmniej informacje, o których mowa w art. 33 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, i wymagają ich udostępniania za pośrednictwem cyfrowego paszportu produktu. Przyjęto odpowiednie normy dotyczące wdrażania cyfrowego paszportu produktu. Ważne jest zintegrowanie przekazywania informacji do Europejskiej Agencji*** Chemikaliów ***(„Agencji") z przekazywaniem informacji w ramach przyszłych cyfrowych paszportów produktów. Dlatego podmioty gospodarcze powinny mieć obowiązek stosowania odpowiednich norm przy przekazywaniu tych informacji Agencji, z wykorzystaniem identyfikatorów umożliwiających jednoznaczną identyfikację danych wyrobów przez konsumentów i podmioty zajmujące się gospodarowaniem odpadami. Ułatwi to, uprości i ujednolici przekazywanie informacji Agencji oraz zapewni ich zgodność z przyszłym uwzględnieniem tych informacji w cyfrowych paszportach produktów, a tym samym ich trwałą przydatność. Agencja powinna zapewnić, aby baza danych była odpowiednia do realizacji zamierzonych celów. Agencja powinna zapewnić, aby baza danych umożliwiała konsumentom jednoznaczną identyfikację wyrobów oraz udostępniała narzędzia umożliwiające agregację danych, w szczególności na potrzeby podmiotów zajmujących się przetwarzaniem odpadów.***

[13] Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji,

oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).

oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).

[13a] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1781 z dnia 13 czerwca 2024 r. w sprawie ustanowienia ram ustalania wymogów ekoprojektu w odniesieniu do zrównoważonych produktów oraz zmiany dyrektywy (UE) 2020/1828 i rozporządzenia (UE) 2023/1542 i uchylenia dyrektywy 2009/125/WE (Dz.U. L, 2024/1781, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1781/oj).

Or. en

Uzasadnienie

The SCIP database is a unique source of information about substances of very high concern in articles. It would be irresponsible to let it die a slow death by ending the obligation for economic operators to pass such information to ECHA. Such information is necessary to facilitate proper waste management, improving the quality of recycling quality and enabling the transition to a clean circular economy. Such information is also useful to increase the protection of workers in waste management from exposure to hazardous substances. Finally, the database is the sole source of information for authorities with regard to substances of very high concern in articles and thus of major importance to inform policy decisions. Admittedly, due to its current structure, in particular the flexibility with regard to article identifiers, the information included in the database has had limited usability thus far. There are however no tools which can fully substitute the database. SCIP is the sole database that encompasses information about substances of very high concern across all articles. Moreover, the Common Chemicals Data Platform adopted in 2024 relies on the SCIP database as key input, and Digital Product Passports under the Eco-Design Regulation will only be introduced gradually from 2027, and only for certain product categories. Rather than ending the notification requirements, they should be simplified by harmonising them with recently adopted standards and thus facilitate the integration of such information with upcoming digital product passports.

Poprawka 70
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(5) Bazę danych ustanowioną na podstawie art. 9 ust. 2 dyrektywy 2008/98/WE zawierającą informacje, o których mowa w art. 33 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady[13], opracowano w celu zwiększenia przejrzystości i zapewnienia kompleksowego dostępu do informacji na temat substancji niebezpiecznych w produktach. Uznaje się, że złożoność procesu powiadamiania nakłada znaczne obciążenia na zainteresowane strony z branży, co prowadzi do nieproporcjonalnie wysokich kosztów, zwłaszcza w odniesieniu do niezbędnych inwestycji informatycznych. W połączeniu z niskim wskaźnikiem dostępu potencjalnych użytkowników i ograniczoną użytecznością informacji ze względu na ich obecną strukturę, a także niskimi wskaźnikami zgodności i egzekwowania szacuje się, że baza danych w jej obecnej formie nie osiąga zamierzonych celów. ***W związku z tym nie należy dalej nakładać na dostawców obowiązku*** przekazywania danych do bazy danych***. Dane, które zostały już zgłoszone, powinna nadal przechowywać*** Europejska Agencja Chemikaliów.	(5) Bazę danych ustanowioną na podstawie art. 9 ust. 2 dyrektywy 2008/98/WE zawierającą informacje, o których mowa w art. 33 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady[13], opracowano w celu zwiększenia przejrzystości i zapewnienia kompleksowego dostępu do informacji na temat substancji niebezpiecznych w produktach. Uznaje się, że złożoność procesu powiadamiania nakłada znaczne obciążenia na zainteresowane strony z branży, co prowadzi do nieproporcjonalnie wysokich kosztów, zwłaszcza w odniesieniu do niezbędnych inwestycji informatycznych. W połączeniu z niskim wskaźnikiem dostępu potencjalnych użytkowników i ograniczoną użytecznością informacji ze względu na ich obecną strukturę, a także niskimi wskaźnikami zgodności i egzekwowania szacuje się, że baza danych w jej obecnej formie nie osiąga zamierzonych celów. ***Dlatego obowiązek*** przekazywania ***przez dostawców*** danych do bazy danych ***należy utrzymać do czasu pełnego uruchomienia alternatywnego systemu, takiego jak cyfrowy paszport produktu, który zapewnia co najmniej równoważny poziom informacji o substancjach wzbudzających szczególnie duże obawy zawartych w wyrobach oraz jest dostępny dla podmiotów zajmujących się gospodarowaniem odpadami i innych właściwych zainteresowanych stron.*** Europejska Agencja Chemikaliów ***zapewnia rozwiązania ułatwiające ponowne wykorzystanie danych***

przekazanych przez podmioty zobowiązane podczas przechodzenia do alternatywnego systemu.

[13] Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).

[13] Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).

Or. en

Poprawka 71
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(5) Bazę danych ustanowioną na podstawie art. 9 ust. 2 dyrektywy 2008/98/WE zawierającą informacje, o których mowa w art. 33 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady[13], opracowano w celu zwiększenia przejrzystości i zapewnienia kompleksowego dostępu do informacji na temat substancji niebezpiecznych w produktach. ***Uznaje się, że*** złożoność procesu powiadamiania ***nakłada znaczne*** obciążenia ***na zainteresowane strony*** z branży, ***co prowadzi do nieproporcjonalnie*** wysokich kosztów,	(5) Bazę danych ustanowioną na podstawie art. 9 ust. 2 dyrektywy 2008/98/WE zawierającą informacje, o których mowa w art. 33 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady[13], opracowano w celu zwiększenia przejrzystości i zapewnienia kompleksowego dostępu do informacji na temat substancji niebezpiecznych w produktach***, a znaczenie tego narzędzia w kontekście celów gospodarki o obiegu zamkniętym Unii jedynie wzrosło. Ze względu na obecną strukturę i sposób prezentacji informacji korzysta z niej***

zwłaszcza w odniesieniu do niezbędnych inwestycji informatycznych. W ***połączeniu z niskim wskaźnikiem*** dostępu potencjalnych użytkowników ***i ograniczoną użytecznością*** informacji ***ze względu na*** ich ***obecną strukturę, a także niskimi wskaźnikami zgodności i egzekwowania szacuje się, że*** baza danych ***w jej obecnej formie nie osiąga zamierzonych celów. W związku z tym nie należy dalej nakładać na dostawców obowiązku*** przekazywania danych ***do bazy danych. Dane, które zostały już zgłoszone, powinna nadal przechowywać Europejska Agencja Chemikaliów***.	***jednak niewielu potencjalnych użytkowników, a w połączeniu z niskim poziomem zgodności z przepisami i ich egzekwowania w obecnej postaci nie realizuje ona zamierzonych celów. Aby ograniczyć*** złożoność procesu powiadamiania ***i zmniejszyć*** obciążenia ***dla zainteresowanych stron*** z branży, ***prowadzące do*** wysokich kosztów, zwłaszcza w odniesieniu do niezbędnych inwestycji informatycznych***, Komisji powierza się zadanie udoskonalenia tego narzędzia i uproszczenia jego struktury w celu poprawy*** dostępu potencjalnych użytkowników do informacji ***oraz zwiększenia*** ich ***użyteczności, aby obejmowały co najmniej stężenie substancji i jej lokalizację w wyrobie, tak aby*** baza danych ***realizowała swoje zamierzone cele. Narzędzia informatyczne opracowane przez Komisję na potrzeby*** przekazywania danych ***są bezpłatne i interoperacyjne z cyfrowymi paszportami produktów opracowanymi na podstawie prawodawstwa Unii***.
[13] Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).	[13] Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).
	Or. en

Poprawka 72

Thomas Bajada, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(5) Bazę danych ustanowioną na podstawie art. 9 ust. 2 dyrektywy 2008/98/WE zawierającą informacje, o których mowa w art. 33 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady[13], opracowano w celu zwiększenia przejrzystości i zapewnienia kompleksowego dostępu do informacji na temat substancji niebezpiecznych w produktach. Uznaje się, że złożoność procesu powiadamiania nakłada znaczne obciążenia na zainteresowane strony z branży, co prowadzi do nieproporcjonalnie wysokich kosztów, zwłaszcza w odniesieniu do niezbędnych inwestycji informatycznych. W połączeniu z niskim wskaźnikiem dostępu potencjalnych użytkowników i ograniczoną użytecznością informacji ze względu na ich obecną strukturę, a także niskimi wskaźnikami zgodności i egzekwowania szacuje się, że baza danych w jej obecnej formie nie osiąga zamierzonych celów. ***W związku z tym nie*** należy ***dalej nakładać na dostawców obowiązku*** przekazywania danych do bazy danych. ***Dane, które zostały już zgłoszone, powinna nadal przechowywać*** Europejska Agencja Chemikaliów.	(5) Bazę danych ustanowioną na podstawie art. 9 ust. 2 dyrektywy 2008/98/WE zawierającą informacje, o których mowa w art. 33 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady[13], opracowano w celu zwiększenia przejrzystości i zapewnienia kompleksowego dostępu do informacji na temat substancji niebezpiecznych w produktach. Uznaje się, że złożoność procesu powiadamiania nakłada znaczne obciążenia na zainteresowane strony z branży, co prowadzi do nieproporcjonalnie wysokich kosztów, zwłaszcza w odniesieniu do niezbędnych inwestycji informatycznych. W połączeniu z niskim wskaźnikiem dostępu potencjalnych użytkowników i ograniczoną użytecznością informacji ze względu na ich obecną strukturę, a także niskimi wskaźnikami zgodności i egzekwowania szacuje się, że baza danych w jej obecnej formie nie osiąga zamierzonych celów. ***Dlatego*** należy ***doprecyzować obowiązek*** przekazywania ***przez dostawców*** danych do bazy danych, ***aby usprawnić jego wdrażanie. Aby zapobiec nakładaniu na dostawców powielających się wymogów, Komisja powinna dążyć do osiągnięcia jak najwyższego poziomu spójności między tym obowiązkiem a porównywalnymi obowiązkami wynikającymi z innych aktów prawa Unii.*** Europejska Agencja Chemikaliów ***powinna zapewnić rozwiązania ułatwiające ponowne wykorzystanie danych przekazanych przez podmioty zobowiązane***.
[13] Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18	[13] Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18

grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).	grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).

Or. en

Uzasadnienie

Considering the shift towards a more circular economy, SCIP database under the Waste Framework Directive is the only existing structured source of data on harmful chemicals in products and deleting it would undermine Union's circular economy objectives and considering there is no functional alternative contradict the stated aim of simplification. The appropriate course is to address existing implementation weaknesses to ensure that the system functions properly to serve its true objective of informing waste management about presence of the substances of concerns in articles, in particular the concentration of the substance and its location within the article.

Poprawka 73
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(6) Użyteczność uprawnienia Komisji na mocy dyrektywy 2008/98/WE do przyjęcia aktu wykonawczego w celu ustanowienia wskaźników służących do pomiaru ogólnych postępów we wdrażaniu środków zapobiegania powstawaniu odpadów jest ograniczona ze względu na brak obowiązkowego wymogu dotyczącego stosowania przez państwa członkowskie. Ponadto niektóre państwa członkowskie opracowały krajowe	***skreśla się***

wskaźniki monitorowania zapobiegania powstawaniu odpadów, a Europejska Agencja Środowiska opracowała ramy monitorowania zapobiegania powstawaniu odpadów w oparciu o istniejące dane. W związku z tym uprawnienie to uznaje się za zbędne i należy je skreślić.

Or. en

Uzasadnienie

Zapobieganie powstawaniu odpadów zajmuje najwyższe miejsce w hierarchii postępowania z odpadami. Wskaźniki zapobiegania powstawaniu odpadów mają kluczowe znaczenie dla oceny skuteczności podjętych środków. Art. 9 ust. 1 dyrektywy ramowej w sprawie odpadów określa dwanaście środków, które państwa członkowskie mają obowiązek wdrożyć. Chociaż kilka z nich ma charakter niewiążący, inne ustanawiają jednoznaczne wymogi prawne dotyczące ograniczenia powstawania odpadów (zob. lit. c), f), g), j) i k)). Fakt, że niektóre państwa członkowskie opracowały krajowe wskaźniki lub że Europejska Agencja Środowiska opracowała ramy monitorowania zapobiegania powstawaniu odpadów, nie może zastąpić ustanowienia przez Komisję jasnych wskaźników obowiązujących w całej Unii, służących kształtowaniu polityki na poziomie Unii.

Poprawka 74
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Ilhan Kyuchyuk, Olivier Chastel

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(6a) W obecnym środowisku bezpieczeństwa przepisy dotyczące odpadów nie mogą powodować zbędnej niepewności prawa w zakresie bezpiecznego zarządzania amunicją, uzbrojeniem i innymi materiałami wybuchowymi klasy 1 zgodnie z Globalnie Zharmonizowanym Systemem Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów Organizacji Narodów Zjednoczonych, ich demilitaryzacji, transportu lub unieszkodliwiania przez siły zbrojne lub w ich imieniu. Dlatego istniejące wyłączenie dotyczące wycofanych z eksploatacji materiałów wybuchowych należy

doprecyzować poprzez odniesienie do uznanych na szczeblu międzynarodowym klasyfikacji, zapewniając jednocześnie, aby materiały te nadal podlegały odpowiednim zabezpieczeniom w zakresie bezpieczeństwa, ochrony i środowiska.

Or. en

Poprawka 75
Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk, Anne-Sophie Frigout, Roman Haider

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(7) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i przedsiębiorstw oraz zmniejszenia obciążenia administracyjnego wynikającego z przygotowania systemu zarządzania środowiskowego zgodnie z art. 14a dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE[14], przy jednoczesnym utrzymaniu równoważnych standardów w zakresie ochrony zdrowia ludzi i środowiska, należy ***zezwolić, pod pewnymi warunkami, na objęcie kilku instalacji jednym systemem*** zarządzania środowiskowego. ***Jeżeli w państwie członkowskim co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą tego samego operatora lub jeżeli instalacje znajdują się pod kontrolą różnych operatorów, ale należą do tego samego przedsiębiorstwa utworzonego zgodnie z przepisami państwa członkowskiego, instalacje te mogą być objęte jednym systemem zarządzania środowiskowego.***	(7) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i przedsiębiorstw oraz zmniejszenia obciążenia administracyjnego wynikającego z przygotowania systemu zarządzania środowiskowego zgodnie z art. 14a dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE[14], przy jednoczesnym utrzymaniu równoważnych standardów w zakresie ochrony zdrowia ludzi i środowiska, należy ***znieść obowiązek posiadania systemu*** zarządzania środowiskowego.
[14] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (Dz.U. L	[14] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (Dz.U. L

334 z 17.12.2010, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj).

334 z 17.12.2010, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj).

Or. en

Poprawka 76
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(7) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i przedsiębiorstw oraz zmniejszenia obciążenia administracyjnego wynikającego z przygotowania systemu zarządzania środowiskowego zgodnie z art. 14a dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE[14], przy jednoczesnym utrzymaniu równoważnych standardów w zakresie ochrony zdrowia ludzi i środowiska, należy zezwolić, pod pewnymi warunkami, na objęcie kilku instalacji jednym systemem zarządzania środowiskowego. Jeżeli w państwie członkowskim co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą tego samego operatora lub jeżeli instalacje znajdują się pod kontrolą różnych operatorów, ale należą do tego samego przedsiębiorstwa utworzonego zgodnie z przepisami państwa członkowskiego, instalacje te mogą być objęte jednym systemem zarządzania środowiskowego.	(7) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i przedsiębiorstw oraz zmniejszenia obciążenia administracyjnego wynikającego z przygotowania systemu zarządzania środowiskowego zgodnie z art. 14a dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE[14], przy jednoczesnym utrzymaniu równoważnych standardów w zakresie ochrony zdrowia ludzi i środowiska, należy zezwolić, pod pewnymi warunkami, na objęcie kilku instalacji jednym systemem zarządzania środowiskowego. Jeżeli w państwie członkowskim co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą tego samego operatora lub jeżeli instalacje znajdują się pod kontrolą różnych operatorów, ale należą do tego samego przedsiębiorstwa utworzonego zgodnie z przepisami państwa członkowskiego, instalacje te mogą być objęte jednym systemem zarządzania środowiskowego***, pod warunkiem, że informacje o efektywności środowiskowej będą nadal dostarczane oddzielnie dla każdej instalacji. Informacje na poziomie instalacji umożliwiają właściwym organom weryfikację efektywności środowiskowej instalacji oraz przygotowywanie dokumentów referencyjnych dotyczących najlepszych dostępnych technik (BREF), na których opierają się pozwolenia dla instalacji.***

[14] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj).

[14] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj).

Or. en

Poprawka 77
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(7) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i przedsiębiorstw oraz zmniejszenia obciążenia administracyjnego wynikającego z przygotowania systemu zarządzania środowiskowego zgodnie z art. 14a dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE[14], przy jednoczesnym utrzymaniu równoważnych standardów w zakresie ochrony zdrowia ludzi i środowiska, należy zezwolić, pod pewnymi warunkami, na objęcie kilku instalacji jednym systemem zarządzania środowiskowego. Jeżeli w państwie członkowskim co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą tego samego operatora lub jeżeli instalacje znajdują się pod kontrolą różnych operatorów, ale należą do tego samego przedsiębiorstwa utworzonego zgodnie z przepisami państwa członkowskiego, instalacje te mogą być objęte jednym systemem zarządzania środowiskowego.	(7) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i przedsiębiorstw oraz zmniejszenia obciążenia administracyjnego wynikającego z przygotowania systemu zarządzania środowiskowego zgodnie z art. 14a dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE[14], przy jednoczesnym utrzymaniu równoważnych standardów w zakresie ochrony zdrowia ludzi i środowiska, należy zezwolić, pod pewnymi warunkami, na objęcie kilku instalacji jednym systemem zarządzania środowiskowego. Jeżeli w państwie członkowskim co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą tego samego operatora lub jeżeli instalacje znajdują się pod kontrolą różnych operatorów, ale należą do tego samego przedsiębiorstwa utworzonego zgodnie z przepisami państwa członkowskiego, instalacje te mogą być objęte jednym systemem zarządzania środowiskowego. ***Możliwość objęcia kilku instalacji jednym systemem zarządzania energią nie wpływa na żaden obowiązek przekazywania lub zgłaszania informacji dotyczących efektywności środowiskowej na poziomie instalacji.***

[14] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj).

[14] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj).

Or. en

Poprawka 78
Thomas Bajada, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(7) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i przedsiębiorstw oraz zmniejszenia obciążenia administracyjnego wynikającego z przygotowania systemu zarządzania środowiskowego zgodnie z art. 14a dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE[14], przy jednoczesnym utrzymaniu równoważnych standardów w zakresie ochrony zdrowia ludzi i środowiska, należy zezwolić, pod pewnymi warunkami, na objęcie kilku instalacji jednym systemem zarządzania środowiskowego. Jeżeli w państwie członkowskim co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą tego samego operatora lub jeżeli instalacje znajdują się pod kontrolą różnych operatorów, ale należą do tego samego przedsiębiorstwa utworzonego zgodnie z przepisami państwa członkowskiego, instalacje te mogą być objęte jednym systemem zarządzania środowiskowego.	(7) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i przedsiębiorstw oraz zmniejszenia obciążenia administracyjnego wynikającego z przygotowania systemu zarządzania środowiskowego zgodnie z art. 14a dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE[14], przy jednoczesnym utrzymaniu równoważnych standardów w zakresie ochrony zdrowia ludzi i środowiska, należy zezwolić, pod pewnymi warunkami, na objęcie kilku instalacji jednym systemem zarządzania środowiskowego. Jeżeli w państwie członkowskim co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą tego samego operatora lub jeżeli instalacje znajdują się pod kontrolą różnych operatorów, ale należą do tego samego przedsiębiorstwa utworzonego zgodnie z przepisami państwa członkowskiego, instalacje te mogą być objęte jednym systemem zarządzania środowiskowego. ***Możliwość objęcia kilku instalacji jednym systemem zarządzania energią nie wpływa na żaden obowiązek przekazywania lub zgłaszania informacji dotyczących efektywności środowiskowej na poziomie instalacji.***

[14] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj).

[14] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj).

Or. en

Poprawka 79
Anna Zalewska

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(7a) Wymóg zgodności systemu zarządzania środowiskowego z konkluzjami dotyczącymi BAT nie nakłada żadnych istotnych obowiązków poza tymi, które są już wiążące dla operatorów na mocy art. 15 dyrektywy 2010/75/UE, zgodnie z którym dopuszczalne wartości emisji ustala się na podstawie konkluzji dotyczących BAT. Podobnie wymóg, by cele i wskaźniki efektywności systemu zarządzania środowiskowego uwzględniały poziomy odniesienia określone w odpowiednich konkluzjach dotyczących BAT, w praktyce spowodowałby powrót do podejścia specyficznego dla danej instalacji, które jest sprzeczne z celem systemu zarządzania środowiskowego jako narzędzia zarządzania. Odniesienia te należy zatem skreślić bez uszczerbku dla obowiązku operatorów, by przestrzegali konkluzji dotyczących BAT dzięki warunkom pozwolenia określonym przez właściwy organ.

Or. en

Poprawka 80
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(7a) Bardziej intensywne, częstsze i dłuższe okresy suszy, bardziej ekstremalne powodzie, bardziej nieregularne opady sezonowe lub obniżający się poziom wód gruntowych mogą zagrozić funkcjonowaniu instalacji objętych zakresem stosowania niniejszej dyrektywy przy ich obecnej zdolności produkcyjnej, prowadząc również do istotnego zagrożenia dla wartości przedsiębiorstw z powodu pogłębiającego się niedoboru wody. Należy wdrożyć uporządkowane podejście do identyfikowania i zarządzania nowo rozpoznanymi ryzykami środowiskowymi, w tym ryzykiem utraty wartości aktywów wynikającym z dostępności zasobów wodnych. Na poziomie przedsiębiorstwa lub instalacji systemy zarządzania energią powinny obejmować środki służące unikaniu w przyszłości ryzyka utraty wartości aktywów związanego z wodą, między innymi poprzez wspólne działania w zakresie odpowiedzialnego gospodarowania zasobami wodnymi oraz działania odtworzeniowe przynoszące wymierne korzyści w zakresie zasobów wodnych.

Or. en

Poprawka 81
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(7a) Niezależnie od możliwości objęcia instalacji znajdujących się w państwie członkowskim jednym systemem zarządzania energią przez operatorów i przedsiębiorstwa cele i wskaźniki efektywności w ramach systemu zarządzania energią nadal powinny uwzględniać właściwe dla danej instalacji wartości odniesienia BAT jako użyteczne punkty odniesienia. Nie uniemożliwia to operatorom i przedsiębiorstwom wykorzystywania tych właściwych dla instalacji wartości odniesienia BAT do wyznaczania celów i wskaźników efektywności na poziomie operatora lub przedsiębiorstwa.

Or. en

Poprawka 82
Anna Zalewska

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 7 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(7b) Warunki pozwolenia dotyczące systemu zarządzania środowiskowego powinny odzwierciedlać rzeczywistość operacyjną każdej instalacji. W przypadku gdy operator nie wdrożył jeszcze systemu zarządzania środowiskowego w momencie składania wniosku o zezwolenie, w zezwoleniu należy określić wiążący harmonogram osiągnięcia zgodności. W przypadku gdy podmiot jest już zarejestrowany w EMAS lub posiada certyfikat ISO 14001 w momencie składania wniosku o pozwolenie, w pozwoleniu należy uznać tę zgodność, by uniknąć powielania wymogów.

Or. en

Poprawka 83
Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk, Anne-Sophie Frigout, Roman Haider

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(8) Aby zapewnić większą spójność z istniejącymi ramami systemów zarządzania środowiskowego, takimi jak EMAS lub ISO 14001, które można wdrożyć na poziomie zakładu lub przedsiębiorstwa, operatorzy powinni mieć możliwość dostosowania poziomu organizacyjnego systemu zarządzania środowiskowego do charakteru, skali i złożoności swoich instalacji (na poziomie instalacji, zakładu lub przedsiębiorstwa).	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 84
Martin Günther

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(8) Aby zapewnić większą spójność z istniejącymi ramami systemów zarządzania środowiskowego, takimi jak EMAS ***lub ISO 14001,*** które można wdrożyć na poziomie zakładu lub przedsiębiorstwa, operatorzy powinni mieć możliwość dostosowania poziomu organizacyjnego systemu zarządzania środowiskowego do charakteru, skali i złożoności swoich instalacji (na poziomie instalacji, zakładu lub przedsiębiorstwa).	(8) Aby zapewnić większą spójność z istniejącymi ramami systemów zarządzania środowiskowego, takimi jak EMAS, które można wdrożyć na poziomie zakładu lub przedsiębiorstwa, operatorzy powinni mieć możliwość dostosowania poziomu organizacyjnego systemu zarządzania środowiskowego do charakteru, skali i złożoności swoich instalacji (na poziomie instalacji, zakładu lub przedsiębiorstwa).***Zgodność z EMAS należy uznać za spełniającą wymogi art. 14a dyrektywy 2010/75/UE, biorąc pod uwagę, że istotne obowiązki nałożone w tym artykule są już objęte tymi normami***

lub innymi odpowiednimi przepisami Unii, co pozwala uniknąć powielania wymogów dla operatorów, którzy już podlegają równoważnym obowiązkom w zakresie zarządzania środowiskowego. Państwa członkowskie mogą przewidzieć, że operatorów instalacji lub obiektów gospodarowania odpadami certyfikowanych zgodnie z równoważnymi krajowymi systemami zarządzania środowiskowego, pod warunkiem że systemy te spełniają odpowiednie wymogi określone w niniejszej dyrektywie, również uznaje się za spełniających wymogi art. 14a dyrektywy 2010/75/UE.

Or. en

Uzasadnienie

EMAS stanowi bardziej wymagający system niż ISO 14001: O ile EMAS obejmuje wymagania dotyczące systemu zarządzania środowiskowego określone w normie ISO 14001, wymaga również wykazania zgodności z prawem, ciągłej poprawy rzeczywistej efektywności środowiskowej, zaangażowania pracowników oraz publikacji niezależnie zweryfikowanej deklaracji środowiskowej.

Poprawka 85
Anna Zalewska

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(8) Aby zapewnić większą spójność z istniejącymi ramami systemów zarządzania środowiskowego, takimi jak EMAS lub ISO 14001, które można wdrożyć na poziomie zakładu lub przedsiębiorstwa, operatorzy powinni mieć możliwość dostosowania poziomu organizacyjnego systemu zarządzania środowiskowego do charakteru, skali i złożoności swoich instalacji (na poziomie instalacji, zakładu lub przedsiębiorstwa).	(8) Aby zapewnić większą spójność z istniejącymi ramami systemów zarządzania środowiskowego, takimi jak EMAS lub ISO 14001, które można wdrożyć na poziomie zakładu lub przedsiębiorstwa, operatorzy powinni mieć możliwość dostosowania poziomu organizacyjnego systemu zarządzania środowiskowego do charakteru, skali i złożoności swoich instalacji (na poziomie instalacji, zakładu lub przedsiębiorstwa).***Zgodność z EMAS lub ISO 14001 należy uznać za spełniającą wymogi art. 14a dyrektywy***

2010/75/UE, biorąc pod uwagę, że istotne obowiązki nałożone w tym artykule są już objęte tymi normami lub innymi odpowiednimi przepisami Unii, co pozwala uniknąć powielania wymogów dla operatorów, którzy już podlegają równoważnym obowiązkom w zakresie zarządzania środowiskowego.

Or. en

Poprawka 86
Thomas Bajada, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(8a) Jeżeli operator jest zarejestrowany w systemie EMAS lub posiada certyfikat ISO 14001, taką rejestrację lub certyfikację można uwzględnić przy wykazywaniu zgodności z art. 14a, pod warunkiem że obejmuje ona daną instalację i wszystkie odpowiednie aspekty środowiskowe wymagane na podstawie tego artykułu, w tym zgodność z odpowiednimi konkluzjami BAT, warunkami pozwolenia, danymi dotyczącymi efektywności środowiskowej właściwymi dla instalacji oraz celami i wskaźnikami. Jeżeli EMAS lub ISO 14001 nie zapewniają równoważnego poziomu informacji właściwych dla instalacji, operator przekazuje niezbędne informacje uzupełniające, aby zapewnić pełną zgodność z art. 14a ust. 2 dyrektywy 2010/75/UE.

Or. en

Poprawka 87
Thomas Bajada, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i zmniejszenia ich obciążenia administracyjnego należy skreślić wymogi określone w art. 14a dyrektywy 2010/75/UE dla operatorów dotyczące opracowania, w ramach systemu zarządzania środowiskowego instalacji, wykazu chemikaliów, które są substancjami niebezpiecznymi, występującymi w instalacji lub emitowanymi z instalacji; oceny ryzyka wpływu takich substancji na zdrowie ludzi i środowisko, a także analizy możliwości ich zastąpienia bezpieczniejszymi alternatywami lub ograniczenia ich stosowania lub emisji, bez uszczerbku, w stosownych przypadkach, dla podobnego wymogu dotyczącego wykazu chemikaliów określonego w innych przepisach Unii.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 88
Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk, Anne-Sophie Frigout, Roman Haider

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i zmniejszenia ich obciążenia administracyjnego należy skreślić wymogi określone w art. 14a dyrektywy 2010/75/UE dla operatorów dotyczące opracowania, w ramach systemu zarządzania środowiskowego instalacji, wykazu chemikaliów, które są substancjami niebezpiecznymi, występującymi w instalacji lub emitowanymi z instalacji; oceny ryzyka wpływu takich substancji na zdrowie ludzi	***skreśla się***

i środowisko, a także analizy możliwości ich zastąpienia bezpieczniejszymi alternatywami lub ograniczenia ich stosowania lub emisji, bez uszczerbku, w stosownych przypadkach, dla podobnego wymogu dotyczącego wykazu chemikaliów określonego w innych przepisach Unii.

Or. en

Poprawka 89
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i zmniejszenia ich obciążenia administracyjnego należy skreślić wymogi określone w art. 14a dyrektywy 2010/75/UE dla operatorów dotyczące opracowania, w ramach systemu zarządzania środowiskowego instalacji, wykazu chemikaliów, które są substancjami niebezpiecznymi, występującymi w instalacji lub emitowanymi z instalacji; oceny ryzyka wpływu takich substancji na zdrowie ludzi i środowisko, a także analizy możliwości ich zastąpienia bezpieczniejszymi alternatywami lub ograniczenia ich stosowania lub emisji, bez uszczerbku, w stosownych przypadkach, dla podobnego wymogu dotyczącego wykazu chemikaliów określonego w innych przepisach Unii.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 90
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) ***W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i zmniejszenia ich obciążenia administracyjnego należy skreślić wymogi określone w art. 14a dyrektywy*** 2010/75/UE ***dla operatorów*** dotyczące ***opracowania, w ramach systemu zarządzania środowiskowego instalacji, wykazu*** chemikaliów, ***które są substancjami niebezpiecznymi, występującymi w instalacji lub emitowanymi z*** instalacji***; oceny ryzyka wpływu takich substancji na zdrowie ludzi i środowisko, a także analizy możliwości ich zastąpienia bezpieczniejszymi alternatywami lub ograniczenia ich stosowania lub emisji, bez uszczerbku, w stosownych przypadkach, dla podobnego wymogu dotyczącego wykazu chemikaliów określonego w innych przepisach Unii***.	(9) ***System zarządzania chemikaliami oraz wykaz chemikaliów przewidziane w dyrektywie*** 2010/75/UE ***uzupełniają przepisy REACH i przepisy*** dotyczące ***bezpieczeństwa i higieny pracy (OHS) oraz wypełniają lukę informacyjną dotyczącą stosowania, gospodarowania i uwalniania*** chemikaliów ***przemysłowych, takich jak per- i polifluoroalkilowe substancje (PFAS). System zarządzania chemikaliami i wykaz wspierają opracowywanie BREF, upowszechniają stosowanie bezpiecznych praktyk zarządzania chemikaliami i ostatecznie przyczyniają się do osiągnięcia celu dotyczącego zerowego poziomu zanieczyszczeń. Wykaz pomaga chronić zdrowie pracowników i społeczności zamieszkujących w sąsiedztwie*** instalacji***. Wymóg przewidziany w dyrektywie 2010/75/EU harmonizuje również istniejące praktyki w państwach członkowskich i w poszczególnych sektorach przemysłu oraz zapewnia równe warunki działania między sektorami, które były dotychczas objęte takim wymogiem, a pozostałymi sektorami. Wymóg ten zapewnia przemysłowi elastyczność w zakresie narzędzi, które mogą być wykorzystywane do jego wdrożenia i nie stanowi szczególnego obciążenia dla przedsiębiorstw, ponieważ dysponują one informacjami, które mają zostać przekazane.*** W ***związku z tym nie należy rezygnować z tego wymogu***.

Or. en

Poprawka 91
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i zmniejszenia ich obciążenia administracyjnego należy skreślić wymogi określone w art. 14a dyrektywy 2010/75/UE dla operatorów dotyczące opracowania, w ramach systemu zarządzania środowiskowego instalacji, wykazu chemikaliów, które są substancjami niebezpiecznymi, występującymi w instalacji lub emitowanymi z instalacji; oceny ryzyka wpływu takich substancji na zdrowie ludzi i środowisko, a także analizy możliwości ich zastąpienia bezpieczniejszymi alternatywami lub ograniczenia ich stosowania lub emisji, bez uszczerbku, w stosownych przypadkach, dla podobnego wymogu dotyczącego wykazu chemikaliów ***określonego*** w innych przepisach Unii.	(9) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i zmniejszenia ich obciążenia administracyjnego należy skreślić wymogi określone w art. 14a dyrektywy 2010/75/UE dla operatorów dotyczące opracowania, w ramach systemu zarządzania środowiskowego instalacji, wykazu chemikaliów, które są substancjami niebezpiecznymi, występującymi w instalacji lub emitowanymi z instalacji; oceny ryzyka wpływu takich substancji na zdrowie ludzi i środowisko, a także analizy możliwości ich zastąpienia bezpieczniejszymi alternatywami lub ograniczenia ich stosowania lub emisji, bez uszczerbku, w stosownych przypadkach, dla podobnego wymogu dotyczącego wykazu chemikaliów***, oceny ryzyka oraz wymogów dotyczących substytucji określonych w konkluzjach BAT dotyczących poszczególnych sektorów przyjętych na mocy dyrektywy 2010/75/UE lub w*** innych przepisach Unii.

Or. en

Uzasadnienie

Chcemy zapewnić możliwość ustanawiania wymogów dotyczących chemikaliów również w przyszłości w konkluzjach BAT właściwych dla poszczególnych sektorów. Jest to utrwalona praktyka od 2022 r., a dotychczas takie wymogi ustanowiono w pięciu sektorowych konkluzjach BAT.

Poprawka 92
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i zmniejszenia ich obciążenia administracyjnego należy ***skreślić wymogi***	(9) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i zmniejszenia ich obciążenia administracyjnego należy ***ograniczyć***

określone w art. 14a dyrektywy 2010/75/UE dla operatorów ***dotyczące*** opracowania, w ramach systemu zarządzania środowiskowego instalacji, wykazu chemikaliów, które są substancjami niebezpiecznymi, występującymi w instalacji lub emitowanymi z instalacji; oceny ryzyka wpływu takich substancji na zdrowie ludzi i środowisko, a także analizy możliwości ich zastąpienia bezpieczniejszymi alternatywami lub ograniczenia ich stosowania lub emisji, bez uszczerbku, w stosownych przypadkach, dla podobnego wymogu dotyczącego wykazu chemikaliów określonego w innych przepisach Unii.	***zakres wymogów określonych*** w art. 14a dyrektywy 2010/75/UE dla operatorów ***dotyczących*** opracowania, w ramach systemu zarządzania środowiskowego instalacji, wykazu chemikaliów, które są substancjami niebezpiecznymi, występującymi w instalacji lub emitowanymi z instalacji; oceny ryzyka wpływu takich substancji na zdrowie ludzi i środowisko, a także analizy możliwości ich zastąpienia bezpieczniejszymi alternatywami lub ograniczenia ich stosowania lub emisji, bez uszczerbku, w stosownych przypadkach, dla podobnego wymogu dotyczącego wykazu chemikaliów określonego w innych przepisach Unii.

Or. en

Uzasadnienie

Przepis ten wprowadzono w 2024 r. i wszystko, co przeanalizowaliśmy, w tym ocenę EPRS, wskazuje, że proponowane przez Komisję usunięcie tego przepisu nie jest uzasadnione.

Poprawka 93
Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk, Anne-Sophie Frigout, Roman Haider

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) W świetle art. 5 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE) i Protokołu (nr 2) w sprawie stosowania zasad pomocniczości i proporcjonalności należy uchylić zawarty w art. 14a ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE wymóg przyjęcia przez Komisję do dnia 31 grudnia 2025 r. aktu wykonawczego określającego informacje zawarte w systemie zarządzania środowiskowego, które są istotne dla publikacji, bez uszczerbku dla obowiązku zapewnienia przez państwa członkowskie, aby odpowiednie informacje określone w systemie	***skreśla się***

zarządzania środowiskowego i wymienione w art. 14a ust. 2 tej dyrektywy były udostępniane w internecie bezpłatnie i bez ograniczania dostępu tylko do zarejestrowanych użytkowników; należy przestrzegać prawa społeczeństwa do dostępu do informacji dotyczących środowiska będących w posiadaniu organów publicznych lub przeznaczonych dla tych organów, zarówno na wniosek, jak i za sprawą aktywnego rozpowszechniania.

Or. en

Poprawka 94
Thomas Bajada, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) W świetle art. 5 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE) i Protokołu (nr 2) w sprawie stosowania zasad pomocniczości i proporcjonalności należy uchylić zawarty w art. 14a ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE wymóg przyjęcia przez Komisję do dnia 31 grudnia 2025 r. aktu wykonawczego określającego informacje zawarte w systemie zarządzania środowiskowego, które są istotne dla publikacji, bez uszczerbku dla obowiązku zapewnienia przez państwa członkowskie, aby odpowiednie informacje określone w systemie zarządzania środowiskowego i wymienione w art. 14a ust. 2 tej dyrektywy były udostępniane w internecie bezpłatnie i bez ograniczania dostępu tylko do zarejestrowanych użytkowników; należy przestrzegać prawa społeczeństwa do dostępu do informacji dotyczących środowiska będących w posiadaniu organów publicznych lub przeznaczonych dla tych organów, zarówno na wniosek,	***skreśla się***

jak i za sprawą aktywnego rozpowszechniania.

Or. en

Poprawka 95
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) W świetle art. 5 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE) i Protokołu (nr 2) w sprawie stosowania zasad pomocniczości i proporcjonalności należy uchylić zawarty w art. 14a ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE wymóg przyjęcia przez Komisję do dnia 31 grudnia 2025 r. aktu wykonawczego określającego informacje zawarte w systemie zarządzania środowiskowego, które są istotne dla publikacji, bez uszczerbku dla obowiązku zapewnienia przez państwa członkowskie, aby odpowiednie informacje określone w systemie zarządzania środowiskowego i wymienione w art. 14a ust. 2 tej dyrektywy były udostępniane w internecie bezpłatnie i bez ograniczania dostępu tylko do zarejestrowanych użytkowników; należy przestrzegać prawa społeczeństwa do dostępu do informacji dotyczących środowiska będących w posiadaniu organów publicznych lub przeznaczonych dla tych organów, zarówno na wniosek, jak i za sprawą aktywnego rozpowszechniania.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 96
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Krzysztof Hetman

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) W świetle art. 5 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE) i Protokołu (nr 2) w sprawie stosowania zasad pomocniczości i proporcjonalności należy uchylić zawarty w art. 14a ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE wymóg przyjęcia przez Komisję do dnia 31 grudnia 2025 r. aktu wykonawczego określającego informacje zawarte w systemie zarządzania środowiskowego, które są istotne dla publikacji***, bez uszczerbku dla obowiązku zapewnienia przez państwa członkowskie, aby odpowiednie informacje określone w systemie zarządzania środowiskowego i wymienione w art. 14a ust. 2 tej dyrektywy były udostępniane w internecie bezpłatnie i bez ograniczania dostępu tylko do zarejestrowanych użytkowników; należy przestrzegać prawa społeczeństwa do dostępu do informacji dotyczących środowiska będących w posiadaniu organów publicznych lub przeznaczonych dla tych organów, zarówno na wniosek, jak i za sprawą aktywnego rozpowszechniania.***	(10) W świetle art. 5 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE) i Protokołu (nr 2) w sprawie stosowania zasad pomocniczości i proporcjonalności należy uchylić zawarty w art. 14a ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE wymóg przyjęcia przez Komisję do dnia 31 grudnia 2025 r. aktu wykonawczego określającego informacje zawarte w systemie zarządzania środowiskowego, które są istotne dla publikacji.

Or. en

Uzasadnienie

Usunięcie upoważnienia do przyjmowania aktów wykonawczych samo w sobie nie znosi podstawowego obowiązku publikacji. Obowiązkowa publikacja w internecie informacji dotyczących systemów zarządzania środowiskowego powodowałaby dodatkowe obciążenia administracyjne dla operatorów i właściwych organów oraz mogłaby wymagać utajnienia części informacji w celu ochrony poufnych informacji handlowych, przynosząc jednocześnie ograniczoną wartość dodaną z punktu widzenia ochrony środowiska. Publiczny dostęp do informacji o środowisku pozostaje w pełni zapewniony na podstawie obowiązujących przepisów prawa Unii i prawa krajowego.

Poprawka 97
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) ***W świetle art. 5 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE) i Protokołu (nr 2) w sprawie stosowania zasad pomocniczości i proporcjonalności należy uchylić zawarty w art. 14a ust. 4 dyrektywy*** 2010/75/UE ***wymóg przyjęcia przez Komisję do dnia 31 grudnia 2025 r. aktu wykonawczego określającego informacje zawarte w systemie zarządzania środowiskowego, które są istotne dla publikacji, bez uszczerbku dla obowiązku zapewnienia przez państwa członkowskie,*** aby odpowiednie informacje ***określone w systemie*** zarządzania środowiskowego ***i wymienione w art. 14a ust. 2 tej dyrektywy były udostępniane w internecie bezpłatnie i bez ograniczania dostępu tylko do zarejestrowanych użytkowników; należy przestrzegać prawa społeczeństwa do dostępu do informacji dotyczących środowiska będących w posiadaniu organów publicznych lub przeznaczonych dla tych organów, zarówno na wniosek, jak i za sprawą aktywnego rozpowszechniania***.	(10) ***Dyrektywa*** 2010/75/UE ***wymaga,*** aby ***instalacje przemysłowe publikowały wyłącznie*** odpowiednie informacje ***z systemu*** zarządzania środowiskowego. ***Aby zapewnić jednolite stosowanie tego wymogu, ważne jest doprecyzowanie znaczenia pojęcia „odpowiednie informacje”. Aby przyspieszyć i uprościć procedurę prowadzącą do takiego doprecyzowania oraz zwiększyć elastyczność Komisji, Komisja powinna zostać upoważniona do przedstawienia takiego doprecyzowania w formie wytycznych zamiast w formie aktu wykonawczego***.

Or. en

Poprawka 98
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) W świetle art. 5 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE) i Protokołu (nr 2) w sprawie stosowania zasad pomocniczości i proporcjonalności ***należy uchylić zawarty*** w art. 14a ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE ***wymóg przyjęcia***	(10) W świetle art. 5 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE) i Protokołu (nr 2) w sprawie stosowania zasad pomocniczości i proporcjonalności***, jak przewidziano*** w art. 14a ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE***, Komisja powinna przyjąć*** do

przez Komisję do dnia 31 grudnia ***2025*** r. ***aktu wykonawczego określającego*** informacje zawarte w systemie zarządzania środowiskowego, które są istotne dla publikacji, ***bez uszczerbku dla obowiązku zapewnienia przez państwa członkowskie, aby odpowiednie informacje określone w systemie zarządzania środowiskowego i wymienione w art. 14a ust. 2 tej dyrektywy były udostępniane w internecie bezpłatnie i bez ograniczania dostępu tylko do zarejestrowanych użytkowników; należy przestrzegać prawa społeczeństwa do dostępu do informacji dotyczących środowiska będących w posiadaniu organów publicznych lub przeznaczonych dla tych organów, zarówno na wniosek, jak i za sprawą aktywnego rozpowszechniania.***

dnia 31 grudnia ***2028*** r. ***akt wykonawczy określający*** informacje zawarte w systemie zarządzania środowiskowego, które są istotne dla publikacji, ***w celu ustanowienia wspólnego formatu publikacji***.

Or. en

Uzasadnienie

Dobrze byłoby ponownie wprowadzić do tekstu ten wspólny format, ponieważ w znacznym stopniu przyczyniłby się on do realizacji celów niniejszego wniosku dotyczących uproszczenia. Jeden wspólny format publikacji obowiązujący w całej Unii przyniósłby znaczne korzyści pod względem ograniczenia obciążeń administracyjnych w porównaniu z ustanawianiem takiego formatu na poziomie państw członkowskich lub podejmowaniem decyzji o publikacji informacji indywidualnie w każdym przypadku. Ponieważ termin dotyczący systemu zarządzania środowiskowego został przesunięty, można przyznać Komisji analogiczne wydłużenie terminu na przyjęcie aktu wykonawczego.

Poprawka 99
Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 10 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(10a) Publikacja informacji dotyczących środowiska musi uwzględniać ochronę danych wrażliwych, bezpieczeństwo instalacji i specyficzne realia rodzinnych gospodarstw chowu zwierząt. Przejrzystość nie może prowadzić do

	publicznego udostępnienia informacji, które mogłoby w nieproporcjonalny sposób umożliwić identyfikację operatorów, skutkować ujawnieniem danych wrażliwych dotyczących produkcji lub sytuacji ekonomicznej, zagrażać bezpieczeństwu biologicznemu gospodarstw lub powodować niepewność prawa i nadmierną presję na producentów żywności.

Or. es

Poprawka 100
Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk, Anne-Sophie Frigout, Roman Haider

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(11) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i zmniejszenia ich obciążenia administracyjnego należy skreślić wymóg określony w art. 14a ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE dotyczący audytu systemu zarządzania środowiskowego, ponieważ inne ramy systemów zarządzania środowiskowego, takie jak EMAS lub ISO 14001, zawierają już przepisy dotyczące regularnych audytów wewnętrznych i zewnętrznych.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 101
Thomas Bajada, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(11) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i zmniejszenia ich obciążenia	(11) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i zmniejszenia ich obciążenia

administracyjnego ***należy skreślić wymóg określony*** w art. 14a ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE ***dotyczący*** audytu systemu zarządzania środowiskowego, ***ponieważ inne ramy systemów*** zarządzania środowiskowego***, takie jak EMAS lub ISO 14001, zawierają*** już przepisy dotyczące regularnych audytów wewnętrznych i zewnętrznych.	administracyjnego***, wymogu określonego*** w art. 14a ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE ***dotyczącego*** audytu systemu zarządzania środowiskowego ***nie stosuje się, jeżeli system*** zarządzania środowiskowego ***wdrożony przez operatora zawiera*** już przepisy dotyczące regularnych audytów wewnętrznych i zewnętrznych***, które zapewniają równoważny poziom pewności, jak w przypadku ram systemów, w tym EMAS lub ISO 14001. Jeżeli system zarządzania środowiskowego wdrożony przez operatora nie obejmuje takich przepisów dotyczących audytu, operator przeprowadza audyt zgodnie z wymogiem określonym w art. 14a ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE, tak aby wszystkie instalacje korzystały z równoważnego poziomu niezależnej kontroli systemu zarządzania środowiskowego.***
	Or. en

Poprawka 102
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(11) ***W celu uproszczenia*** wymogów ***dla operatorów i zmniejszenia ich obciążenia administracyjnego*** należy ***skreślić*** wymóg określony w art. 14a ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE dotyczący audytu systemu zarządzania środowiskowego***, ponieważ inne ramy*** systemów ***zarządzania środowiskowego, takie jak EMAS lub ISO 14001, zawierają już przepisy dotyczące regularnych audytów wewnętrznych i zewnętrznych***.	(11) ***Aby uniknąć powielania*** wymogów ***z przepisami szczególnymi dotyczącymi regularnych audytów wewnętrznych i zewnętrznych zawartymi w systemach zarządzania środowiskowego, takich jak EMAS lub ISO 14001,*** należy ***uprościć*** wymóg określony w art. 14a ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE dotyczący audytu ***i weryfikacji*** systemu zarządzania środowiskowego***. Pozwoli to ograniczyć obciążenia administracyjne operatorów korzystających z tych*** systemów.
	Or. en

Poprawka 103
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(11) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i zmniejszenia ich obciążenia administracyjnego należy skreślić wymóg określony w art. 14a ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE dotyczący audytu systemu zarządzania środowiskowego, ***ponieważ*** inne ramy systemów zarządzania środowiskowego, takie jak EMAS lub ISO 14001, zawierają już przepisy dotyczące regularnych audytów wewnętrznych i zewnętrznych.	(11) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i zmniejszenia ich obciążenia administracyjnego należy skreślić wymóg określony w art. 14a ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE dotyczący audytu systemu zarządzania środowiskowego, ***w przypadku gdy*** inne ramy systemów zarządzania środowiskowego, takie jak EMAS lub ISO 14001, ***obejmują te same elementy, ponieważ*** zawierają już przepisy dotyczące regularnych audytów wewnętrznych i zewnętrznych.

Or. en

Poprawka 104
Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk, Anne-Sophie Frigout, Roman Haider

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(12) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i zmniejszenia ich obciążenia administracyjnego określony w art. 14a ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE wymóg, aby operatorzy przygotowali i wdrożyli system zarządzania środowiskowego do 2027 r., należy odroczyć do 2030 r. Taki system zarządzania środowiskowego należy przygotować zgodnie ze zmienionym art. 14a.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 105

Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(12) ***W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i zmniejszenia ich obciążenia administracyjnego określony w art. 14a ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE*** wymóg, aby operatorzy przygotowali i wdrożyli system zarządzania środowiskowego do 2027 r., należy odroczyć do ***2030*** r. Taki system zarządzania środowiskowego należy przygotować zgodnie ze zmienionym art. 14a.	(12) ***Aby zapewnić operatorom więcej czasu na wywiązanie się ze zobowiązań związanych z systemem zarządzania środowiskowego,*** wymóg, aby operatorzy przygotowali i wdrożyli system zarządzania środowiskowego do 2027 r., należy odroczyć do ***2028*** r. Taki system zarządzania środowiskowego należy przygotować zgodnie ze zmienionym art. 14a ***tej dyrektywy, co ograniczy obciążenia administracyjne przy jednoczesnym zachowaniu uporządkowanego podejścia do ciągłej poprawy efektywności środowiskowej, bezpieczeństwa instalacji i zarządzania ryzykiem środowiskowym***.

Or. en

Poprawka 106
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(12) W ***celu uproszczenia wymogów dla operatorów i zmniejszenia ich obciążenia administracyjnego*** określony w art. 14a ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE wymóg, aby operatorzy przygotowali i wdrożyli system zarządzania środowiskowego do 2027 r., należy odroczyć do 2030 r. Taki system zarządzania środowiskowego należy przygotować zgodnie ze zmienionym art. 14a.	(12) W ***związku z niedotrzymaniem przez Komisję terminu 31 grudnia 2025 r. na przyjęcie aktu wykonawczego dotyczącego informacji istotnych do publikacji oraz z uwagi na niepewność spowodowaną ponownym otwarciem dyrektywy*** 2010/75/UE***,*** określony w art. 14a ust. 4 ***tej*** dyrektywy wymóg, aby operatorzy przygotowali i wdrożyli system zarządzania środowiskowego do 2027 r., należy odroczyć do 2030 r. Taki system zarządzania środowiskowego należy przygotować zgodnie ze zmienionym art. 14a.

Or. en

Poprawka 107
Anna Zalewska

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(12) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i zmniejszenia ich obciążenia administracyjnego określony w art. 14a ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE wymóg, aby operatorzy przygotowali i wdrożyli system zarządzania środowiskowego do 2027 r., należy odroczyć do ***2030*** r. Taki system zarządzania środowiskowego należy przygotować zgodnie ze zmienionym art. 14a.	(12) W celu uproszczenia wymogów dla operatorów i zmniejszenia ich obciążenia administracyjnego określony w art. 14a ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE wymóg, aby operatorzy przygotowali i wdrożyli system zarządzania środowiskowego do 2027 r., należy odroczyć do ***2032*** r. Taki system zarządzania środowiskowego należy przygotować zgodnie ze zmienionym art. 14a.

Or. en

Poprawka 108
Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk, Anne-Sophie Frigout, Roman Haider

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(13) W celu uproszczenia wymogów i zmniejszenia obciążeń administracyjnych wynikających z wdrożenia dyrektywy 2010/75/UE należy skreślić wymóg określony w art. 27d tej dyrektywy, zgodnie z którym do dnia 30 czerwca 2030 r. państwa członkowskie powinny wymagać od operatorów włączenia do ich systemu zarządzania środowiskowego orientacyjnego planu transformacji. Należy odpowiednio skreślić odniesienia do planów transformacji i do art. 27d, które są zawarte w art. 14a ust. 2 lit. f)	***skreśla się***

oraz w art. 27e i 76 dyrektywy 2010/75/UE.

Or. en

Poprawka 109
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(13) W celu uproszczenia wymogów i zmniejszenia obciążeń administracyjnych wynikających z wdrożenia dyrektywy 2010/75/UE należy skreślić wymóg określony w art. 27d tej dyrektywy, zgodnie z którym do dnia 30 czerwca 2030 r. państwa członkowskie powinny wymagać od operatorów włączenia do ich systemu zarządzania środowiskowego orientacyjnego planu transformacji. Należy odpowiednio skreślić odniesienia do planów transformacji i do art. 27d, które są zawarte w art. 14a ust. 2 lit. f) oraz w art. 27e i 76 dyrektywy 2010/75/UE.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 110
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(13) W celu ***uproszczenia*** wymogów ***i zmniejszenia obciążeń administracyjnych wynikających z wdrożenia*** dyrektywy 2010/75/UE ***należy skreślić wymóg określony w art. 27d tej dyrektywy, zgodnie z którym do dnia 30 czerwca 2030***	(13) W celu ***ułatwienia spełnienia*** wymogów ***określonych w art. 27d*** dyrektywy 2010/75/UE ***Komisja powinna przyjąć akt wykonawczy określający okoliczności, w których elementy*** planów transformacji są ***opracowywane zgodnie z***

r. państwa członkowskie powinny wymagać od operatorów włączenia do ich systemu zarządzania środowiskowego orientacyjnego planu transformacji. Należy odpowiednio skreślić odniesienia do planów transformacji ***i do art. 27d, które*** są ***zawarte w art. 14a ust. 2 lit. f) oraz w art. 27e i 76*** dyrektywy ***2010/75/UE***.	***innymi przepisami prawa Unii i są zgodne z obowiązkami wynikającymi z niniejszej*** dyrektywy***, tak aby w planach transformacji wymagane było jedynie zamieszczenie odesłania do tych elementów***.

Or. en

Poprawka 111
Thomas Bajada, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(13) ***W celu uproszczenia wymogów i zmniejszenia obciążeń administracyjnych wynikających z wdrożenia dyrektywy*** 2010/75/UE ***należy skreślić*** wymóg określony w art. 27d ***tej*** dyrektywy, zgodnie z którym do dnia 30 czerwca 2030 r. państwa członkowskie powinny wymagać od operatorów włączenia do ich systemu zarządzania środowiskowego orientacyjnego planu transformacji***. Należy odpowiednio skreślić odniesienia do planów transformacji i do art. 27d, które są zawarte w art. 14a ust. 2 lit. f) oraz w art. 27e i 76 dyrektywy 2010/75/UE.***	(13) Wymóg określony w art. 27d dyrektywy 2010/75/UE***,*** zgodnie z którym do dnia 30 czerwca 2030 r. państwa członkowskie powinny wymagać od operatorów włączenia do ich systemu zarządzania środowiskowego orientacyjnego planu transformacji, ***należy utrzymać***.

Or. en

Poprawka 112
Anna Zalewska

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

(13) W celu uproszczenia wymogów i zmniejszenia obciążeń administracyjnych wynikających z wdrożenia dyrektywy 2010/75/UE należy skreślić wymóg określony w art. 27d tej dyrektywy, zgodnie z którym do dnia 30 czerwca ***2030*** r. państwa członkowskie powinny wymagać od operatorów włączenia do ich systemu zarządzania środowiskowego orientacyjnego planu transformacji. Należy odpowiednio skreślić odniesienia do planów transformacji i do art. 27d, które są zawarte w art. 14a ust. 2 lit. f) oraz w art. 27e i 76 dyrektywy 2010/75/UE.	(13) W celu uproszczenia wymogów i zmniejszenia obciążeń administracyjnych wynikających z wdrożenia dyrektywy 2010/75/UE należy skreślić wymóg określony w art. 27d tej dyrektywy, zgodnie z którym do dnia 30 czerwca ***2032*** r. państwa członkowskie powinny wymagać od operatorów włączenia do ich systemu zarządzania środowiskowego orientacyjnego planu transformacji. Należy odpowiednio skreślić odniesienia do planów transformacji i do art. 27d, które są zawarte w art. 14a ust. 2 lit. f) oraz w art. 27e i 76 dyrektywy 2010/75/UE.

Or. en

Poprawka 113
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 13 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(13a) Uwzględniając znaczenie głębokiej transformacji przemysłu dla osiągnięcia długoterminowych celów Unii dotyczących neutralności klimatycznej, eliminacji zanieczyszczeń i gospodarki o obiegu zamkniętym, a także dużą skalę, złożoność techniczną i długie cykle inwestycyjne nieodłącznie związane z taką transformacją, w dyrektywie 2010/75/UE wprowadzono możliwość przedłużenia przez właściwe organy okresu dostosowania instalacji przechodzących taką transformację do zaktualizowanych warunków pozwolenia maksymalnie do ośmiu lat, z zastrzeżeniem spełnienia określonych warunków. Łatwiej będzie spełnić wymogi tych ośmiu lat ze względu na nowe przepisy Unii upraszczające procedury wydawania pozwoleń, bardziej elastyczne unijne zasady pomocy państwa na rzecz inwestycji w czysty przemysł oraz

zwiększone wsparcie finansowe Unii dla takich inwestycji.

Or. en

Poprawka 114
Anna Zalewska

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 13 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(13a) W przypadku projektów głębokiej transformacji przemysłowej mogą wystąpić wyjątkowe okoliczności, na które operatorzy nie mają wpływu i które nie pozwalają osiągnąć zgodności w ośmioletnim okresie, o którym mowa w art. 27e dyrektywy 2010/75/UE – w tym skala, złożoność techniczna, cykl inwestycyjny, harmonogram budowy, wymogi dotyczące pozwoleń oraz zależność od infrastruktury wspomagającej, takiej jak sieci wodorowe, infrastruktura wychwytywania i składowania dwutlenku węgla lub dostawy energii ze źródeł odnawialnych. W takich należycie uzasadnionych wyjątkowych przypadkach powinno się umożliwić ograniczone przedłużenie tego okresu na tak długo, jak to absolutnie konieczne, pod warunkiem że opóźnienia nie można przypisać okolicznościom, na które operator ma wpływ.

Or. en

Poprawka 115
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Ilhan Kyuchyuk, Ana Vasconcelos, Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 14 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(14a) W ramach dostosowania pkt 2.2 załącznika I do dyrektywy 2010/75/UE do zakresu stosowania dyrektywy 2003/87/WE należy doprecyzować kwestię stosowania dyrektywy 2010/75/UE w odniesieniu do innowacyjnych niskoemisyjnych technologii produkcji żelaza i stali, w tym bezpośredniej redukcji z wykorzystaniem wodoru lub innych niskoemisyjnych nośników energii. To dostosowanie powinno ułatwić wydawanie pozwoleń dla czystszych procesów produkcyjnych zastępujących procesy konwencjonalne i nie powinno prowadzić do zbędnych, powielających się ani nieproporcjonalnych wymogów dotyczących wydawania pozwoleń dla takich technologii, przy jednoczesnym pełnym zachowaniu stosowania najlepszych dostępnych technik oraz ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska.

Or. en

Uzasadnienie

Skreślenie słowa „surówka” w pkt 2.2 ma na celu doprecyzowanie zakresu stosowania dyrektywy i ułatwienie stosowania czystszych technologii produkcji stali, takich jak bezpośrednia redukcja. Takie doprecyzowanie zapewnia, aby innowacyjne procesy niskoemisyjne nie były hamowane przez zbędne lub powielające się obciążenia związane z wydawaniem pozwoleń, przy jednoczesnym zachowaniu ram dyrektywy w sprawie emisji przemysłowych oraz ochrony środowiska opartej na najlepszych dostępnych technikach.

Poprawka 116
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(15) Dyrektywa 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych i emisji pochodzących z chowu zwierząt gospodarskich nie obejmuje obecnie	(15) Dyrektywa 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych i emisji pochodzących z chowu zwierząt gospodarskich nie obejmuje obecnie

swoim zakresem ekologicznych gospodarstw chowu świń, natomiast obejmuje ekologiczne gospodarstwa drobiowe. ***W celu zapewnienia*** spójnego podejścia do sektora ekologicznej produkcji zwierzęcej oraz ***biorąc pod uwagę, że sektor ekologicznego chowu drobiu jest już przedmiotem szczegółowych przepisów, należy wyłączyć ekologiczne gospodarstwa drobiowe z zakresu stosowania dyrektywy***.	swoim zakresem ekologicznych gospodarstw chowu świń, natomiast obejmuje ekologiczne gospodarstwa drobiowe. ***Należy zobowiązać Komisję do przeanalizowania, w ramach sprawozdania, które ma zostać przedłożone do dnia 31 grudnia 2026 r., możliwych wariantów bardziej*** spójnego podejścia ***regulacyjnego*** do sektora ekologicznej produkcji zwierzęcej oraz ***do oceny skutków środowiskowych, społecznych i gospodarczych takich wariantów, zgodnie z zasadami lepszego stanowienia prawa***.
	Or. en

Poprawka 117
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 15 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(15a) Dyrektywa 2010/75/UE, zmieniona w 2024 r. dyrektywą (UE) 2024/1785, wprowadziła zmianę polegającą na zastąpieniu liczby stanowisk, jako jednostki służącej do obliczania progu, powyżej którego instalacje do chowu świń i drobiu lub ich połączenie są objęte zakresem stosowania, dużymi jednostkami przeliczeniowymi inwentarza. Duża jednostka przeliczeniowa inwentarza (DJP) jest standardową jednostką miary stosowaną w polityce Unii. Wprowadzony system jest również bardziej odpowiedni w przypadku zmniejszenia liczby zwierząt, w tym w sytuacjach, gdy rolnik rozważa dobrowolne przejście na bardziej ekstensywny system chowu. We wniosku dotyczącym wspólnej polityki rolnej wprowadzono nowy, dobrowolny przejściowy program rozwoju rolnictwa i ochrony środowiska, obejmujący ekstensyfikację produkcji zwierzęcej, co

jest zgodne z przepisami niniejszej dyrektywy.

Or. en

Poprawka 118
Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk, Anne-Sophie Frigout, Roman Haider

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 15 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(15a) W celu uproszczenia i zwiększenia pewności prawnej w zakresie stosowania odstępstw od poziomów emisji związanych z najlepszymi dostępnymi technikami należy wprowadzić do dyrektywy 2010/75/UE, w jasno określonych okolicznościach, wzruszalne domniemanie, że koszty osiągnięcia takich poziomów emisji są nieproporcjonalne w stosunku do wynikających z tego korzyści dla środowiska.

Or. en

Poprawka 119
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 15 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(15b) W związku z rozpowszechnianiem się instalacji do intensywnego chowu zwierząt gospodarskich w całej Europie należy uznać, że kontrola zanieczyszczeń jest absolutną koniecznością, ponieważ wysoka koncentracja inwentarza żywego na poszczególnych obszarach mogłoby w przeciwnym razie wiązać się z ogromnymi kosztami dla środowiska, zdrowia ludzkiego i jakości życia. W 2025 r. sąd

administracyjny jednego z państw członkowskich orzekł, że naruszono prawa podstawowe lokalnych mieszkańców, uniemożliwiając im korzystanie ze zdrowego środowiska z powodu zanieczyszczeń pochodzących z intensywnych gospodarstw hodowlanych[1a], przy czym wysokie zanieczyszczenie azotem doprowadziło do obecności w środowisku odbiorczym bakterii w liczbie przekraczającej 30 milionów na mililitr wody, z których część wykazywała oporność na środki przeciwdrobnoustrojowe[1b].

[1a] as reported e.g. in https://www.poderjudicial.es/cgpj/es/Poder-Judicial/Tribunales-Superiores-de-Justicia/TSJ-Galicia/Noticias-Judiciales-TSJ-Galicia/El-TSXG-condena-a-la-Xunta-y-la-Confederacion-Hidrografica-del-Mino-Sil-por-la-contaminacion-del-embalse-de-As-Conchas

[1b] https://elpais.com/clima-y-medio-ambiente/2025-03-25/la-vida-al-borde-de-uno-de-los-embalses-mas-contaminados-de-espana-apesta-a-cerdo.html

Or. en

Poprawka 120
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 15 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(15c) Niniejsza dyrektywa odgrywa wiodącą rolę w wysiłkach na rzecz zapewnienia odpowiedniego zapobiegania zanieczyszczeniom i ich kontroli oraz zagwarantowania obywatelom UE dostępu do czystej, bezpiecznej wody pitnej, wolnej od mikroorganizmów i substancji chemicznych. Podejście to pośrednio

wspiera również prawo do pozostania, ponieważ instalacje do intensywnego chowu zwierząt gospodarskich mogą w coraz większym stopniu być przenoszone do najmniej zaludnionych regionów Europy, przy czym należy zagwarantować jakość życia i środowiska, aby zapobiec dalszemu wyludnieniu tych obszarów Unii.

Or. en

Poprawka 121
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 15 d (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(15d) Aby lepiej wyposażyć właściwe organy w narzędzia do wdrażania niniejszej dyrektywy, doprecyzowano zasady stosowania reguły agregacji w odniesieniu do instalacji chowu zwierząt gospodarskich. Umożliwia to właściwym organom stosowanie dodatkowych kryteriów pozwalających uznać instalacje za jedną jednostkę, co zwiększa skuteczność zapobiegania zanieczyszczeniom u źródła i ich kontroli oraz poprawia ochronę środowiska i zdrowia ludzkiego.

Or. en

Poprawka 122
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 15 e (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

(15e) Stężenia azotanów w wodzie surowej wzrosły w wyniku intensyfikacji rolnictwa, co następnie doprowadziło do zwiększenia zanieczyszczenia wody pitnej azotanami[1a]. Najnowsze dane epidemiologiczne wskazują na istnienie związku między spożyciem azotanów wraz z wodą pitną a zwiększonym ryzykiem zachorowania na nowotwory, przy czym najsilniejsze dowody dotyczą raka jelita grubego[1b]. Im większe narażenie na te związki, tym większe ryzyko zachorowania na raka jelita grubego w populacji. Podejrzewa się również ryzyko występowania innych rodzajów nowotworów, jednak na podstawie obecnie dostępnych danych nie można wyciągnąć wniosków co do istnienia związku przyczynowego[1c]. Skutecznym sposobem kontrolowania stężeń azotanów w wodzie pitnej oraz zapobiegania obciążeniom gospodarczym wynikającym z przypadków raka jelita grubego przypisywanych azotanom jest zapobieganie zanieczyszczeniu wód.

[1a] Tim Chambers, Jeroen Douwes, Andrea't Mannetje, Alistair Woodward, Michael Baker, Nick Wilson, Simon Hales, Nitrate in drinking water and cancer risk: the biological mechanism, epidemiological evidence and future research, Australian and New Zealand Journal of Public Health, tom 46, wydanie 2, 2022, s. 105-108, ISSN 1326-0200, https://doi.org/10.1111/1753-6405.13222.

[1b] Dorit W. Erichsen, Nicola P. Bondonno, Pratik Pokharel, Susanne Rosthøj, Catherine P. Bondonno, Liezhou Zhong, Jörg Schullehner, Torben Sigsgaard, Peter Fjeldstad Hendriksen, Frederik Dalgaard, Ole Raaschou-Nielsen, Jonathan M. Hodgson, Christina C. Dahm, Anja Olsen, Anne Tjønneland, Cecilie Kyrø, Source-specific nitrate and nitrite intake and association with

colorectal cancer in the Danish Diet, Cancer and Health Cohort, Environment International, tom 202, 2025, 109658, ISSN 0160-4120, https://doi.org/10.1016/j.envint.2025.109658.

1c

https://www.anses.fr/en/content/reducing-dietary-exposure-nitrites-and-nitrates

Or. en

Uzasadnienie

Rozumiemy, że obciążenia nakładane na niektóre instalacje (choć stanowią one niewielką mniejszość wszystkich instalacji rolniczych objętych obowiązkiem wdrożenia środków kontroli zanieczyszczeń zgodnie z niniejszą dyrektywą) budzą obawy części zainteresowanych stron, jednak nie zawsze w pełni dostrzega się koszty wynikające z tych zanieczyszczeń. Ocena EPRS była bardzo pomocna i pozwoliła lepiej uzasadnić skalę konsekwencji braku działań, w tym dla zdrowia obywateli Unii.

Poprawka 123
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(16) Zgodnie z obowiązującymi przepisami do obliczeń wydajności instalacji do chowu zwierząt gospodarskich wlicza się zarówno lochy, jak i prosięta nieodsadzone. Biorąc pod uwagę, że prosięta nieodsadzone powodują jedynie niskie emisje, należy dostosować współczynnik przeliczeniowy stosowany do obliczania poziomu DJP instalacji, tak aby prosięta nieodsadzone nie były uwzględniane przy obliczaniu wydajności instalacji.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 124

Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(16) Zgodnie z obowiązującymi przepisami do obliczeń wydajności instalacji do chowu zwierząt gospodarskich wlicza się zarówno lochy, jak i prosięta nieodsadzone. Biorąc pod uwagę, że prosięta nieodsadzone powodują jedynie ***niskie*** emisje, ***należy dostosować współczynnik przeliczeniowy stosowany*** do obliczania poziomu DJP instalacji, tak aby prosięta nieodsadzone nie były uwzględniane przy obliczaniu wydajności instalacji.	(16) ***Najnowsze badania wykazały, że sam sektor rolny odpowiada za około 72 500 zgonów rocznie oraz związane z nimi problemy zdrowotne, a koszty gospodarcze wdrożenia strategii ograniczających emisje są znacznie niższe od korzyści dla zdrowia ludzkiego i ekosystemów[1a]. W interesie zdrowia publicznego i ochrony środowiska należy stosować zasadę ostrożności oraz zasady, zgodnie z którymi należy podejmować działania zapobiegawcze, a szkody w środowisku należy w pierwszej kolejności usuwać u źródła. Stosowanie tych zasad nie powinno prowadzić do pozostawienia kogokolwiek bez wsparcia, ponieważ tam, gdzie jest to właściwe, należy zapewnić finansowanie publiczne, w tym finansowanie ze środków Unii, na wsparcie inwestycji niezbędnych do spełnienia nowych wymogów, natomiast przepisy zapewniające uczciwe ceny produktów rolnych i godziwy poziom życia społeczności rolniczej regulują inne sektorowe akty prawne. Mimo to*** zgodnie z obowiązującymi przepisami do obliczeń wydajności instalacji do chowu zwierząt gospodarskich wlicza się zarówno lochy, jak i prosięta nieodsadzone. Biorąc pod uwagę, że prosięta nieodsadzone powodują jedynie ***niższe*** emisje, ***dopuszczalne jest dostosowanie współczynnika przeliczeniowego stosowanego*** do obliczania poziomu DJP instalacji, tak aby prosięta nieodsadzone nie były uwzględniane przy obliczaniu wydajności instalacji ***i aby pierwszym etapem rozwoju świń wliczanych do progu były warchlaki o masie do 20 kg. Jedyną inną zmianą dotyczącą kategorii zwierząt i odpowiadających im współczynników przeliczeniowych określonych w***

załączniku Ia do niniejszej dyrektywy jest dodanie nowej kategorii kur młodych, ponieważ w wyniku zmiany dyrektywy 2010/75/WE w 2024 r. ta kategoria drobiu została nieumyślnie pominięta.

[1a] Centre for Research on Energy and Clean Air (CREA), 2023: Upgrading Europe's air: How a strong Industrial Emissions Directive can save lives and money. Dokument dostępny pod adresem: https://energyandcleanair.org/wp/wp-content/uploads/2023/04/CREA_Upgrading-Europes-Air.pdf

Or. en

Uzasadnienie

Jeżeli jest 1 000 loch hodowlanych, a każda z nich ma 9 prosiąt i dwa mioty rocznie, przez co zwierzęta te są obecne przez cały rok, trudno uznać takie emisje za „niskie". Na potrzeby uproszczenia moglibyśmy jednak zgodzić się na ten przepis, doprecyzowując jedynie, że kategoria zwierząt o masie nieprzekraczającej 20 kg nie obejmuje nieodsadzonych prosiąt.

Poprawka 125
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(16) Zgodnie z obowiązującymi przepisami do obliczeń wydajności instalacji do chowu zwierząt gospodarskich wlicza się zarówno lochy, jak i prosięta nieodsadzone. ***Biorąc pod uwagę, że prosięta nieodsadzone powodują jedynie niskie emisje, należy dostosować współczynnik przeliczeniowy stosowany*** do obliczania poziomu DJP instalacji, ***tak aby prosięta nieodsadzone nie były uwzględniane przy obliczaniu wydajności instalacji***.	(16) Zgodnie z obowiązującymi przepisami do obliczeń wydajności instalacji do chowu zwierząt gospodarskich wlicza się zarówno lochy, jak i prosięta nieodsadzone. ***Należy zobowiązać Komisję do przeanalizowania, w ramach sprawozdania, które ma zostać przedłożone do dnia 31 grudnia 2026 r., możliwych zmian współczynnika przeliczeniowego stosowanego do*** obliczania poziomu DJP ***dla*** instalacji, ***w tym możliwości wyłączenia prosiąt nieodsadzonych z tych obliczeń, oraz do oceny skutków środowiskowych,***

społecznych i gospodarczych takich rozwiązań, zgodnie z Programem lepszego stanowienia prawa.

Or. en

Poprawka 126
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 16 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(16a) Dyrektywa (UE) 2026/805 ustanawia obowiązki monitorowania wskaźników oporności na środki przeciwdrobnoustrojowe, które mają zostać ujęte na liście obserwacyjnej zgodnie z art. 6a dyrektywy 2006/118/WE w odniesieniu do wód podziemnych oraz zgodnie z art. 8b dyrektywy 2008/105/WE w odniesieniu do wód powierzchniowych. Zgodnie z dyrektywą (UE) 2026/805 państwa członkowskie, wybierając reprezentatywne stacje monitorowania, powinny uwzględniać możliwość występowania tych wskaźników. Państwa członkowskie mogą zatem ustanowić stacje monitorowania na obszarze zrzutu z instalacji chowu zwierząt gospodarskich objętych niniejszą dyrektywą.

Or. en

Poprawka 127
Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 16 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(16a) Aby zapewnić jednolite, przewidywalne i proporcjonalne

stosowanie przepisów dotyczących działalności hodowlanej, zakres stosowania i harmonogram zapewnienia zgodności powinny opierać się na kryteriach, które są obiektywne, możliwe do zweryfikowania oraz łatwe do zastosowania przez operatorów i właściwe organy. Progi wyrażone w miejscach lub zdolnościach produkcyjnych zapewniają większą jasność prawa niż metody przeliczeniowe, które są oparte na większych jednostkach hodowlanych i mogą powodować złożoność procedur administracyjnych i rozbieżności interpretacyjne.

Or. es

Poprawka 128
Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 16 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(16b) Włączenie nowych gospodarstw chowu zwierząt do zakresu stosowania dyrektywy 2010/75/UE musi odbyć się z poszanowaniem zasady proporcjonalności, a także z uwzględnieniem rzeczywistego wpływu tych gospodarstw na całkowity poziom emisji oraz obciążeń ekonomicznych i administracyjnych nakładanych na operatorów. Regulacje europejskie nie powinny przyspieszać likwidacji rentownych gospodarstw ani sprzyjać koncentracji produkcji wynikającej z nieproporcjonalnych biurokratycznych obowiązków.

Or. es

Poprawka 129

Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 17

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(17) Aby uprościć przejście na czystą energię i technologie niskowęglowe, należy umożliwić wdrażanie procesów przemysłowych opartych na wodorze, ponieważ spalanie wodoru nie powoduje emisji CO2. Wraz ze wzrostem zawartości wodoru w paliwie wzrastają jednak również emisje NOx, podczas gdy dopuszczalne wartości emisji NOx określone obecnie w załączniku V do dyrektywy 2010/75/UE i załączniku II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193[17] nie uwzględniają takiego wzrostu wykorzystania wodoru. W związku z tym, aby uprościć stosowanie wodoru jako paliwa, dopuszczalne wielkości emisji określone w części 1 pkt 6 i części 2 pkt 6 załącznika V do dyrektywy 2010/75/UE, a także w załączniku II do dyrektywy (UE) 2015/2193, nie powinny mieć zastosowania do obiektów energetycznego spalania opalanych gazem zawierającym ponad 20 % (objętościowo) wodoru. W przypadku takich obiektów państwa członkowskie powinny zapewnić, aby całkowity ładunek NOx ostatecznie uwolniony do powietrza w ciągu jednego roku nie wzrósł w porównaniu z sytuacją, w której emisje z danej instalacji byłyby nadal zgodne z dopuszczalnymi wielkościami emisji określonymi dla NOx w odniesieniu do spalania gazu ziemnego, bez uszczerbku dla bardziej rygorystycznych środków wymaganych na podstawie art. 18 dyrektywy 2010/75/UE i art. 6 ust. 9 dyrektywy (UE) 2015/2193. W takich przypadkach należy odpowiednio dostosować monitorowanie i ocenę zgodności.	(17) Aby uprościć przejście na czystą energię i technologie niskowęglowe, należy umożliwić wdrażanie procesów przemysłowych opartych na wodorze, ponieważ spalanie wodoru nie powoduje emisji CO2. Wraz ze wzrostem zawartości wodoru w paliwie wzrastają jednak również emisje NOx, podczas gdy dopuszczalne wartości emisji NOx określone obecnie w załączniku V do dyrektywy 2010/75/UE i załączniku II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193[17] nie uwzględniają takiego wzrostu wykorzystania wodoru. W związku z tym, aby uprościć stosowanie wodoru jako paliwa, dopuszczalne wielkości emisji określone w części 1 pkt 6 i części 2 pkt 6 załącznika V do dyrektywy 2010/75/UE, a także w załączniku II do dyrektywy (UE) 2015/2193, nie powinny mieć zastosowania do obiektów energetycznego spalania opalanych gazem zawierającym ponad 20 % (objętościowo) wodoru***, pod warunkiem że wodór pochodzi ze źródeł bezemisyjnych, najlepiej odnawialnych, a jego zastosowanie skutkuje znaczącą redukcją emisji gazów cieplarnianych w całym cyklu życia w porównaniu z konwencjonalnym spalaniem paliw kopalnych oraz przyczynia się do głębokiej transformacji przemysłowej, o której mowa w art. 3 ust. 9a dyrektywy 2024/1785/UE.*** W przypadku takich obiektów państwa członkowskie powinny zapewnić, aby całkowity ładunek NOx ostatecznie uwolniony do powietrza w ciągu jednego roku nie wzrósł w porównaniu z sytuacją, w której emisje z danej instalacji byłyby nadal zgodne z dopuszczalnymi wielkościami emisji określonymi dla NOx w odniesieniu do

spalania gazu ziemnego, bez uszczerbku dla bardziej rygorystycznych środków wymaganych na podstawie art. 18 dyrektywy 2010/75/UE i art. 6 ust. 9 dyrektywy (UE) 2015/2193. W takich przypadkach należy odpowiednio dostosować monitorowanie i ocenę zgodności.

[17] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193 z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania (Dz.U. L 313 z 28.11.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2193/oj).

[17] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193 z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania (Dz.U. L 313 z 28.11.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2193/oj).

Or. en

Poprawka 130
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 17

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(17) Aby uprościć przejście na czystą energię i technologie niskowęglowe, należy umożliwić wdrażanie procesów przemysłowych opartych na wodorze, ponieważ spalanie wodoru nie powoduje emisji CO2. Wraz ze wzrostem zawartości wodoru w paliwie wzrastają jednak również emisje NOx, podczas gdy dopuszczalne wartości emisji NOx określone obecnie w załączniku V do dyrektywy 2010/75/UE i załączniku II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193[17] nie uwzględniają takiego wzrostu wykorzystania wodoru. W związku z tym, aby uprościć stosowanie wodoru jako paliwa, dopuszczalne wielkości emisji określone w części 1 pkt 6 i części 2 pkt 6 załącznika V do dyrektywy 2010/75/UE, a także w załączniku II do	(17) Aby uprościć przejście na czystą energię i technologie niskowęglowe, należy umożliwić wdrażanie procesów przemysłowych opartych na wodorze, ponieważ spalanie wodoru nie powoduje emisji CO2. Wraz ze wzrostem zawartości wodoru w paliwie wzrastają jednak również emisje NOx, podczas gdy dopuszczalne wartości emisji NOx określone obecnie w załączniku V do dyrektywy 2010/75/UE i załączniku II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193[17] nie uwzględniają takiego wzrostu wykorzystania wodoru. W związku z tym, aby uprościć stosowanie wodoru jako paliwa, dopuszczalne wielkości emisji określone w części 1 pkt 6 i części 2 pkt 6 załącznika V do dyrektywy 2010/75/UE, a także w załączniku II do

dyrektywy (UE) 2015/2193, nie powinny mieć zastosowania do obiektów energetycznego spalania opalanych gazem zawierającym ponad 20 % (objętościowo) wodoru. W przypadku takich obiektów państwa członkowskie powinny zapewnić, aby całkowity ładunek NOx ostatecznie uwolniony do powietrza w ciągu jednego roku nie wzrósł w porównaniu z sytuacją, w której emisje z danej instalacji byłyby nadal zgodne z dopuszczalnymi wielkościami emisji określonymi dla NOx w odniesieniu do spalania gazu ziemnego, bez uszczerbku dla bardziej rygorystycznych środków wymaganych na podstawie art. 18 dyrektywy 2010/75/UE i art. 6 ust. 9 dyrektywy (UE) 2015/2193. W takich przypadkach należy odpowiednio dostosować monitorowanie i ocenę zgodności.	dyrektywy (UE) 2015/2193, nie powinny mieć zastosowania do obiektów energetycznego spalania opalanych gazem zawierającym ponad 20 % (objętościowo) wodoru***, pod warunkiem że wodór pochodzi ze źródeł bezemisyjnych, najlepiej odnawialnych, a jego zastosowanie skutkuje znaczącą redukcją emisji gazów cieplarnianych w całym cyklu życia w porównaniu z konwencjonalnym spalaniem paliw kopalnych oraz przyczynia się do głębokiej transformacji przemysłowej tego obiektu***. W przypadku takich obiektów państwa członkowskie powinny zapewnić, aby całkowity ładunek NOx ostatecznie uwolniony do powietrza w ciągu jednego roku nie wzrósł w porównaniu z sytuacją, w której emisje z danej instalacji byłyby nadal zgodne z dopuszczalnymi wielkościami emisji określonymi dla NOx w odniesieniu do spalania gazu ziemnego, bez uszczerbku dla bardziej rygorystycznych środków wymaganych na podstawie art. 18 dyrektywy 2010/75/UE i art. 6 ust. 9 dyrektywy (UE) 2015/2193. W takich przypadkach należy odpowiednio dostosować monitorowanie i ocenę zgodności.
[17] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193 z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania (Dz.U. L 313 z 28.11.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2193/oj).	[17] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193 z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania (Dz.U. L 313 z 28.11.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2193/oj).

Or. en

Poprawka 131
Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk, Anne-Sophie Frigout

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 17

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(17) Aby uprościć przejście na czystą energię i technologie niskowęglowe, należy umożliwić wdrażanie procesów przemysłowych opartych na wodorze, ponieważ spalanie wodoru nie powoduje emisji CO2. Wraz ze wzrostem zawartości wodoru w paliwie wzrastają jednak również emisje NOx, podczas gdy dopuszczalne wartości emisji NOx określone obecnie w załączniku V do dyrektywy 2010/75/UE i załączniku II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193[17] nie uwzględniają takiego wzrostu wykorzystania wodoru. W związku z tym, aby uprościć stosowanie wodoru jako paliwa, dopuszczalne wielkości emisji określone w części 1 pkt 6 i części 2 pkt 6 załącznika V do dyrektywy 2010/75/UE, a także w załączniku II do dyrektywy (UE) 2015/2193, nie powinny mieć zastosowania do obiektów energetycznego spalania opalanych gazem zawierającym ponad ***20*** % (objętościowo) wodoru. ***W przypadku takich obiektów państwa członkowskie powinny zapewnić, aby całkowity ładunek NOx ostatecznie uwolniony do powietrza w ciągu jednego roku nie wzrósł w porównaniu z sytuacją, w której emisje z danej instalacji byłyby nadal zgodne z dopuszczalnymi wielkościami emisji określonymi dla NOx w odniesieniu do spalania gazu ziemnego,*** bez uszczerbku dla bardziej rygorystycznych środków wymaganych na podstawie art. 18 dyrektywy 2010/75/UE i art. 6 ust. 9 dyrektywy (UE) 2015/2193. W takich przypadkach należy odpowiednio dostosować monitorowanie i ocenę zgodności.	(17) Aby uprościć przejście na czystą energię i technologie niskowęglowe, należy umożliwić wdrażanie procesów przemysłowych opartych na wodorze, ponieważ spalanie wodoru nie powoduje emisji CO2. Wraz ze wzrostem zawartości wodoru w paliwie wzrastają jednak również emisje NOx, podczas gdy dopuszczalne wartości emisji NOx określone obecnie w załączniku V do dyrektywy 2010/75/UE i załączniku II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193[17] nie uwzględniają takiego wzrostu wykorzystania wodoru. W związku z tym, aby uprościć stosowanie wodoru jako paliwa, dopuszczalne wielkości emisji określone w części 1 pkt 6 i części 2 pkt 6 załącznika V do dyrektywy 2010/75/UE, a także w załączniku II do dyrektywy (UE) 2015/2193, nie powinny mieć zastosowania do obiektów energetycznego spalania opalanych gazem zawierającym ponad ***5*** % (objętościowo) wodoru. ***Pozostaje to*** bez uszczerbku dla bardziej rygorystycznych środków wymaganych na podstawie art. 18 dyrektywy 2010/75/UE i art. 6 ust. 9 dyrektywy (UE) 2015/2193. W takich przypadkach należy odpowiednio dostosować monitorowanie i ocenę zgodności.
[17] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193 z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania	[17] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193 z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania

(Dz.U. L 313 z 28.11.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2193/oj).

(Dz.U. L 313 z 28.11.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2193/oj).

Or. en

Poprawka 132
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 17

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(17) Aby uprościć przejście na czystą energię i technologie niskowęglowe, należy umożliwić wdrażanie procesów przemysłowych opartych na wodorze, ponieważ spalanie wodoru nie powoduje emisji CO2. Wraz ze wzrostem zawartości wodoru w paliwie wzrastają jednak również emisje NOx, podczas gdy dopuszczalne wartości emisji NOx określone obecnie w załączniku V do dyrektywy 2010/75/UE i załączniku II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193[17] nie uwzględniają takiego wzrostu wykorzystania wodoru. W związku z tym, aby uprościć stosowanie wodoru jako paliwa, dopuszczalne wielkości emisji określone w części 1 pkt 6 i części 2 pkt 6 załącznika V do dyrektywy 2010/75/UE, a także w załączniku II do dyrektywy (UE) 2015/2193, nie powinny mieć zastosowania do obiektów energetycznego spalania opalanych gazem zawierającym ponad 20 % (objętościowo) wodoru. W przypadku takich obiektów państwa członkowskie powinny zapewnić, aby całkowity ładunek NOx ostatecznie uwolniony do powietrza w ciągu jednego roku nie wzrósł w porównaniu z sytuacją, w której emisje z danej instalacji byłyby nadal zgodne z dopuszczalnymi wielkościami emisji określonymi dla NOx w odniesieniu do spalania gazu ziemnego, bez uszczerbku dla bardziej rygorystycznych środków wymaganych na	(17) Aby uprościć przejście na czystą energię i technologie niskowęglowe, należy umożliwić wdrażanie procesów przemysłowych opartych na wodorze, ponieważ spalanie wodoru nie powoduje emisji CO2. Wraz ze wzrostem zawartości wodoru w paliwie wzrastają jednak również emisje NOx, podczas gdy dopuszczalne wartości emisji NOx określone obecnie w załączniku V do dyrektywy 2010/75/UE i załączniku II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193[17] nie uwzględniają takiego wzrostu wykorzystania wodoru. W związku z tym, aby uprościć stosowanie wodoru jako paliwa, dopuszczalne wielkości emisji określone w części 1 pkt 6 i części 2 pkt 6 załącznika V do dyrektywy 2010/75/UE, a także w załączniku II do dyrektywy (UE) 2015/2193, nie powinny mieć zastosowania do obiektów energetycznego spalania opalanych gazem zawierającym ponad 20 % (objętościowo) wodoru***, pod warunkiem że zastąpienie dotychczas stosowanego paliwa wodorem prowadzi do co najmniej 15 % całkowitej redukcji emisji gazów cieplarnianych***. W przypadku takich obiektów państwa członkowskie powinny zapewnić, aby całkowity ładunek NOx ostatecznie uwolniony do powietrza w ciągu jednego roku nie wzrósł w porównaniu z sytuacją, w której emisje z danej instalacji byłyby nadal zgodne z dopuszczalnymi

podstawie art. 18 dyrektywy 2010/75/UE i art. 6 ust. 9 dyrektywy (UE) 2015/2193. W takich przypadkach należy odpowiednio dostosować monitorowanie i ocenę zgodności.

wielkościami emisji określonymi dla NOx w odniesieniu do spalania gazu ziemnego, bez uszczerbku dla bardziej rygorystycznych środków wymaganych na podstawie art. 18 dyrektywy 2010/75/UE i art. 6 ust. 9 dyrektywy (UE) 2015/2193. W takich przypadkach należy odpowiednio dostosować monitorowanie i ocenę zgodności.

[17] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193 z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania (Dz.U. L 313 z 28.11.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2193/oj).

[17] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193 z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania (Dz.U. L 313 z 28.11.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2193/oj).

Or. en

Poprawka 133
Thomas Bajada, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 17

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(17) Aby uprościć przejście na czystą energię i technologie niskowęglowe, należy umożliwić wdrażanie procesów przemysłowych opartych na wodorze, ponieważ spalanie wodoru nie powoduje emisji CO2. Wraz ze wzrostem zawartości wodoru w paliwie wzrastają jednak również emisje NOx, podczas gdy dopuszczalne wartości emisji NOx określone obecnie w załączniku V do dyrektywy 2010/75/UE i załączniku II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193[17] nie uwzględniają takiego wzrostu wykorzystania wodoru. W związku z tym, aby uprościć stosowanie wodoru jako paliwa, dopuszczalne wielkości emisji określone w części 1 pkt 6 i części 2 pkt 6 załącznika V do dyrektywy	(17) Aby uprościć przejście na czystą energię i technologie niskowęglowe, należy umożliwić wdrażanie procesów przemysłowych opartych na wodorze, ponieważ spalanie wodoru nie powoduje emisji CO2. Wraz ze wzrostem zawartości wodoru w paliwie wzrastają jednak również emisje NOx, podczas gdy dopuszczalne wartości emisji NOx określone obecnie w załączniku V do dyrektywy 2010/75/UE i załączniku II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193[17] nie uwzględniają takiego wzrostu wykorzystania wodoru. W związku z tym, aby uprościć stosowanie wodoru jako paliwa, dopuszczalne wielkości emisji określone w części 1 pkt 6 i części 2 pkt 6 załącznika V do dyrektywy

2010/75/UE, a także w załączniku II do dyrektywy (UE) 2015/2193, nie powinny mieć zastosowania do obiektów energetycznego spalania opalanych gazem zawierającym ponad ***20*** % (objętościowo) wodoru. W przypadku takich obiektów państwa członkowskie powinny zapewnić, aby całkowity ładunek NOx ostatecznie uwolniony do powietrza w ciągu jednego roku nie wzrósł w porównaniu z sytuacją, w której emisje z danej instalacji byłyby nadal zgodne z dopuszczalnymi wielkościami emisji określonymi dla NOx w odniesieniu do spalania gazu ziemnego, bez uszczerbku dla bardziej rygorystycznych środków wymaganych na podstawie art. 18 dyrektywy 2010/75/UE i art. 6 ust. 9 dyrektywy (UE) 2015/2193. W takich przypadkach należy odpowiednio dostosować monitorowanie i ocenę zgodności.

2010/75/UE, a także w załączniku II do dyrektywy (UE) 2015/2193, nie powinny mieć zastosowania do obiektów energetycznego spalania opalanych gazem zawierającym ponad ***30*** % (objętościowo) wodoru. W przypadku takich obiektów państwa członkowskie powinny zapewnić, aby całkowity ładunek NOx ostatecznie uwolniony do powietrza w ciągu jednego roku nie wzrósł w porównaniu z sytuacją, w której emisje z danej instalacji byłyby nadal zgodne z dopuszczalnymi wielkościami emisji określonymi dla NOx w odniesieniu do spalania gazu ziemnego, bez uszczerbku dla bardziej rygorystycznych środków wymaganych na podstawie art. 18 dyrektywy 2010/75/UE i art. 6 ust. 9 dyrektywy (UE) 2015/2193. W takich przypadkach należy odpowiednio dostosować monitorowanie i ocenę zgodności.

---

[17] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193 z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania (Dz.U. L 313 z 28.11.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2193/oj).

[17] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193 z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania (Dz.U. L 313 z 28.11.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2193/oj).

Or. en

Poprawka 134
Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk, Anne-Sophie Frigout

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 17

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(17) Aby uprościć przejście na czystą energię i technologie niskowęglowe, należy umożliwić wdrażanie procesów przemysłowych opartych na wodorze, ponieważ spalanie wodoru nie powoduje emisji CO2. Wraz ze wzrostem zawartości	(17) Aby uprościć przejście na czystą energię i technologie niskowęglowe, należy umożliwić wdrażanie procesów przemysłowych opartych na wodorze, ponieważ spalanie wodoru nie powoduje emisji CO2. Wraz ze wzrostem zawartości

wodoru w paliwie wzrastają jednak również emisje NOx, podczas gdy dopuszczalne wartości emisji NOx określone obecnie w załączniku V do dyrektywy 2010/75/UE i załączniku II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193[17] nie uwzględniają takiego wzrostu wykorzystania wodoru. W związku z tym, aby uprościć stosowanie wodoru jako paliwa, dopuszczalne wielkości emisji określone w części 1 pkt 6 i części 2 pkt 6 załącznika V do dyrektywy 2010/75/UE, a także w załączniku II do dyrektywy (UE) 2015/2193, nie powinny mieć zastosowania do obiektów energetycznego spalania opalanych gazem zawierającym ponad ***20*** % (objętościowo) wodoru. W przypadku takich obiektów państwa członkowskie powinny zapewnić, aby całkowity ładunek NOx ostatecznie uwolniony do powietrza w ciągu jednego roku nie wzrósł w porównaniu z sytuacją, w której emisje z danej instalacji byłyby nadal zgodne z dopuszczalnymi wielkościami emisji określonymi dla NOx w odniesieniu do spalania gazu ziemnego, bez uszczerbku dla bardziej rygorystycznych środków wymaganych na podstawie art. 18 dyrektywy 2010/75/UE i art. 6 ust. 9 dyrektywy (UE) 2015/2193. W takich przypadkach należy odpowiednio dostosować monitorowanie i ocenę zgodności.

[17] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193 z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania (Dz.U. L 313 z 28.11.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2193/oj).

wodoru w paliwie wzrastają jednak również emisje NOx, podczas gdy dopuszczalne wartości emisji NOx określone obecnie w załączniku V do dyrektywy 2010/75/UE i załączniku II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193[17] nie uwzględniają takiego wzrostu wykorzystania wodoru. W związku z tym, aby uprościć stosowanie wodoru jako paliwa, dopuszczalne wielkości emisji określone w części 1 pkt 6 i części 2 pkt 6 załącznika V do dyrektywy 2010/75/UE, a także w załączniku II do dyrektywy (UE) 2015/2193, nie powinny mieć zastosowania do obiektów energetycznego spalania opalanych gazem zawierającym ponad ***5*** % (objętościowo) wodoru. W przypadku takich obiektów państwa członkowskie powinny zapewnić, aby całkowity ładunek NOx ostatecznie uwolniony do powietrza w ciągu jednego roku nie wzrósł w porównaniu z sytuacją, w której emisje z danej instalacji byłyby nadal zgodne z dopuszczalnymi wielkościami emisji określonymi dla NOx w odniesieniu do spalania gazu ziemnego, bez uszczerbku dla bardziej rygorystycznych środków wymaganych na podstawie art. 18 dyrektywy 2010/75/UE i art. 6 ust. 9 dyrektywy (UE) 2015/2193. W takich przypadkach należy odpowiednio dostosować monitorowanie i ocenę zgodności.

[17] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2193 z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania (Dz.U. L 313 z 28.11.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2193/oj).

Or. en

Poprawka 135
Anna Zalewska

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 17 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(17a) Wymóg, by właściwe organy ustaliły najsurowsze dopuszczalne osiągalne wielkości emisji na podstawie analizy najsurowszego krańca zakresu BAT-AEL, powoduje znaczne obciążenie administracyjne, ponieważ operatorzy muszą uzasadniać w poszczególnych przypadkach dla każdego z BAT-AEL, czy da się osiągnąć skrajną górną granicę zakresu. Dlatego należy odstąpić od tego wymogu, a wartości dopuszczalnych wielkości emisji należy zamiast tego ustalać na poziomach technicznie i ekonomicznie osiągalnych w pełnym zakresie poziomów emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami, zapewniających najlepszą ogólną efektywność środowiskową instalacji.

Or. en

Poprawka 136
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 17 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(17a) Wymóg, by właściwe organy ustaliły najsurowsze dopuszczalne osiągalne wielkości emisji na podstawie analizy najsurowszego krańca BAT-AEL, stanowi kluczową zmianę wprowadzoną w drodze ostatniej nowelizacji dyrektywy 2010/75/UE. Jak wykazano w ocenie skutków stanowiącej podstawę ostatniej zmiany, rozwiązanie to prowadzi do dalszego ograniczenia emisji zanieczyszczeń poprzez zachęcanie operatorów do inwestowania w

zaawansowane techniki, przy jednoczesnym nienakładaniu na nich nieproporcjonalnych obciążeń.

Or. en

Poprawka 137
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 18

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(18) Aby uprościć dekarbonizację procesów przemysłowych, należy umożliwić stosowanie spalania w tlenie, w ramach którego wzbogacone tlenem powietrze do spalania ułatwia wychwytywanie dwutlenku węgla. Im wyższa zawartość tlenu we wtryskiwanym powietrzu wykorzystywanym do spalania, tym mniejsza jest objętość potrzebnego powietrza; w związku z tym stężenie zanieczyszczeń wzrosłoby nawet wówczas, gdyby ilość zanieczyszczeń (w masie) nie była wyższa niż w przypadku spalania z wykorzystaniem powietrza. Umożliwienie stosowania spalania w tlenie na podstawie dyrektywy 2010/75/UE i dyrektywy (UE) 2015/2193 wymaga zatem zapewnienia właściwym organom elastyczności w ocenie przestrzegania dopuszczalnych wielkości emisji, o których mowa w art. 30 dyrektywy 2010/75/UE i art. 6 dyrektywy (UE) 2015/2193.	(18) Aby uprościć dekarbonizację procesów przemysłowych, należy umożliwić stosowanie spalania w tlenie, w ramach którego wzbogacone tlenem powietrze do spalania ułatwia wychwytywanie dwutlenku węgla. Im wyższa zawartość tlenu we wtryskiwanym powietrzu wykorzystywanym do spalania, tym mniejsza jest objętość potrzebnego powietrza; w związku z tym stężenie zanieczyszczeń wzrosłoby nawet wówczas, gdyby ilość zanieczyszczeń (w masie) nie była wyższa niż w przypadku spalania z wykorzystaniem powietrza. Umożliwienie stosowania spalania w tlenie na podstawie dyrektywy 2010/75/UE i dyrektywy (UE) 2015/2193 wymaga zatem zapewnienia właściwym organom elastyczności w ocenie przestrzegania dopuszczalnych wielkości emisji, o których mowa w art. 30 dyrektywy 2010/75/UE i art. 6 dyrektywy (UE) 2015/2193.***W odniesieniu do takich obiektów wykorzystujących spalanie tlenowe państwa członkowskie powinny zapewnić, aby całkowity ładunek zanieczyszczeń ostatecznie uwalnianych do powietrza w ciągu roku nie zwiększył się w porównaniu z sytuacją, w której emisje z danej instalacji pozostawały zgodne z wartościami dopuszczalnych wielkości emisji obowiązującymi przy konwencjonalnym spalaniu w powietrzu.***

Or. en

Poprawka 138
Thomas Bajada, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 18

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(18) Aby uprościć dekarbonizację procesów przemysłowych, należy umożliwić stosowanie spalania w tlenie, w ramach którego wzbogacone tlenem powietrze do spalania ułatwia wychwytywanie dwutlenku węgla. Im wyższa zawartość tlenu we wtryskiwanym powietrzu wykorzystywanym do spalania, tym mniejsza jest objętość potrzebnego powietrza; w związku z tym stężenie zanieczyszczeń wzrosłoby nawet wówczas, gdyby ilość zanieczyszczeń (w masie) nie była wyższa niż w przypadku spalania z wykorzystaniem powietrza. Umożliwienie stosowania spalania w tlenie na podstawie dyrektywy 2010/75/UE i dyrektywy (UE) 2015/2193 wymaga zatem zapewnienia właściwym organom elastyczności w ocenie przestrzegania dopuszczalnych wielkości emisji, o których mowa w art. 30 dyrektywy 2010/75/UE i art. 6 dyrektywy (UE) 2015/2193.	(18) Aby uprościć dekarbonizację procesów przemysłowych, należy umożliwić stosowanie spalania w tlenie, w ramach którego wzbogacone tlenem powietrze do spalania ułatwia wychwytywanie dwutlenku węgla. Im wyższa zawartość tlenu we wtryskiwanym powietrzu wykorzystywanym do spalania, tym mniejsza jest objętość potrzebnego powietrza; w związku z tym stężenie zanieczyszczeń wzrosłoby nawet wówczas, gdyby ilość zanieczyszczeń (w masie) nie była wyższa niż w przypadku spalania z wykorzystaniem powietrza. Umożliwienie stosowania spalania w tlenie na podstawie dyrektywy 2010/75/UE i dyrektywy (UE) 2015/2193 wymaga zatem zapewnienia właściwym organom elastyczności w ocenie przestrzegania dopuszczalnych wielkości emisji, o których mowa w art. 30 dyrektywy 2010/75/UE i art. 6 dyrektywy (UE) 2015/2193. ***Państwa członkowskie powinny zapewnić, aby emisje masowe w przeliczeniu na jednostkę zużytego paliwa lub jednostkę produkcji przemysłowej nie przekraczały poziomu emisji, który wystąpiłby przy konwencjonalnym spalaniu w powietrzu.***

Or. en

Uzasadnienie

Spalanie tlenowe wspiera dekarbonizację przemysłu, ponieważ wykorzystuje spalanie w atmosferze wzbogaconej w tlen, co ułatwia wychwytywanie CO_2. Zmienia to jednak charakterystykę gazów odlotowych, co oznacza, że stężenia zanieczyszczeń mogą wydawać się wyższe, nawet jeżeli całkowita masa uwalnianych zanieczyszczeń nie jest większa. Poprawka

ta umożliwia właściwym organom dostosowanie oceny zgodności do tej technologii, lecz wprowadza zabezpieczenie, zgodnie z którym nie może ona prowadzić do ogólnego wzrostu emisji zanieczyszczeń do powietrza w porównaniu z konwencjonalnym spalaniem w powietrzu.

Poprawka 139
Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk, Anne-Sophie Frigout, Roman Haider

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 18 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(18a) Aby zapewnić rzeczywistą realizację celu polegającego na ograniczeniu obciążeń administracyjnych, państwa członkowskie powinny unikać wprowadzania dodatkowych obowiązków sprawozdawczych, rejestracyjnych, zgłoszeniowych lub informacyjnych dla podmiotów gospodarczych w dziedzinach zharmonizowanych prawem Unii. Takie dodatkowe wymogi mogą prowadzić do fragmentacji rynku wewnętrznego i osłabiać oczekiwane korzyści dla konkurencyjności wynikające z niniejszej dyrektywy.

Or. en

Uzasadnienie

Klauzula zapobiegająca nadmiernie rygorystycznemu wdrażaniu.

Poprawka 140
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(19) Zgodnie z dyrektywą (UE) 2015/2193 państwa członkowskie mogą zwolnić z obowiązku przestrzegania odpowiednich dopuszczalnych wielkości	(19) Zgodnie z dyrektywą (UE) 2015/2193 państwa członkowskie mogą zwolnić z obowiązku przestrzegania odpowiednich dopuszczalnych wielkości

emisji niektóre istniejące lub nowe średnie obiekty energetycznego spalania wykorzystywane jedynie sporadycznie jako generatory rezerwowe w sytuacjach awaryjnych i w sytuacjach przerw w dostawie energii elektrycznej, które działają przez nie więcej niż ograniczoną liczbę godzin rocznie. W tych okolicznościach takie generatory rezerwowe są nadal poddawane okresowym pomiarom w odniesieniu do ich emisji SO2, NOx, pyłu i CO, nawet jeśli pomiary te nie są wykorzystywane do oceny zgodności z odpowiednimi dopuszczalnymi wielkościami emisji. Ponadto częstotliwość takich pomiarów nie wprowadza rozróżnienia między nowszymi – a tym samym bardziej energooszczędnymi – generatorami rezerwowymi a starszymi generatorami. W celu uproszczenia i zmniejszenia obciążeń administracyjnych, które są skutkiem obecnych wymogów sprawozdawczych wynikających z dyrektywy (UE) 2015/2193 w odniesieniu do emisji SO2, NOx, pyłu i CO z nowszych generatorów rezerwowych o nominalnej mocy cieplnej wynoszącej co najmniej 20 MW, należy ustanowić specjalny próg dla minimalnej liczby godzin pracy mający zastosowanie do ich wykorzystania, poniżej którego częstotliwość pomiarów okresowych zostałaby zmniejszona. Nowsze generatory rezerwowe to generatory, które spełniają wymogi w zakresie dopuszczalnych wielkości emisji mające zastosowanie do maszyn mobilnych nieporuszających się po drogach, kategorii NRG w odniesieniu do kontroli etapu V, określone w załączniku II do rozporządzenia (UE) 2016/1628[18] w sprawie wymogów dotyczących wartości granicznych emisji zanieczyszczeń gazowych i pyłowych oraz homologacji typu w odniesieniu do silników spalinowych wewnętrznego spalania przeznaczonych do maszyn mobilnych nieporuszających się po drogach. W przypadku tych generatorów rezerwowych pomiary okresowe powinny mieć miejsce

emisji niektóre istniejące lub nowe średnie obiekty energetycznego spalania wykorzystywane jedynie sporadycznie jako generatory rezerwowe w sytuacjach awaryjnych i w sytuacjach przerw w dostawie energii elektrycznej, które działają przez nie więcej niż ograniczoną liczbę godzin rocznie. W tych okolicznościach takie generatory rezerwowe są nadal poddawane okresowym pomiarom w odniesieniu do ich emisji SO2, NOx, pyłu i CO, nawet jeśli pomiary te nie są wykorzystywane do oceny zgodności z odpowiednimi dopuszczalnymi wielkościami emisji. Ponadto częstotliwość takich pomiarów nie wprowadza rozróżnienia między nowszymi – a tym samym bardziej energooszczędnymi – generatorami rezerwowymi a starszymi generatorami. W celu uproszczenia i zmniejszenia obciążeń administracyjnych, które są skutkiem obecnych wymogów sprawozdawczych wynikających z dyrektywy (UE) 2015/2193 w odniesieniu do emisji SO2, NOx, pyłu i CO z nowszych generatorów rezerwowych o nominalnej mocy cieplnej wynoszącej co najmniej 20 MW, należy ustanowić specjalny próg dla minimalnej liczby godzin pracy mający zastosowanie do ich wykorzystania, poniżej którego częstotliwość pomiarów okresowych zostałaby zmniejszona. Nowsze generatory rezerwowe to generatory, które ***stosują zaawansowane systemy redukcji zanieczyszczeń, w tym zanieczyszczeń pyłowych, i które*** spełniają wymogi w zakresie dopuszczalnych wielkości emisji mające zastosowanie do maszyn mobilnych nieporuszających się po drogach, kategorii NRG w odniesieniu do kontroli etapu V, określone w załączniku II do rozporządzenia (UE) 2016/1628[18] w sprawie wymogów dotyczących wartości granicznych emisji zanieczyszczeń gazowych i pyłowych oraz homologacji typu w odniesieniu do silników spalinowych wewnętrznego spalania przeznaczonych do maszyn mobilnych

po upływie 1 500 godzin pracy lub co najmniej raz na pięć lat.	nieporuszających się po drogach. ***Zmiana treści załącznika II do rozporządzenia (UE) 2016/1628 dotycząca składu odpowiedniej grupy zanieczyszczeń lub ich wartości automatycznie ma zastosowanie do wartości dopuszczalnych wielkości emisji dla najnowszych generatorów rezerwowych.*** W przypadku tych generatorów rezerwowych pomiary okresowe powinny mieć miejsce po upływie 1 500 godzin pracy lub co najmniej raz na pięć lat.
[18] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1628 z dnia 14 września 2016 r. w sprawie wymogów dotyczących wartości granicznych emisji zanieczyszczeń gazowych i pyłowych oraz homologacji typu w odniesieniu do silników spalinowych wewnętrznego spalania przeznaczonych do maszyn mobilnych nieporuszających się po drogach, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1024/2012 i (UE) nr 167/2013 oraz zmieniające i uchylające dyrektywę 97/68/WE; ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1628/2022-07-17	[18] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1628 z dnia 14 września 2016 r. w sprawie wymogów dotyczących wartości granicznych emisji zanieczyszczeń gazowych i pyłowych oraz homologacji typu w odniesieniu do silników spalinowych wewnętrznego spalania przeznaczonych do maszyn mobilnych nieporuszających się po drogach, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1024/2012 i (UE) nr 167/2013 oraz zmieniające i uchylające dyrektywę 97/68/WE; ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1628/2022-07-17

Or. en

Uzasadnienie

W generatorach rezerwowych, stosowanych na przykład w ośrodkach przetwarzania danych, które coraz częściej lokalizuje się na obszarach zamieszkanych, powinny być stosowane zaawansowane systemy redukcji emisji na końcu procesu. Należy to uwzględnić, a nowy przepis powinien umożliwiać ograniczenie obciążeń administracyjnych, gdy stosuje się takie zaawansowane techniki. Wniosek Komisji odnosi się do wartości dopuszczalnych emisji zanieczyszczeń pyłowych, lecz dla kategorii NRG określono wartości jedynie dla masy cząstek stałych, a nie dla ich liczby, przy czym dyskusyjne jest również, czy poziom ambicji wartości dopuszczalnej emisji masy cząstek stałych wymaga wdrożenia zaawansowanych technik.

Poprawka 141
Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 19 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(19a) Dyrektywa 2000/60/WE ustanawiająca ramy wspólnotowego działania w dziedzinie polityki wodnej (ramowa dyrektywa wodna) wyznacza grudzień 2027 r. jako ostateczny termin osiągnięcia jej celów, z wykorzystaniem dwóch dopuszczalnych przedłużeń tego terminu. Obecnie kilka państw członkowskich nie jest w stanie osiągnąć tych celów, ponieważ w okresie wdrażania dyrektywy skutki zmiany klimatu nasiliły się w niektórych regionach Unii, przede wszystkim w dorzeczach Europy Południowej, a szczególnie dotkliwie w dorzeczach położonych w pobliżu Morza Śródziemnego, co uniemożliwia przywrócenie dobrego stanu części wód przed 2027 r. Dlatego konieczne jest, aby dyrektywa 2000/60/WE przewidywała możliwość trzeciego przedłużenia terminu do 2033 r., zbieżnego z terminem kolejnej aktualizacji planów gospodarowania wodami w dorzeczu, na potrzeby osiągnięcia celów środowiskowych w państwach członkowskich najbardziej dotkniętych zmianą klimatu.

Or. es

Poprawka 142
François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 19 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(19a) Art. 15 ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE należy zmienić, tak aby poziomy efektywności środowiskowej miały wyłącznie charakter orientacyjny, co pozwoli uniknąć nieproporcjonalnych

obciążeń administracyjnych w przypadkach, gdy podobne obowiązki wynikają już z innych przepisów prawa Unii.

Or. fr

Poprawka 143
Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 19 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(19b) Państwa członkowskie nie zaspokajają rocznych potrzeb inwestycyjnych – według sprawozdania z 2025 r. dotyczącego wdrażania ramowej dyrektywy wodnej szacowany deficyt finansowania wynosi około 25 000 000 000 EUR rocznie – dlatego konieczne jest zwiększenie poziomu ambicji oraz zapewnienie odpowiedniego finansowania w całej Unii. Woda i jej efektywne wykorzystanie mają zasadnicze znaczenie dla produkcji wysokiej jakości produktów rolnych, bezpieczeństwa dostaw żywności oraz działalności przemysłowej. Ograniczeniu presji na wody powierzchniowe i podziemne muszą towarzyszyć inwestycje w infrastrukturę wodną, wykorzystanie wód odzyskanych oraz innowacyjne technologie odsalania. Inwestycje te muszą być odpowiednio finansowane na szczeblu krajowym i unijnym, aby umożliwić rozwój, utrzymanie i modernizację infrastruktury wodnej, wspierać innowacyjne rozwiązania i technologie oraz zapewnić długoterminową trwałość tej infrastruktury wodnej.

Or. es

Poprawka 144
Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 19 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(19c) Należy ustanowić Europejski Plan Infrastruktury Wodnej w celu wspierania inwestycji w infrastrukturę wodną, promowania modernizacji i cyfryzacji systemów gospodarowania wodami oraz wykorzystania innowacyjnych technologii, takich jak odsalanie i ponowne wykorzystanie wód odzyskanych do celów rolniczych i przemysłowych, a także zwiększenia zdolności Unii do przystosowania się do skutków zmiany klimatu. Europejski Plan Infrastruktury Wodnej powinien w strategiczny sposób łączyć specjalne mechanizmy finansowania w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Konkurencyjności, z uwzględnieniem szczegółowych celów każdego z tych funduszy. Europejski Plan Infrastruktury Wodnej powinien wspierać inwestycje ujęte w programach działań służących osiągnięciu celów środowiskowych określonych w dyrektywie 2000/60/WE (ramowej dyrektywie wodnej).

Or. es

Poprawka 145
François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(20) Aby dać państwom członkowskim, właściwym organom i podmiotom	(20) Aby dać państwom członkowskim, właściwym organom i podmiotom

gospodarczym czas na dostosowanie się do nowych lub zmienionych przepisów oraz zapewnić jasność co do tego, kiedy nowe lub zmienione przepisy mają zastosowanie, a tym samym uprościć ich wdrażanie, należy ***zmienić przepisy przejściowe, które są obecnie określone w dyrektywie*** (UE) 2024/1785, ***tak aby obejmowały one również*** art. 14 ust. 1 lit. ab) oraz art. 16 ust. 2 i 3 dyrektywy 2010/75/UE. W celu zapewnienia spójności, jasności i pewności prawa przepisy przejściowe określone w dyrektywie (UE) 2024/1785 należy skreślić z tej dyrektywy i dodać do art. 82 dyrektywy 2010/75/UE.

gospodarczym czas na dostosowanie się do nowych lub zmienionych przepisów oraz zapewnić jasność co do tego, kiedy nowe lub zmienione przepisy mają zastosowanie, a tym samym uprościć ich wdrażanie, należy ***przedłużyć termin transpozycji dyrektywy*** (UE) 2024/1785 ***o dwa lata, czyli do dnia 1 lipca 2028 r. Przepisy dotyczące uproszczeń przewidziane w niniejszej dyrektywie muszą mieć zastosowanie najpóźniej od daty transpozycji, o której mowa powyżej. Państwa członkowskie powinny wprowadzić w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne, by zastosować się do pozostałych przepisów tej dyrektywy zmieniającej dyrektywę (UE) 2024/1785, w tym zmiany*** w art. 14 ust. 1 lit. ab)***, art. 14 ust. 1 lit. ba)*** oraz art. 16 ust. 2 i 3 dyrektywy 2010/75/UE***, w ciągu 24 miesięcy od wejścia w życie tej dyrektywy. Te dwa terminy transpozycji obowiązują niezależnie od siebie.*** W celu zapewnienia spójności, jasności i pewności prawa przepisy przejściowe określone ***obecnie*** w dyrektywie (UE) 2024/1785 należy skreślić z tej dyrektywy i dodać do art. 82 dyrektywy 2010/75/UE.

Or. fr

Poprawka 146
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 20 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(20a) Zapewnienie wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzi i ochrony środowiska jako całości wymaga m.in. określania w pozwoleniach dopuszczalnych wielkości emisji na poziome zapewniającym zgodność z mającymi zastosowanie poziomami

emisji powiązanymi z najlepszymi dostępnymi technikami przedstawionymi w konkluzjach dotyczących BAT. Poziomy emisji powiązane z najlepszymi dostępnymi technikami (BAT-AEL) są zazwyczaj wyrażane jako zakresy, a nie jako pojedyncze wartości, aby odzwierciedlić różnice w obrębie określonego rodzaju instalacji, powodujące zmienność w zakresie efektywności środowiskowej osiąganej przy stosowaniu najlepszych dostępnych technik. Przykładowo dana najlepsza dostępna technika nie zapewni takiej samej efektywności w różnych instalacjach, niektóre najlepsze dostępne techniki mogą nie być odpowiednie do stosowania w określonych instalacjach lub określone połączenie najlepszych dostępnych technik może być skuteczniejsze w odniesieniu do niektórych zanieczyszczeń lub komponentów środowiska niż inne połączenie tych technik. Osiągnięciu wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzi i ochrony środowiska jako całości zagroziła praktyka określania dopuszczalnych wielkości emisji na najmniej rygorystycznym krańcu zakresu emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami bez uwzględniania potencjału danej instalacji do osiągnięcia niższych poziomów emisji dzięki zastosowaniu najlepszych dostępnych technik. Taka praktyka zniechęca liderów do wdrażania skuteczniejszych technik i utrudnia osiągnięcie równych warunków działania zapewniających wysoki poziom ochrony zdrowia ludzi i ochrony środowiska. Aby zmniejszyć emisje właściwy organ powinien ustalić dopuszczalne wielkości emisji na możliwie najbardziej rygorystycznym poziomie dla danej instalacji, biorąc pod uwagę cały zakres BAT-AEL, jak również wzajemne powiązania pomiędzy różnymi komponentami środowiska. Dopuszczalne wielkości emisji powinny opierać się na ocenie operatora zawierającej analizę

wykonalności osiągnięcia wielkości mieszczących się na najbardziej rygorystycznym krańcu zakresu BAT-AEL i mieć na celu najlepszą efektywność środowiskową, jaką mogą osiągnąć dane instalacje; chyba że operator wykaże, iż stosowanie najlepszych dostępnych technik opisanych w konkluzjach dotyczących BAT umożliwi w przypadku danej instalacji jedynie osiągnięcie mniej rygorystycznych dopuszczalnych wielkości emisji. Aby wesprzeć ustalanie dopuszczalnych wielkości emisji w pozwoleniach i przyjęcie ogólnych wiążących zasad, konkluzje dotyczące BAT powinny zawierać informacje na temat okoliczności umożliwiających osiągnięcie niższych poziomów emisji w zakresie BAT-AEL ustalonych dla kategorii instalacji o podobnych właściwościach.

Or. en

Uzasadnienie

Ponieważ niezmieniony przepis dyrektywy przyjętej w 2024 r. jest kwestionowany w sprawozdaniu komisji ENVI, w motywie tym, w celu ponownego podkreślenia znaczenia obowiązującego przepisu, przytacza się dosłownie treść motywu 29 dyrektywy z 2024 r. Nie proponuje się żadnej zmiany obowiązującego tekstu w części normatywnej, ponieważ art. 15 ust. 3 przyjęty w 2024 r. powinien pozostać bez zmian.

Poprawka 147
Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk, Anne-Sophie Frigout, Roman Haider, Viktória Ferenc

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 20 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(20a) W celu zmniejszenia obciążeń administracyjnych zarówno dla operatorów, jak i właściwych organów oraz w celu zwiększenia przewidywalności regulacyjnej właściwe jest wydłużenie okresu, po którym następuje ponowne

rozpatrzenie warunków pozwolenia na podstawie dyrektywy 2010/75/UE.

Or. en

Poprawka 148
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 20 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(20b) Emisje zanieczyszczeń powietrza z sektora energetycznego i przemysłu odpowiadają za około 17 000 zgonów rocznie spowodowanych narażeniem na PM2,5, ozon i rtęć. Stosowanie najlepszych dostępnych technik redukcji emisji na końcu procesu w sektorze energetycznym i przemysłowym pozwoliłoby uniknąć około 10 000 zgonów oraz kosztów zewnętrznych w wysokości 28 mld EUR rocznie[1a]. Ograniczenie tych negatywnych efektów zewnętrznych można osiągnąć przez zobowiązanie instalacji do przestrzegania bardziej rygorystycznego krańca obowiązujących definicji najlepszych dostępnych technik. Zmiana wprowadzona dyrektywą 2024/1785/WE, dotycząca obowiązku ustalania przez właściwy organ najbardziej rygorystycznych osiągalnych wartości dopuszczalnych wielkości emisji poprzez stosowanie najlepszych dostępnych technik w instalacji, z uwzględnieniem całego zakresu poziomów emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami, powinna zatem pozostać w mocy i nie proponuje się żadnego dostosowania odpowiedniego przepisu.
	[1a] Centre for Research on Energy and Clean Air (CREA), 2023: Upgrading Europe's air: How a strong Industrial

Emissions Directive can save lives and money. Dokument dostępny pod adresem: https://energyandcleanair.org/wp/wp-content/uploads/2023/04/CREA_Upgrading-Europes-Air.pdf

Or. en

Poprawka 149
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Ilhan Kyuchyuk

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp -1 (nowy)
Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 2 – ustęp 1 – litera e

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1. art. 2 ust. 1 lit. e) otrzymuje brzmienie:
e) wycofane z użytku materiały wybuchowe;	***„e)*** wycofane z użytku materiały wybuchowe***, w tym substancje, mieszaniny i wyroby sklasyfikowane jako materiały wybuchowe klasy 1 zgodnie z Globalnie Zharmonizowanym Systemem Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów Organizacji Narodów Zjednoczonych, jeżeli zarządzają nimi siły zbrojne lub podmiot działający w ich imieniu, lub jeżeli podlegają one szczególnym przepisom krajowym dotyczącym obronności, bezpieczeństwa publicznego, bezpieczeństwa materiałów wybuchowych lub informacji niejawnych;”.***

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa 2008/98/WE już wyłącza wycofane z użytku materiały wybuchowe ze swojego zakresu stosowania. Rozbieżne interpretacje tego wyłączenia mogą jednak powodować praktyczne przeszkody w bezpiecznym zarządzaniu amunicją i środkami bojowymi, ich demilitaryzacji, transporcie lub unieszkodliwianiu, wpływając tym samym na gotowość operacyjną. Odniesienie do materiałów wybuchowych klasy 1 zapewnia jaśniejszą i bardziej zharmonizowaną podstawę, gwarantując jednocześnie, że materiały te nadal podlegają

szczególnym systemom w zakresie obronności, bezpieczeństwa i bezpieczeństwa materiałów wybuchowych.

Poprawka 150
Sergio Berlato, Michele Picaro, Pietro Fiocchi, Stefano Cavedagna, Nicola Procaccini, Antonella Sberna, Paolo Inselvini

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp -1 (nowy)
Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 6 – akapit 4 a (nowy)

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1) w art. 6 dodaje się ustęp w brzmieniu:
	„4a. Kryteria, o których mowa w ust. 3, decyzje, o których mowa w ust. 4, przyjęte przez państwa członkowskie oraz wynikający z nich status utraty statusu odpadów uznaje się we wszystkich państwach członkowskich, w tym w odniesieniu do transgranicznego przemieszczania odpadów w obrębie Unii.";

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32008L0098)

Poprawka 151
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 1
Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 8 a – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) zapewniają, by działał system sprawozdawczy ***służący do*** gromadzenia danych ***dotyczących produktów wprowadzanych po raz pierwszy do obrotu w państwach*** członkowskich przez producentów produktów objętych systemem rozszerzonej odpowiedzialność	c) zapewniają, by działał system sprawozdawczy***, który jest w pełni elektroniczny, interoperacyjny i oparty na zharmonizowanych formatach danych opracowanych na poziomie Unii, w celu*** gromadzenia danych***: (i) o produktach udostępnionych na rynku państwa***

producenta ***oraz danych*** na temat zbierania i przetwarzania odpadów pochodzących z tych produktów, określając, w stosownych przypadkach, przepływy materiałów odpadowych, jak również inne dane istotne dla celów, o których mowa w lit. b)***, a także zapewniają, aby*** producenci lub – jeżeli został wyznaczony przez producenta – upoważniony przedstawiciel producenta ds. rozszerzonej odpowiedzialności producenta, ***byli zobowiązani do składania sprawozdań, zgodnie z wymogami określonymi w zdaniu pierwszym niniejszej litery,*** z maksymalną częstotliwością raz na 12 miesięcy, za każdy pełny poprzedni rok kalendarzowy;***”;***	***członkowskiego, w którym producent ma siedzibę, oraz (ii) o produktach udostępnionych na rynkach państw*** członkowskich***, w których producent nie ma siedziby. Sprawozdania są sporządzane*** przez producentów produktów objętych systemem rozszerzonej odpowiedzialność producenta ***i obejmują również dane*** na temat zbierania i przetwarzania odpadów pochodzących z tych produktów, określając, w stosownych przypadkach, przepływy materiałów odpadowych, jak również inne dane istotne dla celów, o których mowa w lit. b)**.** Producenci lub – jeżeli został wyznaczony przez producenta – upoważniony przedstawiciel producenta ds. rozszerzonej odpowiedzialności producenta, ***przedkładają te dane właściwemu organowi państwa członkowskiego, lub alternatywnie za pośrednictwem scentralizowanego cyfrowego mechanizmu sprawozdawczego lub sieci krajowych interoperacyjnych systemów cyfrowych ustanowionych w tym celu na podstawie prawa Unii,*** z maksymalną częstotliwością raz na 12 miesięcy, za każdy pełny poprzedni rok kalendarzowy;

Or. en

Uzasadnienie

System sprawozdawczy musi również obejmować produkty udostępnione na rynku państwa członkowskiego, w którym producent nie ma siedziby. Obowiązek sprawozdawczy powinien dotyczyć produktów udostępnionych na rynku w danym roku, a nie wyłącznie produktów udostępnionych na rynku po raz pierwszy, ponieważ w tym drugim przypadku wyłączono by wiele produktów. Ponieważ Komisja może nie być skłonna ustanowić scentralizowanego cyfrowego mechanizmu sprawozdawczego, należy również przewidzieć możliwość utworzenia sieci krajowych systemów cyfrowych.

Poprawka 152
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 1

Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 8 a – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) zapewniają, by działał system sprawozdawczy służący do gromadzenia danych dotyczących produktów wprowadzanych po raz pierwszy do obrotu w państwach członkowskich przez producentów produktów objętych systemem rozszerzonej odpowiedzialność producenta oraz danych na temat zbierania i przetwarzania odpadów pochodzących z tych produktów, określając, w stosownych przypadkach, przepływy materiałów odpadowych, jak również inne dane istotne dla celów, o których mowa w lit. b), a także zapewniają, aby producenci lub – jeżeli został wyznaczony przez producenta – upoważniony przedstawiciel producenta ds. rozszerzonej odpowiedzialności producenta, byli zobowiązani do składania sprawozdań, zgodnie z wymogami określonymi w zdaniu pierwszym niniejszej litery, z ***maksymalną*** częstotliwością raz na 12 miesięcy, za każdy pełny poprzedni rok kalendarzowy;”;	c) zapewniają, by działał system sprawozdawczy służący do gromadzenia danych dotyczących produktów wprowadzanych po raz pierwszy do obrotu w państwach członkowskich przez producentów produktów objętych systemem rozszerzonej odpowiedzialność producenta oraz danych na temat zbierania i przetwarzania odpadów pochodzących z tych produktów, określając, w stosownych przypadkach, przepływy materiałów odpadowych, jak również inne dane istotne dla celów, o których mowa w lit. b), a także zapewniają, aby producenci lub – jeżeli został wyznaczony przez producenta – upoważniony przedstawiciel producenta ds. rozszerzonej odpowiedzialności producenta, byli zobowiązani do składania sprawozdań, zgodnie z wymogami określonymi w zdaniu pierwszym niniejszej litery, z ***minimalną*** częstotliwością raz na 12 miesięcy, za każdy pełny poprzedni rok kalendarzowy;”;

Or. en

Uzasadnienie

Zastąpienie sformułowania „z maksymalną częstotliwością raz na 12 miesięcy” sformułowaniem „co najmniej raz na 12 miesięcy” zapewnia zharmonizowany w całej Unii minimalny wymóg corocznej sprawozdawczości, umożliwiając jednocześnie państwom członkowskim wymaganie częstszego przekazywania danych, gdy jest to konieczne. Ma to istotne znaczenie dla systemów takich jak niemiecki system alokacji w ramach rozszerzonej odpowiedzialności producenta i zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, który opiera się na comiesięcznych danych dotyczących produktów wprowadzonych do obrotu.

Poprawka 153
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Ilhan Kyuchyuk, Olivier Chastel, Ana Vasconcelos

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 1 a (nowy)

Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 8 a – ustęp 1 – litera c a (nowa)

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	1a) w art. 8a ust. 1 dodaje się literę w brzmieniu:
	ca) Jeżeli produkty objęte rozszerzoną odpowiedzialnością producenta są dostarczane do celów obronnych lub związanych z bezpieczeństwem narodowym, państwa członkowskie mogą zezwolić producentom lub ich upoważnionym przedstawicielom do spraw rozszerzonej odpowiedzialności producenta na przekazywanie wymaganych danych w formie zagregowanej lub za pośrednictwem kanału sprawozdawczego o ograniczonym dostępie, jeżeli ujawnienie szczegółowych informacji o rodzajach, ilościach lub składzie produktów albo o strumieniach materiałowych odpadów w sposób możliwy do wykazania naruszałoby podstawowe interesy bezpieczeństwa, gotowość obronną lub ochronę informacji niejawnych.
	Takie rozwiązania nie zwalniają producentów z obowiązków wynikających z systemów rozszerzonej odpowiedzialności producenta, w tym z odpowiedzialności finansowej, i zapewniają, aby właściwe organy oraz odpowiednie podmioty gospodarujące odpadami otrzymywały informacje niezbędne do bezpiecznego zbierania i przetwarzania odpadów, z zastosowaniem odpowiednich zasad poufności.";

Or. en

Uzasadnienie

Sprawozdawczość w ramach rozszerzonej odpowiedzialności producenta może wymagać szczegółowych informacji o ilościach i składzie produktów oraz o strumieniach odpadów. W przypadku produktów związanych z obronnością informacje te mogą mieć znaczenie operacyjne lub być niejawne. Ściśle określona możliwość przekazywania danych w formie zagregowanej lub za pośrednictwem kanału o ograniczonym dostępie chroni bezpieczeństwo

narodowe, zachowując jednocześnie odpowiedzialność producenta i bezpieczne gospodarowanie odpadami.

Poprawka 154
Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 1 a (nowy)
Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 8 a a (nowy)

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	1a. dodaje się artykuł w brzmieniu:
	„Artykuł 8aa
	1. Państwa członkowskie zapewniają, aby dostawca bardzo dużej platformy internetowej w rozumieniu art. 33 rozporządzenia (UE) 2022/2065, umożliwiającej konsumentom zawieranie umów na odległość z producentami produktów objętych systemem rozszerzonej odpowiedzialności producenta, przejmował obowiązki producenta wynikające z rozszerzonej odpowiedzialności producenta, chyba że zastosowanie ma ust. 2 niniejszego artykułu.
	2. Ust. 1 nie ma zastosowania, jeżeli dostawca platformy wykaże, że w chwili przedstawienia oferty producent w państwie członkowskim konsumenta:
	a) był wpisany do krajowego rejestru producentów;
	b) powierzył, jeżeli było to wymagane, wykonywanie obowiązków organizacji odpowiedzialności producenta;
	c) wyznaczył, jeżeli było to wymagane, upoważnionego przedstawiciela; oraz
	d) ujawnił dostawcy platformy dane produkty w podziale na kategorie.
	3. W miarę możliwości dostawcy platform opierają się na informacjach zgromadzonych już na podstawie art. 30

rozporządzenia (UE) 2022/2065, aby uniknąć powielania obowiązków w zakresie należytej staranności.

4. Na żądanie dostawca platformy udostępnia właściwemu organowi wszelkie niezbędne informacje w języku akceptowanym przez ten organ.

5. Niniejszy artykuł pozostaje bez uszczerbku dla obowiązku producenta polegającego na wyznaczeniu upoważnionego przedstawiciela, jeżeli takie wyznaczenie jest prawnie wymagane na podstawie mającego zastosowanie systemu rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Ani przejęcie przez dostawcę platformy obowiązków wynikających z rozszerzonej odpowiedzialności producenta na podstawie ust. 1, ani wyłączenie przewidziane w ust. 2 nie zwalniają producenta z tego obowiązku.";

Or. en

Poprawka 155
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 1 a (nowy)
Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 8 a a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. dodaje się artykuł w brzmieniu:
	„Artykuł 8aa
	Odpowiedzialność bardzo dużych platform internetowych
	1) Państwa członkowskie zapewniają, aby dostawcy bardzo dużych platform internetowych, zgodnie z wykazem wyznaczonych bardzo dużych platform internetowych opublikowanym w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, które umożliwiają konsumentom zawieranie umów na odległość z

producentami, przejmowali obowiązki producentów korzystających z ich platform wynikające z rozszerzonej odpowiedzialności producenta w odniesieniu do produktów objętych systemem rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Dostawcy ci uzyskują wymagane informacje w celu wypełnienia obowiązków w zakresie rozszerzonej odpowiedzialności producenta od producentów, którzy oferują produkty podlegające tym obowiązkom.

2) Obowiązek przewidziany w ust. 1 nie ma zastosowania, jeżeli dany dostawca platformy udowodni, że producent oferujący produkty na jego platformie spełnia następujące warunki w państwie członkowskim, w którym znajduje się konsument:

a) producent jest zarejestrowany w odpowiednim rejestrze producentów;

b) producent powierzył organizację odpowiedzialności producenta, o ile jest to prawnie wymagane;

c) wyznaczono upoważnionego przedstawiciela, o ile jest to wymagane przez prawo;

d) producent ujawnia dostawcy platformy produkty oferowane i sprzedawane na platformie, które podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta, i sortuje je według kategorii. Na wniosek właściwego organu krajowego wszystkie niezbędne informacje i dokumenty dotyczące produktów oferowanych i sprzedawanych na platformie, które podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta, udostępnia się w języku łatwo zrozumiałym dla tego właściwego organu krajowego.";

Or. en

Uzasadnienie

Należy zapewnić, aby uproszczenia dla przedsiębiorstw unijnych nie były wykorzystywane przez „bardzo duże platformy internetowe”, tj. aby nie nadużywały one systemów rozszerzonej odpowiedzialności producenta.

Poprawka 156
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 1 a (nowy)
Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 14 b a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. dodaje się artykuł w brzmieniu:
	„Artykuł 8aa
	Centralny rejestr producentów
	1) Aby ułatwić monitorowanie zgodności z rozszerzoną odpowiedzialnością producenta, Komisja ustanawia centralny rejestr producentów. Ten centralny rejestr zawiera wszystkie dane dostarczane przez krajowe rejestry producentów i jest zaprojektowany tak, aby był interoperacyjny.
	2)Aby ułatwić organom celnym wykonywanie zadań związanych z wdrażaniem niniejszej dyrektywy, centralny system obsługiwany przez Komisję musi być interoperacyjny z unijnym centrum danych celnych po jego utworzeniu.”;

Or. en

Uzasadnienie

Należy zapewnić, aby uproszczenia dla przedsiębiorstw unijnych nie były wykorzystywane przez „bardzo duże platformy internetowe”, tj. aby nie uchylały się one od obowiązków w ramach systemów rozszerzonej odpowiedzialności producenta.

Poprawka 157

Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 2 – litera a – punkt i
Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 9 – ustęp 1 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(i) promować zmniejszanie zawartości substancji niebezpiecznych w materiałach i produktach, bez uszczerbku dla zharmonizowanych wymogów prawnych określonych na poziomie unijnym w odniesieniu do tych materiałów i produktów***;"**;	(i) promować zmniejszanie zawartości substancji niebezpiecznych w materiałach i produktach, bez uszczerbku dla zharmonizowanych wymogów prawnych określonych na poziomie unijnym w odniesieniu do tych materiałów i produktów***, oraz zapewniać, by każdy dostawca wyrobu zdefiniowany w art. 3 pkt 33 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady, zgodnie z art. 33 ust. 1 tego rozporządzenia przekazywał informacje Agencji począwszy od dnia 5 stycznia 2021 r.; przekazywane informacje obejmują jednoznaczny identyfikator wyrobu zrozumiały dla konsumentów i podmiotów zajmujących się przetwarzaniem odpadów oraz zawierają co najmniej informacje określone w art. 7 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2024/1781. Nie później niż [dwanaście miesięcy od dnia wejścia w życie niniejszej dyrektywy] dostawcy stosują normy, o których mowa w [XXX – dodać odniesienie do decyzji wykonawczej Komisji przyjmującej normy zharmonizowane (JTC24) dotyczące cyfrowych paszportów produktów], w celu przekazywania tych informacji Agencji. Dostawcy nie są już zobowiązani do przekazywania takich informacji Agencji, jeżeli dostawca udostępnia je za pośrednictwem cyfrowego paszportu produktu w portalu internetowym ustanowionym na podstawie art. 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1781.***

Or. en

Uzasadnienie

Firstly, this reinstates the current text in Article 9(2) of the Waste Framework Directive, maintaining the link between the promotion of the reduction of the content of hazardous substances in materials and products with the obligation on suppliers to provide information about substances in concern to ECHA (first sentence). Secondly, it specifies the minimum to be provided in line with the Eco-Design Regulation. Thirdly, it provides for the obligation to use the new standards applicable to digital product passports for the provision of this information (publication of a reference to those standards in the OJ is expected in the next days). Using the new standards would simplify and harmonize the notification and make it future-proof by integrating it with upcoming digital product passports. Finally, the amendment specifies that such information provision are no longer required when the information is accessible via the web portal on digital product passports. This is true simplification, integrating REACH notification requirements on substances of very high concern with notification requirements of such substances to ECHA and with information requirements under the Eco-Design Regulation in the form of digital product passports, using the same IT language for all.

Poprawka 158
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 2 – litera a – punkt i
Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 9 – ustęp 1 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(i) promować zmniejszanie zawartości substancji niebezpiecznych w materiałach i produktach, bez uszczerbku dla zharmonizowanych wymogów prawnych określonych na poziomie unijnym w odniesieniu do tych materiałów i produktów***;";**	(i) promować zmniejszanie zawartości substancji niebezpiecznych w materiałach i produktach, bez uszczerbku dla zharmonizowanych wymogów prawnych określonych na poziomie unijnym w odniesieniu do tych materiałów i produktów***, oraz zapewniać, by każdy dostawca wyrobu zdefiniowany w art. 3 pkt 33 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady, zgodnie z art. 33 ust. 1 tego rozporządzenia przekazywał informacje, w tym stężenie substancji i jej lokalizację w wyrobie, Europejskiej Agencji Chemikaliów począwszy od dnia 5 stycznia 2021 r., chyba że wyrób jest zwolniony na warunkach określonych poniżej. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych***

zgodnie z art. 38a w celu określenia wykazu wyrobów wyłączonych z wymogu określonego w niniejszym ustępie, jeżeli dany wyrób podlega już równoważnym wymogom prawnym zapewniającym podmiotom zajmującym się przetwarzaniem odpadów oraz konsumentom dostęp, na żądanie, do informacji, o których mowa w art. 33 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, oraz w celu określenia odpowiednich dat, od których wyłączenia te mają zastosowanie.

Or. en

Uzasadnienie

Once an article is covered by an equivalent information system that fulfils the same requirements regarding substances of concern in the article — for example, the Digital Product Passport — it shall be exempt from reporting under the SCIP database. Although it may seem simpler to grant automatic exemption as soon as a product is covered by the Digital Product Passport, the Commission should issue a Delegated Act to ensure that only articles covered by an equivalent information system can benefit from the exemption. This also allows for a transition period to be implemented, ensuring that there is no data reporting gap for a product category. Additionally, it is crucial to inform waste management operators where substances of concern can be found in articles/waste and in what quantities, to ensure the usability of the information. Article 38a on the exercise of the delegation must be amended accordingly to the proposed modifications.

Poprawka 159
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Ilhan Kyuchyuk, Olivier Chastel, Ana Vasconcelos

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 2 – litera a – punkt i
Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 9 – ustęp 1 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(i) promować zmniejszanie zawartości substancji niebezpiecznych w materiałach i produktach, bez uszczerbku dla zharmonizowanych wymogów prawnych określonych na poziomie unijnym w odniesieniu do tych materiałów i produktów***;"***;	(i) promować zmniejszanie zawartości substancji niebezpiecznych w materiałach i produktach, bez uszczerbku dla zharmonizowanych wymogów prawnych określonych na poziomie unijnym w odniesieniu do tych materiałów i produktów ***oraz bez uszczerbku dla podstawowych wymogów obronności lub***

bezpieczeństwa narodowego, jeżeli nie jest dostępne żadne odpowiednie pod względem technicznym rozwiązanie alternatywne i stosuje się odpowiednie środki zarządzania ryzykiem;

Or. en

Uzasadnienie

Ograniczanie stosowania substancji niebezpiecznych pozostaje ważnym celem. Niektóre substancje, powłoki, materiały lub komponenty mogą być jednak niezbędne ze względu na skuteczność zastosowań obronnych, bezpieczeństwo, trwałość lub gotowość operacyjną, a odpowiednie rozwiązania alternatywne mogą nie być jeszcze dostępne. Poprawka ta zapobiega pośredniemu osłabieniu zdolności obronnych przez politykę zapobiegania powstawaniu odpadów, przy jednoczesnym zachowaniu obowiązujących wymogów Unii i obowiązku stosowania odpowiednich środków zarządzania ryzykiem.

Poprawka 160
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 2 – litera a – punkt ii
Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 9 – ustęp 1 – litera i a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(ii) dodaje się lit. ia) w brzmieniu:	***skreśla się***
„ia) zapewniać, aby każdy dostawca wyrobu zdefiniowany w art. 3 pkt 33 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady* przekazywał Europejskiej Agencji Chemikaliów informacje zgodnie z art. 33 ust. 1 tego rozporządzenia od dnia 5 stycznia 2021 r. do dnia [data wejścia w życie niniejszej dyrektywy];”;	

Or. en

Uzasadnienie

The SCIP database is a unique source of information about substances of very high concern in articles. It would be irresponsible to let it die a slow death by ending the obligation for economic operators to pass such information to ECHA. Such information is necessary to facilitate proper waste management, improving the quality of recycling quality and enabling

the transition to a clean circular economy. Such information is also useful to increase the protection of workers in waste management from exposure to hazardous substances. Finally, the database is the sole source of information for authorities with regard to substances of very high concern in articles and thus of major importance to inform policy decisions. Due to its current structure, in particular the flexibility with regard to article identifiers, the information included in the database has had limited usability thus far. There are however no tools which can fully substitute the database. SCIP is the sole database that encompasses information about substances of very high concern across all articles. Moreover, the Common Chemicals Data Platform adopted in 2024 relies on the SCIP database as key input, and Digital Product Passports under the Eco-Design Regulation will only be introduced gradually from 2027, and only for certain product categories. Rather than ending the notification requirements, they should be simplified by harmonising them with recently adopted standards and thus facilitate the integration of such information with upcoming digital product passports.

Poprawka 161
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 2 – litera a – punkt ii
Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 9 – ustęp 1 – litera i a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(ii) dodaje się lit. ia) w brzmieniu:	***skreśla się***
„ia) zapewniać, aby każdy dostawca wyrobu zdefiniowany w art. 3 pkt 33 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady* przekazywał Europejskiej Agencji Chemikaliów informacje zgodnie z art. 33 ust. 1 tego rozporządzenia od dnia 5 stycznia 2021 r. do dnia [data wejścia w życie niniejszej dyrektywy];”;	

Or. en

Poprawka 162
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 2 – litera a – punkt ii
Dyrektywa 2008/98/WE
Ustęp 9 – ustęp 1 – litera i a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(ia) zapewniać, aby każdy dostawca wyrobu zdefiniowany w art. 3 pkt 33 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady* przekazywał Europejskiej Agencji Chemikaliów informacje zgodnie z art. 33 ust. 1 tego rozporządzenia od dnia 5 stycznia 2021 r. ***do dnia [data wejścia w życie niniejszej dyrektywy];”***;	(ia) zapewniać, aby każdy dostawca wyrobu zdefiniowany w art. 3 pkt 33 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady* przekazywał Europejskiej Agencji Chemikaliów informacje zgodnie z art. 33 ust. 1 tego rozporządzenia od dnia 5 stycznia 2021 r.***, chyba że informacje te są przekazywane przez dostawcę za pośrednictwem cyfrowego paszportu produktu do portalu internetowego ustanowionego na podstawie art. 14 rozporządzenia (UE) 2024/1781 Parlamentu Europejskiego i Rady***;

Or. en

Poprawka 163
Thomas Bajada, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 2 – litera a – punkt ii
Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 9 – ustęp 1 – litera i a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(ia) zapewniać, aby każdy dostawca wyrobu zdefiniowany w art. 3 pkt 33 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady* przekazywał Europejskiej Agencji Chemikaliów informacje zgodnie z art. 33 ust. 1 tego rozporządzenia od dnia 5 stycznia 2021 r. ***do dnia [data wejścia w życie niniejszej dyrektywy];”;***	(ia) zapewniać, aby każdy dostawca wyrobu zdefiniowany w art. 3 pkt 33 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady* przekazywał Europejskiej Agencji Chemikaliów informacje zgodnie z art. 33 ust. 1 tego rozporządzenia***, w tym stężenie substancji i jej lokalizację w wyrobie,*** od dnia 5 stycznia 2021 r.;

Or. en

Poprawka 164
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 2 – litera b – wprowadzenie
Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 9 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ust. 2 ***otrzymuje brzmienie***:	b) ***w*** ust. 2 ***wprowadza się następujące zmiany***:

Or. en

Poprawka 165
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 2 – litera b
Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 9 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Europejska Agencja Chemikaliów przechowuje dane przekazane jej zgodnie z ust. 1 lit. ia).";***	2. ***Narzędzie informatyczne udostępniane przez Komisję w celu przekazywania danych, o których mowa w art. 9 ust. 1 lit. ia), jest bezpłatne i w pełni interoperacyjne z cyfrowymi paszportami produktów wymaganymi na podstawie prawa Unii pod względem technicznych, semantycznych i organizacyjnych aspektów kompleksowej komunikacji i przekazywania danych.*** ***Do dnia 31 grudnia 2027 r. Komisja, we współpracy z Europejską Agencją Chemikaliów i po konsultacji z zainteresowanymi stronami, poprawia użyteczność i strukturę bazy danych dotyczącej danych przekazywanych zgodnie z ust. 1 lit. ia) niniejszego artykułu, w tym poprzez uproszczone formaty sprawozdawcze, agregację danych w stosownych przypadkach oraz zapewnienie zgodności z procesami przemysłowymi i procesami gospodarowania odpadami, przy zachowaniu poziomu informacji niezbędnego do identyfikowalności i bezpiecznego przetwarzania odpadów.***

Europejska Agencja Chemikaliów przechowuje dane i zapewnia podmiotom zajmującym się gospodarowaniem odpadami dostęp do tej bazy danych. Na żądanie zapewnia także dostęp do tej bazy danych konsumentom.

Or. en

Poprawka 166
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Ilhan Kyuchyuk, Olivier Chastel, Ana Vasconcelos

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 2 – litera b
Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 9 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. „2.Europejska Agencja Chemikaliów przechowuje dane przekazane jej zgodnie z ust. 1 lit. ia).”;	2. „2.Europejska Agencja Chemikaliów przechowuje dane przekazane jej zgodnie z ust. 1 lit. ia).”;
	Jeżeli dane te dotyczą produktów, wyposażenia lub komponentów związanych z obronnością, Europejska Agencja Chemikaliów, na należycie uzasadniony wniosek państwa członkowskiego lub dostawcy i we współpracy z odpowiednim właściwym organem, nie publikuje informacji lub je anonimizuje, jeżeli ich ujawnienie mogłoby niekorzystnie wpłynąć na obronność, bezpieczeństwo narodowe lub ochronę informacji niejawnych.
	Nie wpływa to na obowiązek zapewnienia bezpiecznego gospodarowania odpadami ani przekazywania odpowiednich informacji dotyczących bezpieczeństwa właściwym podmiotom zajmującym się odpadami z zastosowaniem odpowiednich zasad poufności.

Or. en

Uzasadnienie

Wniosek przewiduje zaprzestanie dokonywania nowych zgłoszeń do bazy SCIP przy jednoczesnym zachowaniu danych już przekazanych Europejskiej Agencji Chemikaliów. Jeżeli takie zarchiwizowane dane dotyczą produktów związanych z obronnością lub informacji niejawnych, konieczne są zabezpieczenia zapobiegające ujawnieniu informacji, które mogłoby wpłynąć na bezpieczeństwo narodowe. Poprawka ta chroni informacje szczególnie chronione bez ustanowienia ogólnego wyłączenia z unijnego prawa dotyczącego odpadów oraz bez osłabienia obowiązków w zakresie bezpiecznego gospodarowania odpadami.

Poprawka 167
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 2 – litera b
Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 9 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Europejska Agencja Chemikaliów ***przechowuje dane przekazane jej*** zgodnie z ust. 1 ***lit. ia).";***	2. ***Do dnia 5 stycznia 2020 r.*** Europejska Agencja Chemikaliów ***ustanawia bazę danych służącą przekazywaniu do niej informacji*** zgodnie z ust. 1 ***pkt (i) oraz prowadzi ją. Europejska Agencja Chemikaliów zapewnia dostęp do tej bazy danych podmiotom zajmującym się przetwarzaniem odpadów. Na żądanie zapewnia także dostęp do tej bazy danych konsumentom. Europejska Agencja Chemikaliów zapewnia do dnia 1 stycznia 2028 r., aby baza danych ułatwiała konsumentom jednoznaczną identyfikację danych wyrobów w odniesieniu do wyrobów udostępnianych na rynku oraz udostępniała narzędzia umożliwiające agregację danych w sposób odpowiadający potrzebom podmiotów zajmujących się przetwarzaniem odpadów.***

Or. en

Uzasadnienie

Po pierwsze, pierwsze trzy zdania przywracają obecnie obowiązujące przepisy. Należy zachować prawa dostępu do bazy danych określone w obecnie obowiązujących przepisach.

Po drugie, Europejskiej Agencji Chemikaliów należy powierzyć zadanie zapewnienia, aby baza danych realizowała swoje cele. W tym celu wyroby zawierające substancje wzbudzające szczególnie duże obawy muszą być jednoznacznie identyfikowane w sposób umożliwiający użytkownikom bazy danych rozpoznanie konkretnych wyrobów wprowadzonych do obrotu. Ponadto baza musi odpowiadać potrzebom podmiotów zajmujących się przetwarzaniem odpadów poprzez umożliwienie agregacji danych.

Poprawka 168
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 2 – litera b
Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 9 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Europejska Agencja Chemikaliów ***przechowuje dane przekazane jej*** zgodnie z ust. 1 ***lit. ia).";***	2. ***Do dnia 5 stycznia 2020 r.*** Europejska Agencja Chemikaliów ***ustanawia bazę danych służącą przekazywaniu do niej informacji*** zgodnie z ust. 1 ***pkt (i) oraz prowadzi ją. Europejska Agencja Chemikaliów zapewnia podmiotom zajmującym się gospodarowaniem odpadami dostęp do tej bazy danych i zapewnia, aby dane były dla nich użyteczne operacyjnie, w tym poprzez uproszczone formaty, standaryzację danych umożliwiającą ich agregację w stosownych przypadkach oraz zgodność z obowiązującymi normami przemysłowymi. Europejska Agencja Chemikaliów na żądanie zapewnia także dostęp do tej bazy danych konsumentom.***

Or. en

Poprawka 169
Thomas Bajada, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 2 – litera b
Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 9 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Europejska Agencja*** Chemikaliów ***przechowuje dane przekazane jej*** zgodnie z ust. 1 lit. ***ia).";***	2. ***Do dnia 31 grudnia 2027 r. Komisja wraz z Europejską Agencją*** Chemikaliów ***poprawiają użyteczność, interoperacyjność i strukturę bazy danych zawierającej*** dane ***przekazywane*** zgodnie z ***art. 9*** ust. 1 lit. ***i***).

Or. en

Uzasadnienie

Wdrożenie bazy SCIP nie było w pełni zadowalające, ponieważ udostępniane przez nią dane nie odpowiadają w wystarczającym stopniu potrzebom podmiotów zajmujących się gospodarowaniem odpadami. Zmiana powierza Komisji i Europejskiej Agencji Chemikaliów zadanie usprawnienia bazy SCIP, tak aby mogła ona lepiej realizować swój zamierzony cel.

Poprawka 170
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 2 – litera c
Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 9 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. Do ***dnia*** 31 marca 2019 r. ***Komisja*** przyjmie akt wykonawczy w celu ustanowienia wspólnej metody przekazywania informacji o ponownym użyciu produktów. ***Ten akt wykonawczy*** przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 39 ust. 2.***";***	7. Do 31 ***grudnia 2027 r. Komisja przyjmie akt wykonawczy w celu ustanowienia wskaźników do pomiaru ogólnych postępów we wdrażaniu środków służących zapobieganiu powstawaniu odpadów, a do 31*** marca 2019 r. przyjmie akt wykonawczy w celu ustanowienia wspólnej metody przekazywania informacji o ponownym użyciu produktów. ***Te akty wykonawcze*** przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 39 ust. 2.

Or. en

Uzasadnienie

Zapobieganie powstawaniu odpadów zajmuje najwyższe miejsce w hierarchii postępowania z odpadami. Wskaźniki zapobiegania powstawaniu odpadów mają kluczowe znaczenie dla

oceny skuteczności podjętych środków. Obowiązek przyjęcia przez Komisję aktu wykonawczego służącego pomiarowi ogólnych postępów w zakresie środków zapobiegania powstawaniu odpadów, określony w obowiązującej dyrektywie ramowej w sprawie odpadów i wprowadzony w wyniku jej zmiany w 2018 r., powinien zostać utrzymany. Aby uniknąć dalszych opóźnień i nieuzasadnionego jednostronnego obniżania priorytetu tego zadania, należy wyznaczyć jasny termin przyjęcia tego aktu wykonawczego.

Poprawka 171
Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 2 a (nowy)
Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 33 a (nowy)

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	2a. dodaje się artykuł w brzmieniu:
	Artykuł 33a
	1)W odniesieniu do dopuszczenia do obrotu na rynku Unii produktów objętych systemem rozszerzonej odpowiedzialności producenta, przeznaczonych bezpośrednio dla konsumenta, nadawca podaje następujące informacje:
	a) numer rejestracyjny producenta, państwa członkowskiego, w którym znajduje się konsument; oraz
	b) zgodnie z wymogami prawa numer rejestracyjny upoważnionego przedstawiciela wyznaczonego do reprezentowania producenta w państwie członkowskim, w którym znajduje się konsument.
	2)Właściwy organ odpowiedzialny za monitorowanie rozszerzonej odpowiedzialności producenta może uzyskać dostęp do danych przechowywanych lub w inny sposób dostępnych w unijnym centrum danych celnych w zakresie niezbędnym do egzekwowania przepisów Unii i współpracy z organami celnymi.";

Poprawka 172
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 2 a (nowy)
Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 33 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. dodaje się artykuł w brzmieniu:
	Artykuł 33a
	1)W celu dopuszczenia do swobodnego obrotu produktów podlegających systemowi rozszerzonej odpowiedzialności producenta na rynku unijnym przeznaczonych bezpośrednio dla konsumenta wysyłający musi podać:
	a) numer rejestracyjny producenta, państwa członkowskiego, w którym znajduje się konsument; oraz
	b) zgodnie z wymogami prawa numer rejestracyjny upoważnionego przedstawiciela wyznaczonego do reprezentowania producenta w państwie członkowskim, w którym znajduje się konsument.
	2)Właściwy organ odpowiedzialny za monitorowanie rozszerzonej odpowiedzialności producenta może uzyskać dostęp do danych przechowywanych lub w inny sposób dostępnych w unijnym centrum danych celnych w zakresie niezbędnym do egzekwowania przepisów Unii i współpracy z organami celnymi.";

Or. en

Uzasadnienie

Należy zapewnić, aby uproszczenia dla przedsiębiorstw unijnych nie były wykorzystywane przez „bardzo duże platformy internetowe”, tj. aby nie nadużywały one systemów rozszerzonej odpowiedzialności producenta.

Poprawka 173
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 3
Dyrektywa 2008/98/WE
Artykuł 37 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. art. 37 ust. 6 otrzymuje brzmienie:	***skreśla się***
„6. Do celów monitorowania wykonania niniejszej dyrektywy Komisja dokonuje przeglądu informacji udostępnionych zgodnie z niniejszym artykułem.”;	
„* Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).”;	

Or. en

Poprawka 174
Anne-Sophie Frigout, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Tytuł

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1. tytuł otrzymuje brzmienie:
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych ***i emisji pochodzących z chowu zwierząt gospodarskich*** (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola)	Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola)

Or. fr

Poprawka 175
François-Xavier Bellamy, Céline Imart

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	-1) tytuł otrzymuje brzmienie:
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych ***i emisji pochodzących z chowu zwierząt gospodarskich*** (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola)	Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola)

Or. fr

Poprawka 176
Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk, Anne-Sophie Frigout

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W dyrektywie 2010/75/UE wprowadza się następujące zmiany:	W dyrektywie 2010/75/UE wprowadza się następujące zmiany: ***W celu zapewnienia jasności prawa w przypadku poniższych artykułów dotyczących dyrektywy 2010/75/UE do czasu wprowadzenia nowych przepisów w danym państwie członkowskim dla każdego państwa członkowskiego wprowadzony zostanie mechanizm tymczasowych odroczeń.***

Or. en

Poprawka 177
Anne-Sophie Frigout, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Jana Nagyová

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 3 – akapit 1 – punkty 2 i 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	-1) w art. 3 uchyla się pkt 2 i 3;

Or. fr

Poprawka 178
Anne-Sophie Frigout, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Jana Nagyová

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 2

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1) art. 3 pkt 2 otrzymuje brzmienie:
2. „zanieczyszczenie” oznacza bezpośrednie lub pośrednie	„2. »zanieczyszczenie« oznacza bezpośrednie lub pośrednie

wprowadzenie – w wyniku działalności człowieka – substancji, wibracji, ciepła, hałasu lub ***odorów*** do powietrza, wody lub ziemi, które mogą zagrażać zdrowiu ludzi lub jakości środowiska, spowodować szkody materialne lub obniżenie walorów środowiskowych lub kolizję z innymi uzasadnionymi sposobami korzystania ze środowiska;	wprowadzenie – w wyniku działalności człowieka – substancji, wibracji, ciepła lub hałasu do powietrza, wody lub ziemi, które mogą zagrażać zdrowiu ludzi lub jakości środowiska, spowodować szkody materialne lub obniżenie walorów środowiskowych lub kolizję z innymi uzasadnionymi sposobami korzystania ze środowiska;”

Or. fr

(DYREKTYWA 2010/75/UE)

Poprawka 179
François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 2

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1) art. 3 pkt 2 otrzymuje brzmienie:
2. „zanieczyszczenie” oznacza bezpośrednie lub pośrednie wprowadzenie – w wyniku działalności człowieka – substancji, wibracji, ciepła***,*** ***hałasu*** lub ***odorów*** do powietrza, wody lub ziemi, które mogą zagrażać zdrowiu ludzi lub jakości środowiska, spowodować szkody materialne lub ***obniżenie walorów środowiskowych lub kolizję z innymi uzasadnionymi sposobami*** korzystania ze środowiska;	***„2.*** »zanieczyszczenie« oznacza bezpośrednie lub pośrednie wprowadzenie – w wyniku działalności człowieka – substancji, wibracji, ciepła lub ***hałasu*** do powietrza, wody lub ziemi, które mogą zagrażać zdrowiu ludzi lub jakości środowiska, spowodować szkody materialne lub ***naruszać walory środowiskowe i inne uzasadnione sposoby*** korzystania ze środowiska;***”;***

Or. fr

Poprawka 180
Jessica Polfjärd

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 (nowy)
Dyrektywa (UE) 2010/75/UE

Artykuł 3 – ustęp 1 – punkt 2

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1) art. 3 pkt 2 otrzymuje brzmienie:
2) „zanieczyszczenie” oznacza bezpośrednie lub pośrednie wprowadzenie – w wyniku działalności człowieka – substancji, wibracji, ciepła, hałasu lub odorów do powietrza, wody lub ziemi, które mogą zagrażać zdrowiu ludzi lub jakości środowiska, spowodować szkody materialne lub obniżenie walorów środowiskowych lub kolizję z innymi uzasadnionymi sposobami korzystania ze środowiska;	***„***2) ***»***zanieczyszczenie***«*** oznacza bezpośrednie lub pośrednie wprowadzenie – w wyniku działalności człowieka – substancji, wibracji, ciepła lub hałasu do powietrza, wody lub ziemi, które mogą zagrażać zdrowiu ludzi lub jakości środowiska, spowodować szkody materialne lub obniżenie walorów środowiskowych lub kolizję z innymi uzasadnionymi sposobami korzystania ze środowiska;***”;***

Or. en

(02010L0075-20240804)

Poprawka 181
François-Xavier Bellamy, Céline Imart

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 a (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	-1a. art. 3 pkt 3 otrzymuje brzmienie:
3. „instalacja” oznacza stacjonarną jednostkę techniczną, w której prowadzony jest co najmniej jeden rodzaj działalności wymieniony w załączniku I, w załączniku Ia lub w załączniku VII część 1, oraz wszystkie inne bezpośrednio związane czynności prowadzone w tym samym miejscu, które mają techniczny związek z działalnością wymienioną w tych załącznikach i które mogłyby mieć wpływ na emisje i zanieczyszczenie;	*(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)* ***“***installation***” :*** une unité technique fixe au sein de laquelle ***sont exercées*** une ou plusieurs des activités ***énumérées à*** l’annexe I, à l’annexe I bis ou à la partie 1 de l’annexe VII, ainsi que toute autre activité directement ***associée s***ur le même site ***ayant un lien technique avec les*** activités énumérées dans ces annexes et susceptible d’avoir ***un effet*** sur les émissions et la pollution***; » ;***

Or. fr

Poprawka 182
François-Xavier Bellamy, Céline Imart

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 b (nowy) Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	-1b. w art. 3 dodaje się literę w brzmieniu:
	„3a. »istniejąca instalacja chowu zwierząt gospodarskich« oznacza instalację chowu zwierząt gospodarskich, która nie jest nową instalacją;";

Or. fr

Poprawka 183
Anne-Sophie Frigout, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 a (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 3 a (nowy)

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1a) w art. 3 dodaje się punkt w brzmieniu:
	„3a. »istniejąca instalacja chowu zwierząt gospodarskich« oznacza instalację chowu zwierząt gospodarskich, która nie jest nową instalacją;";

Or. fr

(Dyrektywa 2010/75/UE)

Uzasadnienie

Niektóre techniki ograniczania emisji z instalacji chowu lub hodowli mogą wymagać szczególnych rozwiązań w zakresie konstrukcji budynków. Dlatego konieczne jest doprecyzowanie pojęć instalacji oraz istniejącej i nowej jednostki, aby dostosować techniki,

które należy stosować, i nie nakładać obowiązku stosowania technik wymagających zmian konstrukcyjnych istniejących budynków.

Poprawka 184
Anne-Sophie Frigout, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 b (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 3 b (nowy)

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1b) w art. 3 dodaje się punkt w brzmieniu:
	„3b. »istniejąca jednostka chowu zwierząt gospodarskich« oznacza jednostkę, która nie jest nową jednostką;

Or. fr

(Dyrektywa 2010/75/UE)

Uzasadnienie

Niektóre techniki ograniczania emisji z instalacji chowu lub hodowli mogą wymagać szczególnych rozwiązań w zakresie konstrukcji budynków. Dlatego konieczne jest doprecyzowanie pojęć instalacji oraz istniejącej i nowej jednostki, aby dostosować techniki, które należy stosować, i nie nakładać obowiązku stosowania technik wymagających zmian konstrukcyjnych istniejących budynków.

Poprawka 185
François-Xavier Bellamy, Céline Imart

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 c (nowy) Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 3 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	-1c. w art. 3 dodaje się literę w brzmieniu:

„3b. »istniejąca jednostka chowu zwierząt gospodarskich« oznacza jednostkę, która nie jest nową jednostką;

Or. fr

Poprawka 186
Anne-Sophie Frigout, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 c (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 3 c (nowy)

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1c) w art. 3 dodaje się pkt w brzmieniu:
	„3c) »nowa instalacja chowu zwierząt gospodarskich« oznacza instalację chowu zwierząt gospodarskich, która po raz pierwszy uzyskała zezwolenie po odpowiedniej dacie rozpoczęcia stosowania, o której mowa w art. 3 pkt 5 niniejszej dyrektywy, lub całkowite zastąpienie instalacji chowu zwierząt hodowlanych po odpowiedniej dacie rozpoczęcia stosowania, o której mowa w art. 3 pkt 5 niniejszej dyrektywy;";

Or. fr

(Dyrektywa 2010/75/UE)

Uzasadnienie

Niektóre techniki ograniczania emisji z instalacji chowu lub hodowli mogą wymagać szczególnych rozwiązań w zakresie konstrukcji budynków. Dlatego konieczne jest doprecyzowanie pojęć instalacji oraz istniejącej i nowej jednostki, aby dostosować techniki, które należy stosować, i nie nakładać obowiązku stosowania technik wymagających zmian konstrukcyjnych istniejących budynków.

Poprawka 187
Anne-Sophie Frigout, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 d (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 3 d (nowy)

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1c) w art. 3 dodaje się punkt w brzmieniu:
	„3d. »nowa jednostka chowu zwierząt gospodarskich« oznacza jednostkę, która po raz pierwszy uzyskała pozwolenie na terenie instalacji chowu zwierząt gospodarskich po odpowiedniej dacie rozpoczęcia stosowania, o której mowa w art. 3 pkt 5 niniejszej dyrektywy, lub całkowite zastąpienie jednostki na istniejących fundamentach po odpowiedniej dacie rozpoczęcia stosowania, o której mowa w art. 3 pkt 5 niniejszej dyrektywy;";

Or. fr

(Dyrektywa 2010/75/UE)

Uzasadnienie

Niektóre techniki ograniczania emisji z instalacji chowu lub hodowli mogą wymagać szczególnych rozwiązań w zakresie konstrukcji budynków. Dlatego konieczne jest doprecyzowanie pojęć instalacji oraz istniejącej i nowej jednostki, aby dostosować techniki, które należy stosować, i nie nakładać obowiązku stosowania technik wymagających zmian konstrukcyjnych istniejących budynków.

Poprawka 188
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 5 a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	-1) uchyla się art. 3 pkt 5a.

Or. en

(2010/75/UE)

Uzasadnienie

Poziomy efektywności środowiskowej powiązane z najlepszymi dostępnymi technikami są nieaktualne ze względu na szereg przepisów szczególnych aktów ustawodawczych, takich jak ramowa dyrektywa wodna, dyrektywa w sprawie jakości powietrza i dyrektywa ramowa w sprawie odpadów.

Poprawka 189
François-Xavier Bellamy, Céline Imart

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 d (nowy) Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 3 – akapit 1 – punkty 12 a, 23, 23 a i 23 b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	-1d) w art. 3 uchyla się pkt 12a, 23, 23a i 23b.

Or. fr

Poprawka 190
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 9 a

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1) art. 3 pkt 9a) otrzymuje brzmienie:
„9a. »głęboka transformacja przemysłowa« oznacza wdrożenie przez operatorów przemysłowych nowych technik lub najlepszych dostępnych technik wiążące się z poważną zmianą projektu lub technologii całości lub części instalacji lub zastąpienie istniejącej instalacji nową instalacją, co pozwala na niezwykle istotną redukcję emisji gazów cieplarnianych	„9a) »głęboka transformacja przemysłowa« oznacza wdrożenie przez operatorów przemysłowych nowych technik lub najlepszych dostępnych technik wiążące się z poważną zmianą projektu lub technologii całości lub części instalacji lub zastąpienie istniejącej instalacji nową instalacją***, co przedstawiono w planie transformacji dołączonym do wniosku o***

zgodnie z celem neutralności klimatycznej i optymalizuje dodatkowe korzyści dla środowiska, co najmniej do poziomów, które można osiągnąć za pomocą technik określonych w mających zastosowanie konkluzjach dotyczących BAT, z uwzględnieniem wzajemnych powiązań między różnymi komponentami środowiska;”;	***pozwolenie***, co pozwala na niezwykle istotną redukcję emisji gazów cieplarnianych zgodnie z celem neutralności klimatycznej i optymalizuje dodatkowe korzyści dla środowiska, co najmniej do poziomów, które można osiągnąć za pomocą technik określonych w mających zastosowanie konkluzjach dotyczących BAT, z uwzględnieniem wzajemnych powiązań między różnymi komponentami środowiska;”;

Or. en

(Dyrektywa (UE) 2024/1785)

Uzasadnienie

Obowiązek sporządzenia planu transformacji dla instalacji przemysłowych, wprowadzony w 2024 r., zostaje skreślony. Za zasadne uznaje się jego przywrócenie w odniesieniu do ograniczonej liczby instalacji – tych, które będą ubiegać się o odstępstwa od poziomów emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami ze względu na głęboką transformację, a nową inwestycję w najlepsze dostępne techniki można by uznać za niepożądany etap pośredni utrudniający ich głęboką transformację przemysłową. Zakłada się, że taka transformacja musi zostać gdzieś opisana, ponieważ w przeciwnym razie trudno ustalić, w jaki sposób miałaby zostać wdrożona i zweryfikowana.

Poprawka 191
Anna Zalewska

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 9 a

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1) art. 3 pkt 9a) otrzymuje brzmienie:
„9a) »głęboka transformacja przemysłowa« oznacza wdrożenie przez operatorów przemysłowych nowych technik lub najlepszych dostępnych technik wiążące się z poważną zmianą projektu lub technologii całości lub części instalacji lub zastąpienie istniejącej instalacji nową instalacją, co pozwala na ***niezwykle*** istotną redukcję emisji gazów cieplarnianych	„9a) »głęboka transformacja przemysłowa« oznacza wdrożenie przez operatorów przemysłowych nowych technik lub najlepszych dostępnych technik wiążące się z poważną zmianą projektu lub technologii całości lub części instalacji lub zastąpienie ***lub istotną modernizację*** istniejącej instalacji nową instalacją, co pozwala na istotną redukcję emisji gazów

zgodnie z celem neutralności klimatycznej ***i optymalizuje*** dodatkowe korzyści dla środowiska, ***co najmniej do poziomów, które można osiągnąć za pomocą technik określonych w mających*** zastosowanie ***konkluzjach dotyczących*** BAT, z uwzględnieniem wzajemnych powiązań między różnymi komponentami środowiska;***"***;	cieplarnianych***, która przyczynia się do osiągnięcia celu*** neutralności klimatycznej***, i wzmacnia*** dodatkowe korzyści dla środowiska, ***zgodnie z mającymi*** zastosowanie ***konkluzjami dotyczącymi*** BAT, z uwzględnieniem wzajemnych powiązań między różnymi komponentami środowiska;***'***;

Or. en

Poprawka 192
Anna Zalewska

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 a (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 23 b

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1a) uchyla się art. 3 pkt 23;

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX%3A02010L0075-20240804)

Poprawka 193
Daniel Buda

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 3 – akapit 1 – punkty 50 a i 50 b (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	-1) w art. 3 dodaje się punkty w brzmieniu:
	„50a) »istniejąca instalacja« oznacza instalację, która nie jest nowa;
	50b) »nowa instalacja« oznacza instalację, na której budowę udzielono

	zezwolenia lub która została zarejestrowana po dacie rozpoczęcia stosowania, o której mowa w art. 82, lub całkowitą wymianę instalacji po dacie rozpoczęcia stosowania, o której mowa w tym artykule.";

Or. en

Uzasadnienie

Definicja ta zapewnia, aby żaden istniejący projekt nie musiał uwzględniać technik wymagających zmian konstrukcyjnych w istniejących budynkach.

Poprawka 194
Anne-Sophie Frigout, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Jana Nagyová

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 e (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 8 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1e. art. 8 ust. 3 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:
3. W przypadku naruszenia warunków pozwolenia powodującego bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia ludzi lub grożącego znaczącym bezpośrednim negatywnym skutkiem dla środowiska oraz do chwili przywrócenia zgodności zgodnie z ust. 2 lit. b) i c) eksploatacja instalacji, obiektu energetycznego spalania, spalarni odpadów, współspalarni odpadów lub ich odpowiednich części zostaje niezwłocznie zawieszona.	„3. W przypadku naruszenia warunków pozwolenia powodującego bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia ludzi lub grożącego znaczącym bezpośrednim negatywnym skutkiem dla środowiska oraz do chwili przywrócenia zgodności zgodnie z ust. 2 lit. b) i c) eksploatacja instalacji, obiektu energetycznego spalania, spalarni odpadów, współspalarni odpadów lub ich odpowiednich części***, z wyjątkiem instalacji wymienionych w załączniku Ia,*** zostaje niezwłocznie zawieszona.

Or. fr

(DYREKTYWA 2010/75/UE)

Poprawka 195

Daniel Buda

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 a (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 8 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1a) art. 8 ust. 3 otrzymuje brzmienie:
3. W przypadku naruszenia warunków pozwolenia powodującego bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia ludzi lub grożącego znaczącym bezpośrednim negatywnym skutkiem dla środowiska oraz do chwili przywrócenia zgodności zgodnie z ust. 2 lit. b) i c) eksploatacja instalacji, obiektu energetycznego spalania, spalarni odpadów, współspalarni odpadów lub ich odpowiednich części zostaje niezwłocznie zawieszona.	***„3***. W przypadku naruszenia warunków pozwolenia powodującego bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia ludzi lub grożącego znaczącym bezpośrednim negatywnym skutkiem dla środowiska oraz do chwili przywrócenia zgodności zgodnie z ust. 2 lit. b) i c) eksploatacja instalacji, obiektu energetycznego spalania, spalarni odpadów, współspalarni odpadów lub ich odpowiednich części***, z wyjątkiem instalacji wymienionych w załączniku Ia,*** zostaje niezwłocznie zawieszona.

Or. en

Poprawka 196
Daniel Buda

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 b (nowy)
Dyrektywa (UE) 2024/1785
Artykuł 8 – ustęp 4

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1b) art. 8 ust. 4 otrzymuje brzmienie:
4. W sytuacjach nieobjętych ust. 3 niniejszego artykułu, w przypadku gdy długotrwałe naruszenie warunków pozwolenia stanowi zagrożenie dla zdrowia ludzi lub powoduje znaczący bezpośredni negatywny skutek dla środowiska, a nie wdrożono niezbędnych działań w celu przywrócenia zgodności określonych w sprawozdaniu z kontroli, o którym mowa w art. 23 ust. 6, właściwy	***„4***. W sytuacjach nieobjętych ust. 3 niniejszego artykułu, w przypadku gdy długotrwałe naruszenie warunków pozwolenia stanowi zagrożenie dla zdrowia ludzi lub powoduje znaczący bezpośredni negatywny skutek dla środowiska, a nie wdrożono niezbędnych działań w celu przywrócenia zgodności określonych w sprawozdaniu z kontroli, o którym mowa w art. 23 ust. 6, właściwy

organ może zawiesić eksploatację instalacji, obiektu energetycznego spalania, spalarni odpadów, współspalarni odpadów lub ich odpowiednich części do czasu przywrócenia zgodności z warunkami pozwolenia.	organ może zawiesić eksploatację instalacji, obiektu energetycznego spalania, spalarni odpadów, współspalarni odpadów lub ich odpowiednich części***, z wyjątkiem instalacji wymienionych w załączniku Ia,*** do czasu przywrócenia zgodności z warunkami pozwolenia.

Or. en

Poprawka 197
François-Xavier Bellamy, Céline Imart

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 e (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 8 – ustępy 3 i 4

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1e) art. 8 ust. 3 i 4 otrzymują brzmienie:
3. W przypadku naruszenia warunków pozwolenia powodującego bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia ludzi lub grożącego znaczącym bezpośrednim negatywnym skutkiem dla środowiska oraz do chwili przywrócenia zgodności zgodnie z ust. 2 lit. b) i c) eksploatacja instalacji, obiektu energetycznego spalania, spalarni odpadów, współspalarni odpadów lub ich odpowiednich części zostaje niezwłocznie zawieszona.	3. W przypadku naruszenia warunków pozwolenia powodującego bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia ludzi lub grożącego znaczącym bezpośrednim negatywnym skutkiem dla środowiska oraz do chwili przywrócenia zgodności zgodnie z ust. 2 lit. b) i c) eksploatacja instalacji, obiektu energetycznego spalania, spalarni odpadów, współspalarni odpadów lub ich odpowiednich części***, z wyjątkiem instalacji wymienionych w załączniku Ia,*** zostaje niezwłocznie zawieszona.
W przypadku gdy takie naruszenie powoduje zagrożenie dla zdrowia ludzi lub środowiska w innym państwie członkowskim, państwo członkowskie, na którego terytorium nastąpiło naruszenie warunków pozwolenia, zapewnia poinformowanie tego inne państwa członkowskiego.	W przypadku gdy takie naruszenie powoduje zagrożenie dla zdrowia ludzi lub środowiska w innym państwie członkowskim, państwo członkowskie, na którego terytorium nastąpiło naruszenie warunków pozwolenia, zapewnia poinformowanie tego inne państwa członkowskiego.
4. W sytuacjach nieobjętych ust. 3 niniejszego artykułu, w przypadku gdy długotrwałe naruszenie warunków pozwolenia stanowi zagrożenie dla	4. W sytuacjach nieobjętych ust. 3 niniejszego artykułu, w przypadku gdy długotrwałe naruszenie warunków pozwolenia stanowi zagrożenie dla

zdrowia ludzi lub powoduje znaczący bezpośredni negatywny skutek dla środowiska, a nie wdrożono niezbędnych działań w celu przywrócenia zgodności określonych w sprawozdaniu z kontroli, o którym mowa w art. 23 ust. 6, właściwy organ może zawiesić eksploatację instalacji, obiektu energetycznego spalania, spalarni odpadów, współspalarni odpadów lub ich odpowiednich części do czasu przywrócenia zgodności z warunkami pozwolenia.	zdrowia ludzi lub powoduje znaczący bezpośredni negatywny skutek dla środowiska, a nie wdrożono niezbędnych działań w celu przywrócenia zgodności określonych w sprawozdaniu z kontroli, o którym mowa w art. 23 ust. 6, właściwy organ może zawiesić eksploatację instalacji, obiektu energetycznego spalania, spalarni odpadów, współspalarni odpadów lub ich odpowiednich części***, z wyjątkiem instalacji wymienionych w załączniku Ia,*** do czasu przywrócenia zgodności z warunkami pozwolenia. ***W przypadku naruszenia warunków pozwolenia powodującego bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia ludzi lub grożącego znaczącym bezpośrednim negatywnym skutkiem dla środowiska oraz do chwili przywrócenia zgodności zgodnie z ust. 2 lit. b) i c) eksploatacja instalacji, obiektu energetycznego spalania, spalarni odpadów, współspalarni odpadów lub ich odpowiednich części, z wyjątkiem instalacji wymienionych w załączniku Ia, zostaje niezwłocznie zawieszona. W przypadku gdy takie naruszenie powoduje zagrożenie dla zdrowia ludzi lub środowiska w innym państwie członkowskim, państwo członkowskie, na którego terytorium nastąpiło naruszenie warunków pozwolenia, zapewnia poinformowanie tego inne państwa członkowskiego.***
	Or. fr

Poprawka 198
Anne-Sophie Frigout, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Jana Nagyová

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 f (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 8 – ustęp 4

Tekst obowiązujący	*Poprawka*

	-1f) art. 8 ust. 4 ***otrzymuje brzmienie:***
4. W sytuacjach nieobjętych ust. 3 niniejszego artykułu, w przypadku gdy długotrwałe naruszenie warunków pozwolenia stanowi zagrożenie dla zdrowia ludzi lub powoduje znaczący bezpośredni negatywny skutek dla środowiska, a nie wdrożono niezbędnych działań w celu przywrócenia zgodności określonych w sprawozdaniu z kontroli, o którym mowa w art. 23 ust. 6, właściwy organ może zawiesić eksploatację instalacji, obiektu energetycznego spalania, spalarni odpadów, współspalarni odpadów lub ich odpowiednich części do czasu przywrócenia zgodności z warunkami pozwolenia.	***„4***. W sytuacjach nieobjętych ust. 3 niniejszego artykułu, w przypadku gdy długotrwałe naruszenie warunków pozwolenia stanowi zagrożenie dla zdrowia ludzi lub powoduje znaczący bezpośredni negatywny skutek dla środowiska, a nie wdrożono niezbędnych działań w celu przywrócenia zgodności określonych w sprawozdaniu z kontroli, o którym mowa w art. 23 ust. 6, właściwy organ może zawiesić eksploatację instalacji, obiektu energetycznego spalania, spalarni odpadów, współspalarni odpadów lub ich odpowiednich części***, z wyjątkiem instalacji wymienionych w załączniku Ia,*** do czasu przywrócenia zgodności z warunkami pozwolenia.

Or. fr

Poprawka 199
François-Xavier Bellamy, Céline Imart

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 f (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 12 – ustęp 1 – litera c i f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	-1f) art. 12 ust. 1 lit. c) i f) otrzymują brzmienie:
c) źródeł emisji z instalacji***, w tym emisji odorów***;	***„***c) źródeł emisji z instalacji;***”;***
f) charakteru i ilości przewidywalnych emisji***, w tym emisji odorów,*** z instalacji do każdego komponentu środowiska, jak również określenie znaczącego wpływu emisji na środowisko;	f) charakteru i ilości przewidywalnych emisji z instalacji do każdego komponentu środowiska, jak również określenie znaczącego wpływu emisji na środowisko;***”;***

Or. fr

Poprawka 200

Jessica Polfjärd

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit -1 a (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 12 – Wnioski o wydanie pozwolenia

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1a) „art. 12 ust. 1 lit. f) otrzymuje brzmienie:
f) charakteru i ilości przewidywalnych emisji***, w tym emisji odorów,*** z instalacji do każdego komponentu środowiska, jak również określenie znaczącego wpływu emisji na środowisko;	f) charakteru i ilości przewidywalnych emisji z instalacji do każdego komponentu środowiska, jak również określenie znaczącego wpływu emisji na środowisko;

Or. en

(02010L0075-20240804)

Poprawka 201
Sergio Berlato, Michele Picaro, Pietro Fiocchi, Stefano Cavedagna, Nicola Procaccini, Antonella Sberna, Paolo Inselvini

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 a
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 12 – ustęp 1 – litera f

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1a) art. 12 ust. 1 lit. f) otrzymuje brzmienie:
f) charakteru i ilości przewidywalnych emisji, w tym emisji odorów, z instalacji do każdego komponentu środowiska, jak również określenie znaczącego wpływu emisji na środowisko;	charakteru i ilości ***emisji regulowanych w konkluzjach BAT mających zastosowanie do każdego konkretnego sektora, lub, w przypadku braku konkluzji BAT specyficznych dla sektora, charakteru i ilości*** przewidywalnych emisji***, w tym emisji odorów,*** z instalacji do każdego komponentu środowiska, jak również określenie znaczącego wpływu emisji na środowisko;”;

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32010L0075)

Poprawka 202
Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk, Anne-Sophie Frigout, Viktória Ferenc

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 (nowy)
Dyrektywa (UE) 2024/1785 zmieniająca dyrektywę 2010/75/UE
Artykuł 13 – ustęp 1

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1) art. 13 ust. 1 otrzymuje brzmienie:
W celu sporządzenia, dokonania przeglądu oraz, w razie potrzeby, aktualizacji dokumentów referencyjnych BAT, Komisja organizuje wymianę informacji między państwami członkowskimi, zainteresowanymi branżami***,*** ***organizacjami pozarządowymi promującymi zdrowie ludzi lub ochronę środowiska***, Europejską Agencją Chemikaliów, Europejską Agencją Środowiska oraz Komisją. Ta wymiana informacji powinna zmierzać do tego, aby dokumenty referencyjne BAT były poddawane przeglądowi w cyklu ośmioletnim, traktując priorytetowo dokumenty, które mają największy potencjał w zakresie ochrony zdrowia ludzi i poprawy ochrony środowiska. Wymiana informacji, o której mowa w akapicie pierwszym, trwa nie dłużej niż cztery lata w przypadku każdego dokumentu referencyjnego BAT.”;	„W celu sporządzenia, dokonania przeglądu oraz, w razie potrzeby, aktualizacji dokumentów referencyjnych BAT, Komisja organizuje wymianę informacji między państwami członkowskimi, zainteresowanymi branżami, Europejską Agencją Chemikaliów, Europejską Agencją Środowiska oraz Komisją. Ta wymiana informacji powinna zmierzać do tego, aby dokumenty referencyjne BAT były poddawane przeglądowi w cyklu ośmioletnim, traktując priorytetowo dokumenty, które mają największy potencjał w zakresie ochrony zdrowia ludzi i poprawy ochrony środowiska. Wymiana informacji, o której mowa w akapicie pierwszym, trwa nie dłużej niż cztery lata w przypadku każdego dokumentu referencyjnego BAT.”;

Or. en

(Dyrektywa (UE) 2024/1785 zmieniająca dyrektywę 2010/75/UE)

Poprawka 203
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Angelika Niebler, Oliver Schenk, Norbert Lins, Zala Černilec Tomašič, Peter Liese, Wouter Beke

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 13 – ustęp 1

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1) art. 13 ust. 1 otrzymuje brzmienie:
W celu sporządzenia, dokonania przeglądu oraz, w razie potrzeby, aktualizacji dokumentów referencyjnych BAT, Komisja organizuje wymianę informacji między państwami członkowskimi, zainteresowanymi branżami***,*** ***organizacjami pozarządowymi promującymi zdrowie ludzi lub ochronę środowiska***, Europejską Agencją Chemikaliów, Europejską Agencją Środowiska oraz Komisją. Ta wymiana informacji powinna zmierzać do tego, aby dokumenty referencyjne BAT były poddawane przeglądowi w cyklu ośmioletnim, traktując priorytetowo dokumenty, które mają największy potencjał w zakresie ochrony zdrowia ludzi i poprawy ochrony środowiska. Wymiana informacji, o której mowa w akapicie pierwszym, trwa nie dłużej niż cztery lata w przypadku każdego dokumentu referencyjnego BAT.”;	„W celu sporządzenia, dokonania przeglądu oraz, w razie potrzeby, aktualizacji dokumentów referencyjnych BAT, Komisja organizuje wymianę informacji między państwami członkowskimi, zainteresowanymi branżami, Europejską Agencją Chemikaliów, Europejską Agencją Środowiska oraz Komisją. Ta wymiana informacji powinna zmierzać do tego, aby dokumenty referencyjne BAT były poddawane przeglądowi w cyklu ośmioletnim, traktując priorytetowo dokumenty, które mają największy potencjał w zakresie ochrony zdrowia ludzi i poprawy ochrony środowiska. Wymiana informacji, o której mowa w akapicie pierwszym, trwa nie dłużej niż cztery lata w przypadku każdego dokumentu referencyjnego BAT.”;

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX%3A02010L0075-20240804)

Uzasadnienie

Poprawka ta wspiera sprawniejszą i bardziej ukierunkowaną technicznie wymianę informacji na potrzeby opracowywania i przeglądu dokumentów referencyjnych BAT. Usprawnienie tego procesu pomaga zapewnić przewidywalne cykle przeglądu, ogranicza złożoność proceduralną i pozwala skoncentrować ramy prawne na podmiotach bezpośrednio zaangażowanych we wdrażanie.

Poprawka 204
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 13 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1) art. 13 ust. 2 akapit drugi otrzymuje brzmienie:
Bez uszczerbku dla prawa konkurencji Unii, informacje uznawane za poufne informacje handlowe lub szczególnie chronione informacje handlowe mogą być udostępniane wyłącznie Komisji oraz, po podpisaniu umowy o zachowaniu poufności, urzędnikom służby cywilnej i innym pracownikom ***publicznym*** reprezentującym państwa członkowskie lub agencje Unii. Informacje muszą być zanonimizowane w taki sposób, aby nie odnosiły się do konkretnego operatora lub instalacji, jeżeli są udostępniane innym zainteresowanym stronom uczestniczącym w wymianie informacji, o której mowa w ust. 1. ***Niezanonimizowane informacje mogą być udostępniane wyłącznie w przypadkach, gdyby anonimizacja informacji uniemożliwiła skuteczną wymianę informacji na temat najlepszych dostępnych technik w kontekście sporządzania, dokonywania przeglądu i, w razie potrzeby, aktualizacji dokumentów referencyjnych BAT z przedstawicielami*** organizacji pozarządowych ***promujących ochronę zdrowia ludzi lub środowiska oraz z przedstawicielami*** stowarzyszeń ***reprezentujących odpowiednie sektory przemysłu, w stosownych przypadkach, oraz gdy tacy przedstawiciele organizacji i stowarzyszeń podpisali umowę o zachowaniu poufności.*** Wymiana informacji uznawanych za poufne informacje handlowe lub szczególnie chronione informacje handlowe pozostaje ściśle ograniczona do informacji wymaganych ze względów technicznych do sporządzania, dokonywania przeglądów oraz, w stosownych przypadkach, aktualizacji dokumentów referencyjnych BAT, a takich poufnych informacji handlowych lub szczególnie chronionych	„Bez uszczerbku dla prawa konkurencji Unii, informacje uznawane za poufne informacje handlowe lub szczególnie chronione informacje handlowe mogą być udostępniane wyłącznie Komisji oraz, po podpisaniu umowy o zachowaniu poufności, urzędnikom służby cywilnej i innym pracownikom ***sektora publicznego*** reprezentującym państwa członkowskie lub agencje Unii. Informacje muszą być zanonimizowane w taki sposób, aby nie odnosiły się do konkretnego operatora lub instalacji, jeżeli są udostępniane innym zainteresowanym stronom uczestniczącym w wymianie informacji, o której mowa w ust. 1. ***Zakazuje się udostępniania niezanonimizowanych informacji przedstawicielom*** organizacji pozarządowych ***lub*** stowarzyszeń ***branżowych***. Wymiana informacji uznawanych za poufne informacje handlowe lub szczególnie chronione informacje handlowe pozostaje ściśle ograniczona do informacji wymaganych ze względów technicznych do sporządzania, dokonywania przeglądów oraz, w stosownych przypadkach, aktualizacji dokumentów referencyjnych BAT, a takich poufnych informacji handlowych lub szczególnie chronionych informacji handlowych nie wykorzystuje się do innych celów.”;

informacji handlowych nie można wykorzystywać do innych celów.

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX%3A02010L0075-20240804&qid=1783407411429)

Uzasadnienie

Możliwość odstąpienia od anonimizacji danych wprowadza nieproporcjonalną i zbędną złożoność administracyjną do procesu opracowywania dokumentów referencyjnych BAT. Skreślenie tej możliwości jest zgodne z celami inicjatywy Omnibus VIII dotyczącej ograniczenia obciążeń administracyjnych.

Poprawka 205
François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt - 1 (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 13 – ustęp 3 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	w art. 13 ust. 3 dodaje się literę w brzmieniu:
	e) wytycznych dotyczących zharmonizowanej metodyki ustalania dolnej granicy poziomów emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami; wytyczne te opracowuje się z uwzględnieniem wykonalności technicznej i ekonomicznej na podstawie reprezentatywnych próbek instalacji z danego sektora;

Or. fr

Poprawka 206
François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 a (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 13 – ustęp 3 – akapit 3

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1a) art. 13 ust. 3 akapit trzeci otrzymuje brzmienie:
Wskazówki, o których mowa w akapicie drugim lit. c) ***i*** d), uwzględniają opinię forum i przyjmowane są zgodnie z procedurą regulacyjną, o której mowa w art. 75 ust. 2.	Wskazówki, o których mowa w akapicie drugim lit. c)***,*** d) ***i e),*** uwzględniają opinię forum i przyjmowane są zgodnie z procedurą regulacyjną, o której mowa w art. 75 ust. 2.

Or. fr

Poprawka 207
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Angelika Niebler, Oliver Schenk, Norbert Lins, Zala Černilec Tomašič, Peter Liese, Wouter Beke

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 a (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1a) art. 14 otrzymuje brzmienie:
Warunki pozwolenia	„Warunki pozwolenia
1. Państwa członkowskie zapewniają, aby pozwolenie obejmowało wszystkie środki niezbędne do spełnienia wymogów art. 11 i 18. W tym celu państwa członkowskie zapewniają, aby pozwolenia były udzielane po konsultacjach ze wszystkimi odpowiednimi organami, które ponoszą odpowiedzialność w zakresie zapewnienia zgodności z przepisami prawa Unii dotyczącymi ochrony środowiska, w tym z normami jakości środowiska. Środki te obejmują co najmniej: a) dopuszczalne wielkości emisji substancji zanieczyszczających wymienionych w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 166/2006* oraz innych substancji zanieczyszczających, które mogą być	1. Państwa członkowskie zapewniają, aby pozwolenie obejmowało wszystkie środki niezbędne do spełnienia wymogów art. 11 i 18. W tym celu państwa członkowskie zapewniają, aby pozwolenia były udzielane po konsultacjach ze wszystkimi odpowiednimi organami, które ponoszą odpowiedzialność w zakresie zapewnienia zgodności z przepisami prawa Unii dotyczącymi ochrony środowiska, w tym z normami jakości środowiska. Środki te obejmują co najmniej: a) dopuszczalne wielkości emisji substancji zanieczyszczających wymienionych w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 166/2006* oraz innych substancji zanieczyszczających, które mogą być

emitowane z danej instalacji w znaczących ilościach, z uwzględnieniem ich właściwości, szkodliwości oraz potencjału w zakresie przenoszenia zanieczyszczeń z jednego komponentu środowiska do innego, biorąc pod uwagę zmiany dynamiki przepływu wody w odbiornikach wodnych;”; ***aa) dopuszczalne wielkości efektywności środowiskowej zgodnie z art. 15 ust. 4;*** ab) odpowiednie wymogi zapewniające ocenę potrzeby zapobiegania lub ograniczania emisji substancji spełniających kryteria art. 57 lub substancji objętych ograniczeniami określonymi w załączniku XVII do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006; b) odpowiednie wymogi zapewniające ochronę gleby, wód podziemnych, wód powierzchniowych i obszarów zasilania dla punktów poboru wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, o których mowa w art. 7 dyrektywy (UE) 2020/2184, a także środki dotyczące monitorowania odpadów wytwarzanych przez instalację i gospodarowania nimi; ***ba) odpowiednie wymogi określające cechy systemu zarządzania środowiskowego zgodnie z art. 14a; bb) odpowiednie wymogi dotyczące monitorowania w odniesieniu do zużycia i wtórnego wykorzystania zasobów takich jak energia, woda i surowce;”;*** c) odpowiednie wymogi dotyczące mechanizmów monitorowania emisji, określające: (i) metodę, częstotliwość pomiarów i procedurę dokonywania oceny; oraz (ii) w przypadku gdy zastosowanie ma art. 15 ust. 3 lit. b) – że wyniki monitorowania emisji są dostępne dla tych samych okresów i warunków referencyjnych, co dla poziomów emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami; d) obowiązek regularnego, co najmniej raz w roku, dostarczania właściwemu organowi: (i) informacji na podstawie wyników monitorowania emisji, o którym mowa w lit. c), oraz innych wymaganych danych umożliwiających właściwemu organowi weryfikację zgodności z warunkami pozwolenia; oraz (ii) w

emitowane z danej instalacji w znaczących ilościach, z uwzględnieniem ich właściwości, szkodliwości oraz potencjału w zakresie przenoszenia zanieczyszczeń z jednego komponentu środowiska do innego, biorąc pod uwagę zmiany dynamiki przepływu wody w odbiornikach wodnych;”; ab) odpowiednie wymogi zapewniające ocenę potrzeby zapobiegania lub ograniczania emisji substancji spełniających kryteria art. 57 lub substancji objętych ograniczeniami określonymi w załączniku XVII do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006; b) odpowiednie wymogi zapewniające ochronę gleby, wód podziemnych, wód powierzchniowych i obszarów zasilania dla punktów poboru wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, o których mowa w art. 7 dyrektywy (UE) 2020/2184, a także środki dotyczące monitorowania odpadów wytwarzanych przez instalację i gospodarowania nimi; c) odpowiednie wymogi dotyczące mechanizmów monitorowania emisji, określające: (i) metodę, częstotliwość pomiarów i procedurę dokonywania oceny; oraz (ii) w przypadku gdy zastosowanie ma art. 15 ust. 3 lit. b) – że wyniki monitorowania emisji są dostępne dla tych samych okresów i warunków referencyjnych, co dla poziomów emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami; d) obowiązek regularnego, co najmniej raz w roku, dostarczania właściwemu organowi: (i) informacji na podstawie wyników monitorowania emisji, o którym mowa w lit. c), oraz innych wymaganych danych umożliwiających właściwemu organowi weryfikację zgodności z warunkami pozwolenia; oraz (ii) w przypadku gdy zastosowanie ma art. 15 ust. 3 lit. b) – podsumowania tych wyników monitorowania emisji umożliwiającego porównanie z poziomami emisji powiązanymi z najlepszymi dostępnymi technikami; e) odpowiednie wymogi dotyczące regularnego utrzymywania i nadzorowania podjętych środków zapobiegania emisjom do gleby

przypadku gdy zastosowanie ma art. 15 ust. 3 lit. b) – podsumowania tych wyników monitorowania emisji umożliwiającego porównanie z poziomami emisji powiązanymi z najlepszymi dostępnymi technikami; ***(iii) informacji dotyczących postępów w realizacji celów polityki środowiskowej, o których mowa w art. 14a;*** e) odpowiednie wymogi dotyczące regularnego utrzymywania i nadzorowania podjętych środków zapobiegania emisjom do gleby oraz wód powierzchniowych i podziemnych zgodnie z lit. b) oraz odpowiednie wymogi dotyczące okresowego monitorowania gleby oraz wód powierzchniowych i podziemnych pod kątem substancji stwarzających zagrożenie, które mogą znajdować się na terenie instalacji i z uwzględnieniem możliwości skażenia gleby oraz wód powierzchniowych i podziemnych na terenie instalacji; f) środki odnoszące się do warunków innych niż normalne warunki eksploatacji, takich jak rozruch i wyłączenie, wycieki, niesprawność, chwilowe przestoje i ostateczne zaprzestanie eksploatacji; g) przepisy dotyczące minimalizacji zanieczyszczeń o dużym zasięgu i zanieczyszczeń o charakterze transgranicznym; h) warunki dla oceny zgodności z dopuszczalnymi wielkościami emisji ***i wielkościami efektywności środowiskowej*** lub odniesienie do mających zastosowanie wymogów wymienionych w innym miejscu. 2. Na użytek ust. 1 lit. a) dopuszczalne wielkości emisji mogą zostać uzupełnione lub zastąpione równoważnymi parametrami lub środkami technicznymi zapewniającymi równoważny poziom ochrony środowiska. 3. Konkluzje dotyczące BAT stanowią odniesienie dla określenia warunków pozwolenia. ***4. Bez uszczerbku dla art. 18, właściwy organ może określić bardziej restrykcyjne warunki pozwolenia, niż te, które można osiągnąć przy zastosowaniu najlepszych dostępnych technik opisanych***

oraz wód powierzchniowych i podziemnych zgodnie z lit. b) oraz odpowiednie wymogi dotyczące okresowego monitorowania gleby oraz wód powierzchniowych i podziemnych pod kątem substancji stwarzających zagrożenie, które mogą znajdować się na terenie instalacji i z uwzględnieniem możliwości skażenia gleby oraz wód powierzchniowych i podziemnych na terenie instalacji; f) środki odnoszące się do warunków innych niż normalne warunki eksploatacji, takich jak rozruch i wyłączenie, wycieki, niesprawność, chwilowe przestoje i ostateczne zaprzestanie eksploatacji; g) przepisy dotyczące minimalizacji zanieczyszczeń o dużym zasięgu i zanieczyszczeń o charakterze transgranicznym; h) warunki dla oceny zgodności z dopuszczalnymi wartościami emisji lub odniesienie do mających zastosowanie wymogów wymienionych w innym miejscu.

2. Na użytek ust. 1 lit. a) dopuszczalne wielkości emisji mogą zostać uzupełnione lub zastąpione równoważnymi parametrami lub środkami technicznymi zapewniającymi równoważny poziom ochrony środowiska. 3. Konkluzje dotyczące BAT stanowią odniesienie dla określenia warunków pozwolenia. 5. W przypadku gdy właściwy organ określa warunki pozwolenia na podstawie najlepszej dostępnej techniki nieopisanej w żadnej z odpowiednich konkluzji dotyczących BAT, organ ten zapewnia: a) określenie tej techniki ze szczególnym uwzględnieniem kryteriów wymienionych w załączniku III; and b) zgodność z wymogami art. 15. W przypadku gdy konkluzje dotyczące BAT, o których mowa w pierwszym akapicie, nie zawierają poziomów emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami, właściwy organ zapewnia, aby technika, o której mowa w pierwszym akapicie, zapewniała poziom ochrony

w konkluzjach dotyczących BAT. Państwa członkowskie mogą ustanowić zasady, na podstawie których właściwe organy mogą określać takie bardziej restrykcyjne warunki. 5. W przypadku gdy właściwy organ określa warunki pozwolenia na podstawie najlepszej dostępnej techniki nieopisanej w żadnej z odpowiednich konkluzji dotyczących BAT, organ ten zapewnia: a) określenie tej techniki ze szczególnym uwzględnieniem kryteriów wymienionych w załączniku III; and b) zgodność z wymogami art. 15. W przypadku gdy konkluzje dotyczące BAT, o których mowa w pierwszym akapicie, nie zawierają poziomów emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami, właściwy organ zapewnia, aby technika, o której mowa w pierwszym akapicie, zapewniała poziom ochrony środowiskowej odpowiadający najlepszym dostępnym technikom opisanym w konkluzjach dotyczących BAT. 6. W przypadku gdy działalność lub rodzaj procesu produkcyjnego prowadzonego w obrębie instalacji nie są objęte żadnymi konkluzjami dotyczącymi BAT lub konkluzje te nie uwzględniają wszystkich możliwych skutków działalności lub procesu dla środowiska, właściwy organ, po wcześniejszym skonsultowaniu się z operatorem, określa warunki pozwolenia na podstawie najlepszych dostępnych technik określonych dla danej działalności lub procesu, ze szczególnym uwzględnieniem kryteriów wymienionych w załączniku III. 7. W przypadku instalacji, o których mowa w załączniku I pkt 6.6, zastosowanie mają ust. 1– 6 niniejszego artykułu, bez uszczerbku dla przepisów dotyczących dobrostanu zwierząt.

środowiskowej odpowiadający najlepszym dostępnym technikom opisanym w konkluzjach dotyczących BAT. 6. W przypadku gdy działalność lub rodzaj procesu produkcyjnego prowadzonego w obrębie instalacji nie są objęte żadnymi konkluzjami dotyczącymi BAT lub konkluzje te nie uwzględniają wszystkich możliwych skutków działalności lub procesu dla środowiska, właściwy organ, po wcześniejszym skonsultowaniu się z operatorem, określa warunki pozwolenia na podstawie najlepszych dostępnych technik określonych dla danej działalności lub procesu, ze szczególnym uwzględnieniem kryteriów wymienionych w załączniku III. 7. W przypadku instalacji, o których mowa w załączniku I pkt 6.6, zastosowanie mają ust. 1– 6 niniejszego artykułu, bez uszczerbku dla przepisów dotyczących dobrostanu zwierząt.

”

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX%3A02010L0075-20240804)

Uzasadnienie

Poprawka ta upraszcza warunki pozwolenia poprzez usunięcie dodatkowych wymogów, które mogą powielać istniejące obowiązki i nadmiernie komplikować procedurę wydawania pozwoleń. Zachowuje podstawowe ramy dyrektywy oparte na najlepszych dostępnych technikach, zwiększa pewność prawa dla operatorów i właściwych organów oraz zapewnia skuteczną ochronę środowiska bez zbędnych obciążeń administracyjnych.

Poprawka 208
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 a (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 2 – litera a

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1a) art. 14 ust. 1 lit. a) otrzymuje brzmienie:
a) dopuszczalne wielkości emisji substancji zanieczyszczających wymienionych w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 166/2006* oraz innych substancji zanieczyszczających, które mogą być emitowane z danej instalacji w znaczących ilościach, z uwzględnieniem ich właściwości, szkodliwości oraz potencjału w zakresie przenoszenia zanieczyszczeń z jednego komponentu środowiska do innego, biorąc pod uwagę zmiany dynamiki przepływu wody w odbiornikach wodnych;”;	„a) dopuszczalne wielkości emisji substancji zanieczyszczających ***uregulowanych w konkluzjach dotyczących BAT właściwych dla każdego konkretnego sektora lub, w przypadku braku konkluzji dotyczących BAT specyficznych dla sektora, substancji*** wymienionych w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 166/2006, oraz innych substancji zanieczyszczających, które mogą być emitowane z danej instalacji w znaczących ilościach, z uwzględnieniem ich właściwości, szkodliwości oraz potencjału w zakresie przenoszenia zanieczyszczeń z jednego komponentu środowiska do innego, biorąc pod uwagę zmiany dynamiki przepływu wody w odbiornikach wodnych;”;

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX%3A02010L0075-20240804&qid=1783407411429)

Uzasadnienie

Ustalanie wartości dopuszczalnych wielkości emisji musi ściśle koncentrować się na kluczowych zanieczyszczeniach właściwych dla danego sektora, określonych w konkluzjach BAT. Dopuszczenie do uwzględniania ogólnych lub niesprecyzowanych parametrów w warunkach pozwolenia powoduje poważną niepewność prawa i nieefektywność monitorowania obejmującego różne komponenty środowiska. Ograniczając wartości dopuszczalnych wielkości emisji do substancji właściwych dla danego sektora, przepis ten racjonalizuje kontrole techniczne, zmniejsza obciążenia biurokratyczne zakładów przemysłowych i zapobiega niejednolitemu stosowaniu przepisów w państwach członkowskich.

Poprawka 209
Pietro Fiocchi

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 b (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 2 – litera a b

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1b) art. 14 ust. 1 lit. ab) otrzymuje brzmienie:
ab) odpowiednie wymogi zapewniające ocenę potrzeby zapobiegania lub ograniczania emisji substancji spełniających kryteria art. 57 lub substancji objętych ograniczeniami określonymi w załączniku XVII do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006;	„ab) odpowiednie wymogi zapewniające ocenę potrzeby zapobiegania lub ograniczania emisji substancji ***uregulowanych w konkluzjach dotyczących BAT mających zastosowanie do każdego konkretnego sektora lub, w przypadku braku konkluzji dotyczących BAT specyficznych dla danego sektora, substancji*** spełniających kryteria art. 57 lub substancji objętych ograniczeniami określonymi w załączniku XVII do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006;”;

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX%3A02010L0075-20240804&qid=1783407411429)

Uzasadnienie

Systematyczny wymóg oceny ryzyka środowiskowego w odniesieniu do wszystkich substancji objętych rozporządzeniem REACH na podstawie dyrektywy w sprawie emisji przemysłowych prowadzi do powielającego się i niemożliwego do sprawnego stosowania procesu

administracyjnego. Przepis ten powiela istniejące procedury wynikające z rozporządzenia REACH i zwiększa obciążenia sprawozdawcze operatorów, nie przynosząc obiektywnej wartości dodanej dla środowiska.

Poprawka 210
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Krzysztof Hetman

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 a (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 2 – litera b a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	-1a) w art. 14 ust. 1 akapit drugi uchyla się lit. ba).

Or. en

Uzasadnienie

Obowiązek dotyczący systemu zarządzania środowiskowego wynika już z art. 14a i może być weryfikowany w ramach inspekcji środowiskowych. Uwzględnienie cech systemu zarządzania środowiskowego w pozwoleniach może prowadzić do dodatkowych zmian pozwoleń i obciążeń dla właściwych organów i operatorów bez odpowiadających im korzyści dla środowiska.

Poprawka 211
Sergio Berlato, Michele Picaro, Pietro Fiocchi, Stefano Cavedagna, Nicola Procaccini, Antonella Sberna, Paolo Inselvini

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 b (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 – ustęp 4

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1b) art. 14 ust. 4 otrzymuje brzmienie:
Bez uszczerbku dla art. 18, można zezwolić właściwemu organowi na określenie bardziej restrykcyjnych warunków pozwolenia, niż te, które można osiągnąć przy zastosowaniu najlepszych dostępnych technik opisanych	„Bez uszczerbku dla art. 18, można zezwolić właściwemu organowi na określenie bardziej restrykcyjnych warunków pozwolenia, niż te, które można osiągnąć przy zastosowaniu najlepszych dostępnych technik opisanych

w konkluzjach dotyczących BAT. Państwa członkowskie mogą ustanowić zasady, na podstawie których właściwe organy mogą określać takie bardziej restrykcyjne warunki.	w konkluzjach dotyczących BAT. Państwa członkowskie mogą ustanowić zasady, na podstawie których właściwe organy mogą określać takie bardziej restrykcyjne warunki***, pod warunkiem że przepisy te opierają się na kompleksowej, publicznie dostępnej ocenie skutków społeczno-gospodarczych i środowiskowych uzasadniającej lokalną potrzebę zastosowania takich bardziej rygorystycznych środków.”***;

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32010L0075)

Poprawka 212
Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk, Anne-Sophie Frigout

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1) art. 14 otrzymuje brzmienie:
Artykuł 14	„Artykuł 14
Warunki pozwolenia	Warunki pozwolenia
1. Państwa członkowskie zapewniają, aby pozwolenie obejmowało wszystkie środki niezbędne do spełnienia wymogów art. 11 i 18. W tym celu państwa członkowskie zapewniają, aby pozwolenia były udzielane po konsultacjach ze wszystkimi odpowiednimi organami, które ponoszą odpowiedzialność w zakresie zapewnienia zgodności z przepisami prawa Unii dotyczącymi ochrony środowiska, w tym z normami jakości środowiska.	1. Państwa członkowskie zapewniają, aby pozwolenie obejmowało wszystkie środki niezbędne do spełnienia wymogów art. 11 i 18. W tym celu państwa członkowskie zapewniają, aby pozwolenia były udzielane po konsultacjach ze wszystkimi odpowiednimi organami, które ponoszą odpowiedzialność w zakresie zapewnienia zgodności z przepisami prawa Unii dotyczącymi ochrony środowiska, w tym z normami jakości środowiska.
Środki te obejmują co najmniej:	Środki te obejmują co najmniej:
a) dopuszczalne wielkości emisji substancji zanieczyszczających wymienionych w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 166/2006* oraz innych substancji	a) dopuszczalne wielkości emisji substancji zanieczyszczających wymienionych w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 166/2006* oraz innych substancji

zanieczyszczających, które mogą być emitowane z danej instalacji w znaczących ilościach, z uwzględnieniem ich właściwości, szkodliwości oraz potencjału w zakresie przenoszenia zanieczyszczeń z jednego komponentu środowiska do innego, biorąc pod uwagę zmiany dynamiki przepływu wody w odbiornikach wodnych;”;	zanieczyszczających, które mogą być emitowane z danej instalacji w znaczących ilościach, z uwzględnieniem ich właściwości, szkodliwości oraz potencjału w zakresie przenoszenia zanieczyszczeń z jednego komponentu środowiska do innego, biorąc pod uwagę zmiany dynamiki przepływu wody w odbiornikach wodnych;”;
aa) dopuszczalne wielkości efektywności środowiskowej zgodnie z art. 15 ust. 4;	ab) odpowiednie wymogi zapewniające ocenę potrzeby zapobiegania lub ograniczania emisji substancji spełniających kryteria art. 57 lub substancji objętych ograniczeniami określonymi w załączniku XVII do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006;
ab) odpowiednie wymogi zapewniające ocenę potrzeby zapobiegania lub ograniczania emisji substancji spełniających kryteria art. 57 lub substancji objętych ograniczeniami określonymi w załączniku XVII do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006;	b) odpowiednie wymogi zapewniające ochronę gleby, wód podziemnych, wód powierzchniowych i obszarów zasilania dla punktów poboru wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, o których mowa w art. 7 dyrektywy (UE) 2020/2184, a także środki dotyczące monitorowania odpadów wytwarzanych przez instalację i gospodarowania nimi;
b) odpowiednie wymogi zapewniające ochronę gleby, wód podziemnych, wód powierzchniowych i obszarów zasilania dla punktów poboru wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, o których mowa w art. 7 dyrektywy (UE) 2020/2184, a także środki dotyczące monitorowania odpadów wytwarzanych przez instalację i gospodarowania nimi;	c) odpowiednie wymogi dotyczące mechanizmów monitorowania emisji, określające:
ba) odpowiednie wymogi określające cechy systemu zarządzania środowiskowego zgodnie z art. 14a;	(i) metodę, częstotliwość pomiarów i procedurę dokonywania oceny; oraz
bb) odpowiednie wymogi dotyczące monitorowania w odniesieniu do zużycia i wtórnego wykorzystania zasobów takich jak energia, woda i surowce;”;	(ii) w przypadku gdy zastosowanie ma art. 15 ust. 3 lit. b) – że wyniki monitorowania emisji są dostępne dla tych samych okresów i warunków referencyjnych, co dla poziomów emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami;

c) odpowiednie wymogi dotyczące mechanizmów monitorowania emisji, określające:	d) obowiązek regularnego, co najmniej raz w roku, dostarczania właściwemu organowi:
(i) metodę, częstotliwość pomiarów i procedurę dokonywania oceny; oraz	(i) informacji na podstawie wyników monitorowania emisji, o którym mowa w lit. c), oraz innych wymaganych danych umożliwiających właściwemu organowi weryfikację zgodności z warunkami pozwolenia; oraz
(ii) w przypadku gdy zastosowanie ma art. 15 ust. 3 lit. b) – że wyniki monitorowania emisji są dostępne dla tych samych okresów i warunków referencyjnych, co dla poziomów emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami;	(ii) w przypadku gdy zastosowanie ma art. 15 ust. 3 lit. b) – podsumowania tych wyników monitorowania emisji umożliwiającego porównanie z poziomami emisji powiązanymi z najlepszymi dostępnymi technikami;
d) obowiązek regularnego, co najmniej raz w roku, dostarczania właściwemu organowi:	e) odpowiednie wymogi dotyczące regularnego utrzymywania i nadzorowania podjętych środków zapobiegania emisjom do gleby oraz wód powierzchniowych i podziemnych zgodnie z lit. b) oraz odpowiednie wymogi dotyczące okresowego monitorowania gleby oraz wód powierzchniowych i podziemnych pod kątem substancji stwarzających zagrożenie, które mogą znajdować się na terenie instalacji i z uwzględnieniem możliwości skażenia gleby oraz wód powierzchniowych i podziemnych na terenie instalacji;
(i) informacji na podstawie wyników monitorowania emisji, o którym mowa w lit. c), oraz innych wymaganych danych umożliwiających właściwemu organowi weryfikację zgodności z warunkami pozwolenia; oraz	f) środki odnoszące się do warunków innych niż normalne warunki eksploatacji, takich jak rozruch i wyłączenie, wycieki, niesprawność, chwilowe przestoje i ostateczne zaprzestanie eksploatacji;
(ii) w przypadku gdy zastosowanie ma art. 15 ust. 3 lit. b) – podsumowania tych wyników monitorowania emisji umożliwiającego porównanie z poziomami emisji powiązanymi z najlepszymi dostępnymi technikami;	g) przepisy dotyczące minimalizacji zanieczyszczeń o dużym zasięgu i zanieczyszczeń o charakterze transgranicznym;
(iii) informacji dotyczących postępów w realizacji celów polityki środowiskowej, o których mowa w art. 14a;	h) warunki dla oceny zgodności z dopuszczalnymi wartościami emisji lub odniesienie do mających zastosowanie

wymogów wymienionych w innym miejscu.

e) odpowiednie wymogi dotyczące regularnego utrzymywania i nadzorowania podjętych środków zapobiegania emisjom do gleby oraz wód powierzchniowych i podziemnych zgodnie z lit. b) oraz odpowiednie wymogi dotyczące okresowego monitorowania gleby oraz wód powierzchniowych i podziemnych pod kątem substancji stwarzających zagrożenie, które mogą znajdować się na terenie instalacji i z uwzględnieniem możliwości skażenia gleby oraz wód powierzchniowych i podziemnych na terenie instalacji;

2. Na użytek ust. 1 lit. a) dopuszczalne wielkości emisji mogą zostać uzupełnione lub zastąpione równoważnymi parametrami lub środkami technicznymi zapewniającymi równoważny poziom ochrony środowiska.

f) środki odnoszące się do warunków innych niż normalne warunki eksploatacji, takich jak rozruch i wyłączenie, wycieki, niesprawność, chwilowe przestoje i ostateczne zaprzestanie eksploatacji;

3. Konkluzje dotyczące BAT stanowią odniesienie dla określenia warunków pozwolenia.

g) przepisy dotyczące minimalizacji zanieczyszczeń o dużym zasięgu i zanieczyszczeń o charakterze transgranicznym;

5. W przypadku gdy właściwy organ określa warunki pozwolenia na podstawie najlepszej dostępnej techniki nieopisanej w żadnej z odpowiednich konkluzji dotyczących BAT, organ ten zapewnia:

h) warunki dla oceny zgodności z dopuszczalnymi wielkościami emisji ***i wielkościami efektywności środowiskowej*** lub odniesienie do mających zastosowanie wymogów wymienionych w innym miejscu.

a) określenie tej techniki ze szczególnym uwzględnieniem kryteriów wymienionych w załączniku III; oraz

2. Na użytek ust. 1 lit. a) dopuszczalne wielkości emisji mogą zostać uzupełnione lub zastąpione równoważnymi parametrami lub środkami technicznymi zapewniającymi równoważny poziom ochrony środowiska.

b) zgodność z wymogami art. 15. W przypadku gdy konkluzje dotyczące BAT, o których mowa w pierwszym akapicie, nie zawierają poziomów emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami, właściwy organ zapewnia, aby technika, o której mowa w pierwszym akapicie, zapewniała poziom ochrony środowiskowej odpowiadający najlepszym dostępnym technikom opisanym w konkluzjach dotyczących BAT.

3. Konkluzje dotyczące BAT stanowią odniesienie dla określenia warunków pozwolenia.

6. W przypadku gdy działalność lub rodzaj procesu produkcyjnego prowadzonego w obrębie instalacji nie są objęte żadnymi

	konkluzjami dotyczącymi BAT lub konkluzje te nie uwzględniają wszystkich możliwych skutków działalności lub procesu dla środowiska, właściwy organ, po wcześniejszym skonsultowaniu się z operatorem, określa warunki pozwolenia na podstawie najlepszych dostępnych technik określonych dla danej działalności lub procesu, ze szczególnym uwzględnieniem kryteriów wymienionych w załączniku III. 7. W przypadku instalacji, o których mowa w załączniku I pkt 6.6, zastosowanie mają ust. 1–6 niniejszego artykułu, bez uszczerbku dla przepisów dotyczących dobrostanu zwierząt.
4. Bez uszczerbku dla art. 18, właściwy organ może określić bardziej restrykcyjne warunki pozwolenia, niż te, które można osiągnąć przy zastosowaniu najlepszych dostępnych technik opisanych w konkluzjach dotyczących BAT. Państwa członkowskie mogą ustanowić zasady, na podstawie których właściwe organy mogą określać takie bardziej restrykcyjne warunki.	
5. W przypadku gdy właściwy organ określa warunki pozwolenia na podstawie najlepszej dostępnej techniki nieopisanej w żadnej z odpowiednich konkluzji dotyczących BAT, organ ten zapewnia:	
a) określenie tej techniki ze szczególnym uwzględnieniem kryteriów wymienionych w załączniku III; oraz	
b) zgodność z wymogami art. 15. W przypadku gdy konkluzje dotyczące BAT, o których mowa w pierwszym akapicie, nie zawierają poziomów emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami, właściwy organ zapewnia, aby technika, o której mowa w pierwszym akapicie, zapewniała poziom ochrony środowiskowej odpowiadający najlepszym dostępnym technikom opisanym w konkluzjach dotyczących BAT.	

Or. en

(Dyrektywa (UE) 2024/1785 zmieniająca dyrektywę 2010/75/UE)

Poprawka 213
Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk, Anne-Sophie Frigout, Roman Haider

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa (UE) 2024/1785 zmieniająca dyrektywę 2010/75/UE
Artykuł 14a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1) [...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 214
Andreas Glück

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(1) art. 14a ***otrzymuje brzmienie:***	(1) ***uchyla się*** art. 14a***;***

Or. en

Uzasadnienie

Wprowadzenie obowiązkowego systemu zarządzania środowiskowego jako elementu pozwolenia prowadziłoby do dalszych opóźnień proceduralnych i stanowiłoby ogromne obciążenie administracyjne dla przedsiębiorstw objętych dyrektywą w sprawie emisji przemysłowych. Większość przedsiębiorstw wdrożyła już system zarządzania środowiskowego zgodnie z normami międzynarodowymi, takimi jak ISO 14001.

Poprawka 215
Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk, Anne-Sophie Frigout, Roman Haider

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1 – wprowadzenie
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(1) art. 14a ***otrzymuje brzmienie:***	(1) ***uchyla się*** art. 14a***;***
	(uchyla się art. 14)

Or. en

Poprawka 216
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(1) art. 14a otrzymuje brzmienie:	(1) art. 14a ***ust. 1*** otrzymuje brzmienie:

Or. en

Poprawka 217
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 14a	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 218
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

System zarządzania środowiskowego	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 219
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Jeżeli w tym samym państwie członkowskim co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą tego samego operatora lub jeżeli co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą różnych operatorów, ale należą do tego samego przedsiębiorstwa utworzonego zgodnie z przepisami państwa członkowskiego, instalacje te mogą być objęte jednym systemem zarządzania środowiskowego. System zarządzania środowiskowego musi być zgodny z odpowiednimi konkluzjami dotyczącymi BAT ustalającymi aspekty, które mają zostać objęte systemem zarządzania środowiskowego.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Obowiązek publikowania w internecie treści systemu zarządzania środowiskowego należy skreślić, aby uniknąć dodatkowej biurokracji i publikowania danych związanych z produkcją. Nie przynosi to żadnej dodatkowej wartości dla środowiska.

Poprawka 220
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 14 a – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Jeżeli w tym samym państwie członkowskim co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą tego samego operatora lub jeżeli co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą różnych operatorów, ale należą do tego samego przedsiębiorstwa utworzonego zgodnie z przepisami państwa członkowskiego, instalacje te mogą być objęte jednym systemem zarządzania środowiskowego. System zarządzania środowiskowego musi być zgodny z odpowiednimi konkluzjami dotyczącymi BAT ustalającymi aspekty, które mają zostać objęte systemem zarządzania środowiskowego.	1. Jeżeli w tym samym państwie członkowskim co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą tego samego operatora lub jeżeli co najmniej dwie instalacje ***znajdujące się w tym samym państwie członkowskim*** znajdują się pod kontrolą różnych operatorów, ale należą do tego samego przedsiębiorstwa utworzonego zgodnie z przepisami ***tego*** państwa członkowskiego, instalacje te mogą być objęte jednym systemem zarządzania środowiskowego***, pod warunkiem że co najmniej środki wymienione w akapicie drugim lit. a) i da) są wdrażane przez każdą instalację objętą tym systemem zarządzania środowiskowego.*** System zarządzania środowiskowego musi być zgodny z odpowiednimi konkluzjami dotyczącymi BAT ustalającymi aspekty, które mają zostać objęte systemem zarządzania środowiskowego. ***System zarządzania środowiskowego obejmuje ponadto dodatkowe informacje dotyczące szerszych aspektów bezpieczeństwa wodnego związanych ze stanem i odpornością zlewni właściwej dla danej instalacji lub danych instalacji.***

Or. en

Poprawka 221
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Jeżeli w tym samym państwie członkowskim co najmniej dwie instalacje	1. Jeżeli w tym samym państwie członkowskim co najmniej dwie instalacje

znajdują się pod kontrolą tego samego operatora lub jeżeli co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą różnych operatorów, ale należą do tego samego przedsiębiorstwa utworzonego zgodnie z przepisami państwa członkowskiego, instalacje te mogą być objęte jednym systemem zarządzania środowiskowego. System zarządzania środowiskowego musi być zgodny z odpowiednimi konkluzjami dotyczącymi BAT ustalającymi aspekty, które mają zostać objęte systemem zarządzania środowiskowego.	znajdują się pod kontrolą tego samego operatora lub jeżeli co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą różnych operatorów, ale należą do tego samego przedsiębiorstwa utworzonego zgodnie z przepisami państwa członkowskiego, instalacje te mogą być objęte jednym systemem zarządzania środowiskowego. System zarządzania środowiskowego musi być zgodny z odpowiednimi konkluzjami dotyczącymi BAT ustalającymi aspekty, które mają zostać objęte systemem zarządzania środowiskowego. ***Jeżeli jeden system zarządzania środowiskowego obejmuje kilka instalacji, cele środowiskowe, wskaźniki efektywności, wykazy i inne informacje wymagane na podstawie niniejszego artykułu pozostają dostępne na poziomie instalacji.***

Or. en

Uzasadnienie

Additional wording would prevent companies from claiming that data can be reported only in an aggregated form through a single EMS. Under the IED, environmental compliance is evaluated and enforced for each individual installation rather than at company level. For this reason, competent authorities need access to installation-specific environmental data to properly assess and verify environmental performance. This level of detail is also essential for the development of the BREFs under the IED. These reference documents form the basis for the permit conditions that authorities issue or update for individual installations. Reporting only at company level would not provide the level of detail needed either to evaluate the environmental performance of individual factories or to support the EU BREF process.

Poprawka 222
Thomas Bajada, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

1. Jeżeli w tym samym państwie członkowskim co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą tego samego operatora lub jeżeli co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą różnych operatorów, ale należą do tego samego przedsiębiorstwa utworzonego zgodnie z przepisami państwa członkowskiego, instalacje te mogą być objęte jednym systemem zarządzania środowiskowego. System zarządzania środowiskowego musi być zgodny z odpowiednimi konkluzjami dotyczącymi BAT ustalającymi aspekty, które mają zostać objęte systemem zarządzania środowiskowego.	1. Jeżeli w tym samym państwie członkowskim co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą tego samego operatora lub jeżeli co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą różnych operatorów, ale należą do tego samego przedsiębiorstwa utworzonego zgodnie z przepisami państwa członkowskiego, instalacje te mogą być objęte jednym systemem zarządzania środowiskowego. ***Jeżeli jeden system zarządzania środowiskowego obejmuje kilka instalacji, informacje o efektywności środowiskowej przekazuje się oddzielnie dla każdej instalacji.*** System zarządzania środowiskowego musi być zgodny z odpowiednimi konkluzjami dotyczącymi BAT ustalającymi aspekty, które mają zostać objęte systemem zarządzania środowiskowego.

Or. en

Poprawka 223
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Jeżeli w tym samym państwie członkowskim co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą tego samego operatora lub jeżeli co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą różnych operatorów, ale należą do tego samego przedsiębiorstwa utworzonego zgodnie z przepisami państwa członkowskiego, instalacje te mogą być objęte jednym systemem zarządzania środowiskowego. System zarządzania środowiskowego musi być zgodny z odpowiednimi konkluzjami dotyczącymi BAT ustalającymi aspekty, które mają	1. Jeżeli w tym samym państwie członkowskim co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą tego samego operatora lub jeżeli co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą różnych operatorów, ale należą do tego samego przedsiębiorstwa utworzonego zgodnie z przepisami państwa członkowskiego, instalacje te mogą być objęte jednym systemem zarządzania środowiskowego***, pod warunkiem że informacje na temat efektywności środowiskowej są specyficzne dla instalacji***. System zarządzania

zostać objęte systemem zarządzania środowiskowego.

środowiskowego musi być zgodny z odpowiednimi konkluzjami dotyczącymi BAT ustalającymi aspekty, które mają zostać objęte systemem zarządzania środowiskowego.

Or. en

Poprawka 224
Anna Zalewska

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Jeżeli w tym samym państwie członkowskim co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą tego samego operatora lub jeżeli co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą różnych operatorów, ale należą do tego samego przedsiębiorstwa utworzonego zgodnie z przepisami państwa członkowskiego, instalacje te mogą być objęte jednym systemem zarządzania środowiskowego. ***System zarządzania środowiskowego musi być zgodny z odpowiednimi konkluzjami dotyczącymi BAT ustalającymi aspekty, które mają zostać objęte systemem zarządzania środowiskowego.***	1. Jeżeli w tym samym państwie członkowskim co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą tego samego operatora lub jeżeli co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą różnych operatorów, ale należą do tego samego przedsiębiorstwa utworzonego zgodnie z przepisami państwa członkowskiego, instalacje te mogą być objęte jednym systemem zarządzania środowiskowego.

Or. en

Poprawka 225
Andreas Glück

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Jeżeli w tym samym państwie członkowskim co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą tego samego operatora lub jeżeli co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą różnych operatorów, ale należą do tego samego przedsiębiorstwa utworzonego zgodnie z przepisami państwa członkowskiego, instalacje te mogą być objęte jednym systemem zarządzania środowiskowego. ***System zarządzania środowiskowego musi być zgodny z odpowiednimi konkluzjami dotyczącymi BAT ustalającymi aspekty, które mają zostać objęte systemem zarządzania środowiskowego.***	1. Jeżeli w tym samym państwie członkowskim co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą tego samego operatora lub jeżeli co najmniej dwie instalacje znajdują się pod kontrolą różnych operatorów, ale należą do tego samego przedsiębiorstwa utworzonego zgodnie z przepisami państwa członkowskiego, instalacje te mogą być objęte jednym systemem zarządzania środowiskowego.

Or. en

Uzasadnienie

Operatorzy instalacji objętych dyrektywą w sprawie emisji przemysłowych są już zobowiązani do przestrzegania konkluzji BAT w inny sposób.

Poprawka 226
Anna Zalewska

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Zakłada się, że podmiot gospodarczy, który wdraża system zarządzania środowiskowego zgodnie z normą ISO 14001 lub europejski system ekozarządzania i audytu (EMAS), spełnia wymogi określone w tym artykule.";

Or. en

Poprawka 227
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. System zarządzania środowiskowego musi zawierać co najmniej:	***skreśla się***
a) cele polityki środowiskowej na rzecz ciągłej poprawy efektywności środowiskowej i bezpieczeństwa odpowiednich instalacji, obejmujące środki na potrzeby:	
(i) zapobiegania powstawaniu odpadów;	
(ii) optymalizacji wykorzystania zasobów i energii oraz ponownego użycia wody;	
(iii) unikania lub ograniczenia wykorzystania lub emisji substancji stwarzających zagrożenie;	
b) cele i wskaźniki efektywności w odniesieniu do znaczących aspektów środowiskowych uwzględniające wskaźniki referencyjne określone w odpowiednich konkluzjach dotyczących BAT;	
c) w przypadku instalacji należących do przedsiębiorstw objętych obowiązkiem przeprowadzania audytu energetycznego lub wprowadzenia systemu zarządzania energią zgodnie z art. 8 dyrektywy 2012/27/UE* włączenie wyników tego audytu lub wprowadzenia systemu zarządzania energią zgodnie z art. 8 i załącznikiem VI do tej dyrektywy oraz środków na potrzeby wdrożenia zaleceń wynikających z audytu energetycznego lub wprowadzenia systemu zarządzania energią;	
d) środki wprowadzone w celu osiągnięcia celów środowiskowych i uniknięcia zagrożenia dla zdrowia ludzi lub dla	

środowiska, w tym w razie potrzeby środki naprawcze i zapobiegawcze.

Or. en

Poprawka 228
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Krzysztof Hetman

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. System zarządzania środowiskowego ***musi zawierać*** co najmniej:	2. ***O ile*** system zarządzania środowiskowego ***nie został opracowany zgodnie z systemem ekozarządzania i audytu, normą ISO 14001 lub równoważnymi odpowiednimi europejskimi bądź międzynarodowymi normami zarządzania środowiskowego, certyfikowanymi przez akredytowane jednostki, obejmuje on*** co najmniej ***następujące elementy***:

Or. en

Uzasadnienie

Uznanie systemu ekozarządzania i audytu oraz normy ISO 14001 pozwala uniknąć powielania wymogów i wspiera stosowanie istniejących, uznanych na szczeblu międzynarodowym systemów zarządzania środowiskowego. Certyfikacja powinna być wystarczająca do wykazania zgodności, jeżeli jej zakres obejmuje daną instalację lub dane instalacje.

Poprawka 229
Thomas Bajada, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 2 – litera a – punkt ii

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

(ii) optymalizacji wykorzystania zasobów i energii oraz ponownego użycia wody;	(ii) optymalizacji wykorzystania zasobów i energii oraz ponownego użycia wody ***i ograniczenia jej zużycia***;

Or. en

Poprawka 230
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Krzysztof Hetman

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 2 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	System zarządzania środowiskowego certyfikowany zgodnie z systemem ekozarządzania i audytu, normą ISO 14001 lub równoważnymi odpowiednimi europejskimi bądź międzynarodowymi normami zarządzania środowiskowego, certyfikowanymi przez akredytowane jednostki, uznaje się za zgodny z niniejszym artykułem, pod warunkiem że zakres certyfikacji obejmuje daną instalację lub dane instalacje.

Or. en

Poprawka 231
Andreas Glück

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) cele i wskaźniki efektywności w odniesieniu do znaczących aspektów środowiskowych ***uwzględniające wskaźniki referencyjne określone w***	b) cele i wskaźniki efektywności w odniesieniu do znaczących aspektów środowiskowych;

odpowiednich konkluzjach dotyczących BAT;

Or. en

Uzasadnienie

Wymóg uwzględnienia takich poziomów odniesienia BAT w celach i wskaźnikach efektywności systemu zarządzania środowiskowego faktycznie ponownie wprowadziłby podejście właściwe dla poszczególnych instalacji.

Poprawka 232
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Krzysztof Hetman

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) cele i wskaźniki efektywności w odniesieniu do znaczących aspektów środowiskowych ***uwzględniające wskaźniki referencyjne określone w odpowiednich konkluzjach dotyczących BAT;***	b) cele i wskaźniki efektywności w odniesieniu do znaczących aspektów środowiskowych**.**

Or. en

Uzasadnienie

Odniesienie do poziomów odniesienia BAT ogranicza praktyczny skutek uproszczenia systemu zarządzania środowiskowego. System zarządzania środowiskowego powinien pozostać elastycznym narzędziem zarządzania dostosowanym do charakteru, skali i złożoności instalacji, a nie dodatkowym sposobem nakładania obowiązków związanych z BAT właściwych dla poszczególnych instalacji.

Poprawka 233
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) cele i wskaźniki efektywności w odniesieniu do znaczących aspektów środowiskowych uwzględniające wskaźniki referencyjne określone w odpowiednich konkluzjach dotyczących BAT;	b) cele i wskaźniki efektywności w odniesieniu do znaczących aspektów środowiskowych ***należycie*** uwzględniające wskaźniki referencyjne określone w odpowiednich konkluzjach dotyczących BAT;

Or. en

Uzasadnienie

lit. b) Tekst stanowi niezmienioną część dyrektywy przyjętej w 2024 r., którą zmienia sprawozdanie komisji ENVI. Zmiana ta jest kwestionowana, a niniejsza poprawka w pełni popiera brzmienie dyrektywy przyjęte w 2024 r. Ze względu na brak danych zużycie wody i efektywność jej wykorzystania mogą być w wielu sektorach przedstawione w konkluzjach BAT wyłącznie za pomocą poziomów odniesienia. Nie oznacza to, że element ten nie stanowi znaczącego aspektu środowiskowego dla danej instalacji ani że w systemie zarządzania środowiskowego nie należy uwzględniać ciągłej poprawy w tym zakresie.

Poprawka 234
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 2 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) wykaz chemikaliów obejmujący substancje niebezpieczne obecne w instalacji lub z niej emitowane jako takie, jako składniki innych substancji lub jako składniki mieszanin, ze szczególnym uwzględnieniem substancji wzbudzających szczególnie duże obawy zgodnie z art. 57 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 oraz substancji objętych ograniczeniami, o których mowa w załączniku XVII do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006. W odniesieniu do tych substancji przeprowadza się ocenę ryzyka ich wpływu na zdrowie pracowników i obywateli oraz na środowisko, a także analizę możliwości zastąpienia ich

bezpieczniejszymi alternatywami lub ograniczenia ich stosowania bądź emisji;

Or. en

Poprawka 235
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) środki wprowadzone w celu osiągnięcia celów środowiskowych i uniknięcia zagrożenia dla zdrowia ludzi lub dla środowiska, w tym w razie potrzeby środki naprawcze i zapobiegawcze.	d) środki wprowadzone w celu osiągnięcia celów środowiskowych i uniknięcia zagrożenia dla zdrowia ludzi lub dla środowiska, w tym w razie potrzeby środki naprawcze i zapobiegawcze***, oraz środki podjęte w celu uniknięcia w przyszłości ryzyka utraty wartości aktywów związanego z wodą, w szczególności środki w zakresie odpowiedzialnego gospodarowania zasobami wodnymi i ich odbudowy, przynoszące wymierne korzyści w zakresie zasobów wodnych***.

Or. en

Uzasadnienie

W sektorze spożywczym i napojowym praktyki te zostały już przyjęte przez szereg wiodących przedsiębiorstw i powinny być aktywnie promowane jako punkt odniesienia służący zabezpieczeniu przyszłości sektorów zależnych od zasobów wodnych. Chociaż stopień zależności od wody różni się w zależności od sektora, pozostaje ona krytycznym czynnikiem ryzyka dla wszystkich sektorów. Włączenie tych środków może zatem znacznie usprawnić systemy zarządzania środowiskowego, wzmacniając długoterminową odporność gospodarczą zarówno poszczególnych instalacji, jak i całego przedsiębiorstwa.

Poprawka 236
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 2 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) wykaz chemikaliów obejmujący co najmniej substancje o zharmonizowanej klasyfikacji i oznakowaniu, należące do wszystkich klas zagrożenia wymienionych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008, obecne w instalacji lub z niej emitowane jako takie, jako składniki innych substancji lub jako składniki mieszanin, a także podzbiór substancji per- i polifluoroalkilowych znajdujących się w wykazie substancji zanieczyszczających wody podziemne oraz substancji priorytetowych wymienionych w załącznikach III i VI do dyrektywy (UE) 2026/805; i oceny ryzyka wpływu tych substancji na zdrowie ludzi i środowisko, a także analizy możliwości ich zastąpienia bezpieczniejszymi alternatywami lub ograniczenia ich stosowania lub emisji.

Or. en

Uzasadnienie

Deletion of chemical inventory and chemical management system is not justified. Report from Finnish Environmental Institute co-financed from Interreg Baltic Region Strengthening chemicals management in Best Available Techniques Reference Documents from 2021 clearly identified the need for such inventory and was proposed in the EC proposal for IED2.0 in 2022. EPRS service couldnt find any overlap of obligations under CMS in IED adopted in 2024 with obligations under other ENVI legislation. This amendment proposes limiting the scope of such inventory to classified substances, plus a subset of PFAS substances for which environmetnal quality standards and standards for groundwater were agreed in 2026 and the reduction of which is necessary if MS are to strive to comply in future with the standards, and thus significantly limits the burden on installations.

Poprawka 237
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 14 a – ustęp 2 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) plan transformacji, o którym mowa w art. 27d.

Or. en

Poprawka 238
Thomas Bajada, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 2 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) plan transformacji, o którym mowa w art. 27d.

Or. en

Poprawka 239
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – punkt 1 (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 2 – litera d a (nowa)

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	da) powszechnie stosowane i szeroko rozumiane systemy, takie jak norma ISO 14001 i system ekozarządzania i audytu, a także systemy sektorowe uznane przez państwo członkowskie, zostają wyraźnie uznane za system zarządzania środowiskowego w rozumieniu niniejszego art. 14a.

Or. en

(2010/75/UE)

Uzasadnienie

Elementy wymienione w art. 14a ust. 2 dyrektywy 2010/75/UE są powszechnie uwzględniane w systemie ekozarządzania i audytu, normie ISO 14001 oraz innych systemach. Ponadto w państwach członkowskich funkcjonują sektorowe systemy zarządzania środowiskowego, które są nawet poddawane audytowi i certyfikowane przez weryfikatorów systemu ekozarządzania i audytu, a tym samym uznawane przez organy. Należy zatem całkowicie jednoznacznie wskazać, że systemy te uznaje się za system zarządzania środowiskowego w rozumieniu art. 14a.

Poprawka 240
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Poziom szczegółowości systemu zarządzania środowiskowego musi być spójny z charakterem, skalą i złożonością odpowiednich instalacji oraz z zakresem ich potencjalnego oddziaływania na środowisko.	***skreśla się***
Jeżeli elementy, których zawarcie w systemie zarządzania środowiskowego jest wymagane, w tym cele, wskaźniki skuteczności działania lub środki, zostały już opracowane zgodnie z innym odpowiednimi przepisami Unii i są zgodne z niniejszym artykułem, wystarczające jest odesłanie w systemie zarządzania środowiskowego do odpowiednich dokumentów.	

Or. en

Poprawka 241
Andreas Glück

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. W przypadku operatorów wdrażających system zarządzania środowiskowego zgodnie z normą ISO 14001, unijnym systemem ekozarządzania i audytu lub innymi uznanymi systemami domniemywa się, że spełniają oni wymogi określone w niniejszym artykule.

Or. en

Poprawka 242
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 3 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Do dnia 1 lipca 2028 r. Komisja przyjmuje akt wykonawczy określający okoliczności, w których operatorzy mogą uznać, że elementy systemu zarządzania środowiskowego zostały opracowane zgodnie z innymi odpowiednimi przepisami prawa Unii, a zatem w systemie zarządzania środowiskowego wystarczy zamieścić odniesienie do odpowiednich dokumentów. Ten akt wykonawczy przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 75 ust. 2.";

Or. en

Poprawka 243
Martin Günther

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. Zakłada się, że podmiot gospodarczy, który wdraża system zarządzania środowiskowego zgodnie z europejski system ekozarządzania i audytu (EMAS), spełnia wymogi określone w tym artykule.
	Państwa członkowskie mogą również przewidzieć, że operatorzy instalacji lub obiektów gospodarowania odpadami certyfikowani zgodnie z równoważnymi krajowymi systemami zarządzania środowiskowego, które spełniają odpowiednie wymogi niniejszej dyrektywy, spełniają wymogi określone w niniejszym artykule.

Or. en

Uzasadnienie

Regarding waste management facilities, many Member States already require stringent, specialised national certification schemes (such as the German Regulation on Specialised Waste Management Companies (Entsorgungsfachbetriebeverordnung – EfbV)) that ensure high environmental and sustainability standards. Many of these national schemes already audit and verify elements that are identical to the requirements of EMAS. Recognising these equivalent, specialised national systems through a Member State option would make a significant contribution to simplification by avoiding unnecessary duplication of audits, reducing costs for circular economy operators, and maintaining a high level of environmental protection without lowering the bar for compliance.

Poprawka 244
Martin Günther, Sebastian Everding, Per Clausen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

4. Państwa członkowskie zapewniają, aby istotne informacje zamieszczone w systemie zarządzania środowiskowego oraz wymienione w ust. 2 były udostępniane w internecie bezpłatnie i bez ograniczania dostępu tylko do zarejestrowanych użytkowników.	***skreśla się***	
Informacje mogą zostać częściowo utajnione lub – w przypadku gdy nie jest to możliwe – wykluczone przy udostępnianiu ich w internecie, jeśli ujawnienie tych informacji niekorzystnie wpłynęłoby na którykolwiek z interesów wymienionych w art. 4 ust. 2 lit. a)–h) dyrektywy 2003/4/WE**.		
Operator przygotowuje i wdraża system zarządzania środowiskowego zgodnie z ust. 1, 2 i 3 niniejszego artykułu do dnia 1 lipca 2030 r., z wyjątkiem instalacji, o których mowa w art. 82.		
System zarządzania środowiskowego podlega okresowym przeglądom w celu zapewnienia, aby nadal był odpowiedni, adekwatny i efektywny.		
(**) Dyrektywa 2003/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2003 r. w sprawie publicznego dostępu do informacji dotyczących środowiska i uchylająca dyrektywę Rady 90/313/EWG (Dz.U. L 41 z 14.2.2003, s. 26, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2003/4/oj).		

Or. en

Poprawka 245
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Krzysztof Hetman

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 4 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

Państwa członkowskie zapewniają, aby istotne informacje zamieszczone w systemie zarządzania środowiskowego oraz wymienione w ust. 2 były udostępniane w internecie bezpłatnie i bez ograniczania dostępu tylko do zarejestrowanych użytkowników.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Obowiązek dotyczący systemów zarządzania środowiskowego powinien zostać uproszczony poprzez usunięcie wymogów publikacyjnych, które nie są bezwzględnie konieczne. Obowiązkowa publikacja nakładałaby na operatorów i właściwe organy powtarzające się zadania administracyjne, obejmujące ocenę i utajnianie poufnych informacji handlowych, nie przynosząc proporcjonalnych korzyści dla środowiska. Publiczny dostęp do informacji o środowisku jest już zagwarantowany na podstawie obowiązujących przepisów prawa Unii i prawa krajowego.

Poprawka 246
François-Xavier Bellamy, Céline Imart

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1 a (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a) w dyrektywie 2010/75/UE uchyla się art. 14a ust. 4;

Or. fr

Poprawka 247
Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 4 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

Państwa członkowskie zapewniają, aby istotne informacje zamieszczone w systemie zarządzania środowiskowego oraz wymienione w ust. 2 były udostępniane w ***internecie bezpłatnie i*** bez ***ograniczania dostępu tylko do zarejestrowanych użytkowników***.	Państwa członkowskie zapewniają, aby istotne informacje zamieszczone w systemie zarządzania środowiskowego oraz wymienione w ust. 2 były udostępniane ***publicznie w sposób przejrzysty,*** bez ***wymogu rejestracji, przy pełnym poszanowaniu poufności handlowej oraz przewidzianych poniżej wyłączeń. W przypadku gdy podmiot gospodarczy jest zarejestrowany w EMAS, uznaje się, że publikacja zatwierdzonej deklaracji środowiskowej zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1221/2009 spełnia wymogi tego ustępu.***

Or. en

Poprawka 248
Thomas Bajada, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 4 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwa członkowskie zapewniają, aby istotne informacje zamieszczone w systemie zarządzania środowiskowego oraz wymienione w ust. 2 były udostępniane w internecie bezpłatnie i bez ograniczania dostępu tylko do zarejestrowanych użytkowników.	Państwa członkowskie zapewniają, aby istotne informacje zamieszczone w systemie zarządzania środowiskowego oraz wymienione w ust. 2 były udostępniane w internecie bezpłatnie i bez ograniczania dostępu tylko do zarejestrowanych użytkowników. ***Do dnia 30 czerwca 2027 r. Komisja przyjmuje akt wykonawczy określający, które informacje są istotne z punktu widzenia publikacji. Ten akt wykonawczy przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 75 ust. 2.";***

Or. en

Poprawka 249
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 4 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Do dnia 31 grudnia 2028 r. Komisja przyjmie akt wykonawczy określający, które informacje są istotne dla publikacji. Ten akt wykonawczy przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 75 ust. 2.";

Or. en

Uzasadnienie

Aby osiągnąć cele odnośnego wniosku dotyczące uproszczenia, konieczne wydaje się ustanowienie wspólnego dla całej Unii formatu publikowania odpowiednich informacji.

Poprawka 250
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 4 – akapit 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Państwa członkowskie zapewniają, aby system zarządzania środowiskowego dla instalacji lub zespołu instalacji pozostających pod kontrolą tego samego przedsiębiorstwa zgodnie z ust. 1 został opracowany i wdrożony w terminie czterech lat od wydania nowego pozwolenia lub aktualizacji pozwolenia. Nie stanowi on warunku wstępnego wydania pozwolenia.

Or. en

Uzasadnienie

Należy również całkowicie jednoznacznie wskazać, że system zarządzania środowiskowego sam w sobie nie stanowi warunku wstępnego wydania pozwolenia, niezależnie od tego, czy jest ono nowe, czy zaktualizowane, lecz operator przekazuje go organom w rozsądnym terminie.

Poprawka 251
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 4 – akapit 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Do dnia 1 lipca 2028 r. Komisja zapewni wytyczne dotyczące tego, jakie informacje państwa członkowskie powinny uważać za istotne do publikacji.

Or. en

Poprawka 252
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Krzysztof Hetman

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 4 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Informacje mogą zostać częściowo utajnione lub – w przypadku gdy nie jest to możliwe – wykluczone przy udostępnianiu ich w internecie, jeśli ujawnienie tych informacji niekorzystnie wpłynęłoby na którykolwiek z interesów wymienionych w art. 4 ust. 2 lit. a)–h) dyrektywy 2003/4/WE**.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Obowiązek dotyczący systemów zarządzania środowiskowego powinien zostać uproszczony poprzez usunięcie wymogów publikacyjnych, które nie są bezwzględnie konieczne. Obowiązkowa publikacja nakładałaby na operatorów i właściwe organy powtarzające się zadania administracyjne, obejmujące ocenę i utajnianie poufnych informacji handlowych, nie przynosząc proporcjonalnych korzyści dla środowiska. Publiczny dostęp do informacji o środowisku jest już zagwarantowany na podstawie obowiązujących przepisów prawa Unii i prawa krajowego.

Poprawka 253
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 4 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Informacje mogą zostać częściowo utajnione lub – w przypadku gdy nie jest to możliwe – wykluczone przy udostępnianiu ich w internecie, jeśli ujawnienie tych informacji niekorzystnie wpłynęłoby na którykolwiek z interesów wymienionych w art. 4 ust. 2 lit. a)–h) dyrektywy 2003/4/WE**.	Informacje mogą zostać częściowo utajnione lub – w przypadku gdy nie jest to możliwe – wykluczone przy udostępnianiu ich w internecie, jeśli ujawnienie tych informacji niekorzystnie wpłynęłoby na którykolwiek z interesów wymienionych w art. 4 ust. 2 lit. a)–h) dyrektywy 2003/4/WE**. ***Niniejszy akapit interpretuje się w sposób rygorystyczny i ma on zastosowanie w szczególności w przypadkach, gdy ujawnienie informacji niekorzystnie wpłynęłoby na obronność narodową.***

Or. en

Uzasadnienie

Dodanie to jedynie doprecyzowuje obowiązujący przepis, zgodnie z którym można odmówić udostępnienia informacji, w tym informacji o emisjach do środowiska, na przykład dotyczących wykazu chemikaliów, jeżeli ich ujawnienie mogłoby wpłynąć na obronność narodową.

Poprawka 254
Anna Zalewska

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 4 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Operator przygotowuje i wdraża system zarządzania środowiskowego zgodnie z ust. 1, 2 i 3 niniejszego artykułu do dnia 1 lipca ***2030*** r., z wyjątkiem instalacji, o których mowa w art. 82.	Operator przygotowuje i wdraża system zarządzania środowiskowego zgodnie z ust. 1, 2 i 3 niniejszego artykułu do dnia 1 lipca ***2032*** r., z wyjątkiem instalacji, o których mowa w art. 82.

Or. en

Poprawka 255
Thomas Bajada, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 4 – akapit 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Jeżeli system zarządzania środowiskowego wdrożony przez operatora nie zawiera już postanowień dotyczących regularnych audytów wewnętrznych i zewnętrznych zapewniających równoważny poziom wiarygodności, pierwszy audyt tego systemu przeprowadza się w terminie 18 miesięcy od dnia rozpoczęcia stosowania niniejszego artykułu, z wyjątkiem instalacji, o których mowa w art. 3 ust. 4 dyrektywy (UE) 2024/1785. System zarządzania środowiskowego poddaje się audytowi co najmniej raz na trzy lata przez jednostkę oceniającą zgodność akredytowaną zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 765/2008 lub akredytowanego albo licencjonowanego weryfikatora środowiskowego zdefiniowanego w art. 2 pkt 20 rozporządzenia (WE) nr 1221/2009.

Or. en

Poprawka 256
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 a – ustęp 4 – akapit 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	System zarządzania środowiskowego obejmuje procedury okresowego audytu i podlega okresowej weryfikacji przez niezależny podmiot lub właściwy organ, przeprowadzanej w sposób proporcjonalny i oparty na analizie ryzyka, z uwzględnieniem wielkości, charakteru i wpływu instalacji na środowisko.";

Or. en

Poprawka 257
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Krzysztof Hetman

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1 a (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a) dodaje się artykuł w brzmieniu:
	„Artykuł 14b
	Do systemu zarządzania środowiskowego nie wprowadza się nowych, dodatkowych i odrębnych obowiązków dotyczących wykazu chemikaliów, które w praktyce zobowiązywałyby operatorów do sporządzania, wdrażania, regularnego aktualizowania i prowadzenia na potrzeby właściwych organów dokumentacji dotyczącej substancji niebezpiecznych na podstawie niniejszej dyrektywy. Prowadziłoby to do powielenia

istniejących obowiązków mających zastosowanie do przedsiębiorstw energetycznych, w tym operatorów dużych obiektów energetycznego spalania. Wykazy lub rejestry niebezpiecznych chemikaliów prowadzi się na podstawie innych mających zastosowanie ram prawnych, w szczególności przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy, przepisów krajowych dotyczących czynników chemicznych w środowisku pracy oraz obowiązków wynikających z rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH). Wymóg przeprowadzania oceny ryzyka wpływu danych substancji na zdrowie ludzi i środowisko, a także analizy możliwości zastąpienia ich bezpieczniejszymi alternatywami lub ograniczenia ich stosowania utrzymuje się na podstawie innych odpowiednich przepisów.";

Or. en

Uzasadnienie

Wprowadzenie dodatkowego wykazu chemikaliów właściwego dla dyrektywy w sprawie emisji przemysłowych doprowadziłoby do nakładania się wymogów dokumentacyjnych, co byłoby sprzeczne z celem pakietu Omnibus dotyczącym uproszczenia. Te dodatkowe obowiązki w zakresie oceny powodowałyby dalsze obciążenia administracyjne i organizacyjne dla operatorów dużych obiektów energetycznego spalania, nie przynosząc wyraźnej wartości dodanej w porównaniu z istniejącymi obowiązkami dotyczącymi bezpieczeństwa chemicznego, bezpieczeństwa i higieny pracy oraz zgodności z wymogami ochrony środowiska. Obciążenie administracyjne pozostałoby zatem bez zmian, nawet gdyby obowiązek został formalnie przeniesiony poza system zarządzania środowiskowego.

Poprawka 258
Thomas Bajada, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1 a (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 14 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 14b

Wykaz substancji chemicznych stwarzających zagrożenie

Państwa członkowskie wymagają od operatora sporządzania, wdrażania i regularnego aktualizowania dla każdej instalacji wykazu chemikaliów obejmującego substancje niebezpieczne obecne w instalacji lub z niej emitowane jako takie, jako składniki innych substancji lub jako części mieszanin, ze szczególnym uwzględnieniem substancji spełniających kryteria, o których mowa w art. 57 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006. Operator przeprowadza ocenę ryzyka wpływu takich substancji na zdrowie ludzi, jeżeli nie przewidziano jej już w przepisach dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy, oraz na środowisko, w tym na powietrze, wodę i glebę, z uwzględnieniem ich charakteru, właściwości niebezpiecznych i możliwości przenoszenia zanieczyszczeń między tymi komponentami środowiska. Operator analizuje również możliwości zastąpienia tych substancji bezpieczniejszymi alternatywami oraz ograniczenia ich stosowania lub emisji.";

Or. en

Uzasadnienie

Wykaz chemikaliów jest niezbędny do wspierania prawidłowej oceny ryzyka, zastępowania i ograniczania stosowania substancji niebezpiecznych, skutecznego wydawania pozwoleń i egzekwowania przepisów oraz przechodzenia na bezpieczniejszą gospodarkę o bardziej zamkniętym obiegu. Istniejące obowiązki wynikające z rozporządzeń REACH i CLP oraz przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy pokrywają się z nimi jedynie częściowo i nie zapewniają równoważnych informacji właściwych dla danej instalacji na temat substancji niebezpiecznych obecnych w instalacjach przemysłowych lub z nich emitowanych.

Poprawka 259
Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Antonín Staněk, Anne-Sophie Frigout

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1 a (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 15

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	1a) art. 15 otrzymuje brzmienie:
Artykuł 15	„Artykuł 15
Dopuszczalne wielkości emisji, dopuszczalne wielkości efektywności środowiskowej, równoważne parametry oraz środki techniczne	Dopuszczalne wielkości emisji, dopuszczalne wielkości efektywności środowiskowej, równoważne parametry oraz środki techniczne
1. Dopuszczalne wielkości emisji w odniesieniu do substancji zanieczyszczających mają zastosowanie w miejscu, w którym emisje opuszczają instalację, a przy określaniu wielkości emisji nie uwzględnia się rozcieńczenia zanieczyszczeń przed tą chwilą.	1. Dopuszczalne wielkości emisji w odniesieniu do substancji zanieczyszczających mają zastosowanie w miejscu, w którym emisje opuszczają instalację, a przy określaniu wielkości emisji nie uwzględnia się rozcieńczenia zanieczyszczeń przed tą chwilą.
W odniesieniu do pośrednich uwolnień substancji zanieczyszczających do wody, przy określaniu dopuszczalnej wielkości emisji z danej instalacji można uwzględnić wpływ oczyszczalni ścieków zlokalizowanej poza instalacją, pod warunkiem że nie prowadzi to do wyższych poziomów zanieczyszczenia środowiska, zagwarantowany jest równoważny poziom ochrony środowiska jako całości, a operator zapewnia, w porozumieniu z operatorem oczyszczalni ścieków, że pośrednie uwolnienia nie zagrażają zgodności z przepisami dotyczącymi pozwolenia dla oczyszczalni ścieków na mocy niniejszej dyrektywy lub szczególnego zezwolenia wydanego na mocy dyrektywy 1991/271/EWG oraz że spełnione są wszystkie następujące wymogi:	W odniesieniu do pośrednich uwolnień substancji zanieczyszczających do wody, przy określaniu dopuszczalnej wielkości emisji z danej instalacji można uwzględnić wpływ oczyszczalni ścieków zlokalizowanej poza instalacją, pod warunkiem że nie prowadzi to do wyższych poziomów zanieczyszczenia środowiska, zagwarantowany jest równoważny poziom ochrony środowiska jako całości, a operator zapewnia, w porozumieniu z operatorem oczyszczalni ścieków, że pośrednie uwolnienia nie zagrażają zgodności z przepisami dotyczącymi pozwolenia dla oczyszczalni ścieków na mocy niniejszej dyrektywy lub szczególnego zezwolenia wydanego na mocy dyrektywy 1991/271/EWG oraz że spełnione są wszystkie następujące wymogi:
a) uwolnione substancje zanieczyszczające nie utrudniają eksploatacji oczyszczalni ścieków lub zdolności odzyskiwania zasobów z oczyszczanego strumienia ścieków;	a) uwolnione substancje zanieczyszczające nie utrudniają eksploatacji oczyszczalni ścieków lub zdolności odzyskiwania zasobów z oczyszczanego strumienia ścieków;
b) uwolnione substancje zanieczyszczające nie szkodzą zdrowiu personelu pracującego	b) uwolnione substancje zanieczyszczające nie szkodzą zdrowiu personelu pracującego

w systemach zbierania ścieków i oczyszczalniach ścieków;

c) oczyszczalnia ścieków jest zaprojektowana i wyposażona do celów usuwania uwolnionych substancji zanieczyszczających;

d) całkowity ładunek danych substancji zanieczyszczających uwalnianych ostatecznie do wody nie zwiększa się w porównaniu z sytuacją, gdy emisje z przedmiotowej instalacji pozostawały zgodne z dopuszczalnymi wielkościami emisji określonymi dla bezpośrednich uwolnień zgodnie z ust. 3 niniejszego artykułu bez uszczerbku dla bardziej rygorystycznych środków wymaganych na podstawie art. 18.

W załączniku do warunków pozwolenia właściwy organ wskazuje przyczyny zastosowania akapitu drugiego, w tym wyniki przeprowadzonej przez operatora oceny spełnienia wymaganych warunków.

W przypadkach gdy należy zmienić warunki pozwolenia, aby zapewnić spełnianie wymogów określonych w akapicie drugim lit. a)–d), operator dostarcza zaktualizowaną ocenę.

2. Bez uszczerbku dla art. 18, dopuszczalne wielkości emisji i równoważne parametry oraz środki techniczne, o których mowa w art. 14 ust. 1 i 2 opierają się na najlepszych dostępnych technikach, bez zalecania wykorzystywania jakiejkolwiek techniki czy konkretnej technologii.

3. Właściwy organ określa ***najbardziej rygorystyczne*** dopuszczalne wielkości emisji ***osiągalne w instalacji dzięki zastosowaniu najlepszych dostępnych technik***, uwzględniając cały zakres poziomów emisji powiązany z najlepszymi dostępnymi technikami (BAT-AEL), w celu zapewnienia, aby w normalnych warunkach eksploatacji emisje nie przekroczyły BAT-AEL określonych w decyzjach w sprawie konkluzji dotyczących BAT, o których mowa

w systemach zbierania ścieków i oczyszczalniach ścieków;

c) oczyszczalnia ścieków jest zaprojektowana i wyposażona do celów usuwania uwolnionych substancji zanieczyszczających;

d) całkowity ładunek danych substancji zanieczyszczających uwalnianych ostatecznie do wody nie zwiększa się w porównaniu z sytuacją, gdy emisje z przedmiotowej instalacji pozostawały zgodne z dopuszczalnymi wielkościami emisji określonymi dla bezpośrednich uwolnień zgodnie z ust. 3 niniejszego artykułu bez uszczerbku dla bardziej rygorystycznych środków wymaganych na podstawie art. 18.

W załączniku do warunków pozwolenia właściwy organ wskazuje przyczyny zastosowania akapitu drugiego, w tym wyniki przeprowadzonej przez operatora oceny spełnienia wymaganych warunków.

W przypadkach gdy należy zmienić warunki pozwolenia, aby zapewnić spełnianie wymogów określonych w akapicie drugim lit. a)–d), operator dostarcza zaktualizowaną ocenę.

2. Bez uszczerbku dla art. 18, dopuszczalne wielkości emisji i równoważne parametry oraz środki techniczne, o których mowa w art. 14 ust. 1 i 2 opierają się na najlepszych dostępnych technikach, bez zalecania wykorzystywania jakiejkolwiek techniki czy konkretnej technologii.

3. Właściwy organ określa dopuszczalne wielkości emisji, uwzględniając cały zakres poziomów emisji powiązany z najlepszymi dostępnymi technikami (BAT-AEL), w celu zapewnienia, aby w normalnych warunkach eksploatacji emisje nie przekroczyły ***mniej rygorystycznego krańca zakresu*** BAT-AEL określonych w decyzjach w sprawie konkluzji dotyczących BAT, o których mowa w art. 13 ust. 5. Dopuszczalne wielkości emisji opierają się na ocenie przez operatora

w art. 13 ust. 5. Dopuszczalne wielkości emisji opierają się na ocenie przez operatora całego zakresu BAT-AEL, zawierającej analizę wykonalności osiągnięcia wielkości mieszczących się na najbardziej rygorystycznym krańcu zakresu BAT-AEL i wykazującej najlepszy ogólny wynik, jaki może osiągnąć instalacja przy zastosowaniu najlepszych dostępnych technik opisanych w konkluzjach dotyczących BAT, z uwzględnieniem możliwych wzajemnych powiązań pomiędzy różnymi komponentami środowiska. Dopuszczalne wielkości emisji określa się na jeden z następujących sposobów:

całego zakresu BAT-AEL, zawierającej analizę wykonalności osiągnięcia wielkości mieszczących się na najbardziej rygorystycznym krańcu zakresu BAT-AEL i wykazującej najlepszy ogólny wynik, jaki może ***realistycznie*** osiągnąć instalacja przy zastosowaniu najlepszych dostępnych technik opisanych w konkluzjach dotyczących BAT, z uwzględnieniem możliwych wzajemnych powiązań pomiędzy różnymi komponentami środowiska. ***Różnicę w kosztach wynoszącą ponad 10 % w przypadku osiągnięcia najbardziej rygorystycznego krańca zakresu BAT-AEL w porównaniu z mniej rygorystycznym krańcem tego zakresu uznaje się za nieuzasadnioną.*** Dopuszczalne wielkości emisji określa się na jeden z następujących sposobów:

a) określając dopuszczalne wielkości emisji wyrażone dla tych samych lub krótszych okresów i tych samych warunków referencyjnych co BAT-AEL; lub

a) określając dopuszczalne wielkości emisji wyrażone dla tych samych lub krótszych okresów i tych samych warunków referencyjnych co BAT-AEL; lub

b) określając dopuszczalne wielkości emisji inne niż te, o których mowa w lit. a), w zakresie wartości, okresów i warunków referencyjnych.

b) określając dopuszczalne wielkości emisji inne niż te, o których mowa w lit. a), w zakresie wartości, okresów i warunków referencyjnych.

W przypadku określenia dopuszczalnych wielkości emisji zgodnie z lit. b), właściwy organ co najmniej raz w roku ocenia wyniki monitorowania emisji w celu zapewnienia, aby w normalnych warunkach eksploatacji emisje nie przekroczyły BAT-AEL.

W przypadku określenia dopuszczalnych wielkości emisji zgodnie z lit. b), właściwy organ co najmniej raz w roku ocenia wyniki monitorowania emisji w celu zapewnienia, aby w normalnych warunkach eksploatacji emisje nie przekroczyły ***mniej rygorystycznego krańca zakresu*** BAT-AEL.

Przy określaniu odpowiednich dopuszczalnych wielkości emisji zgodnie z niniejszym artykułem mogą być stosowane ogólne wiążące zasady, o których mowa w art. 6.

Przy określaniu odpowiednich dopuszczalnych wielkości emisji zgodnie z niniejszym artykułem mogą być stosowane ogólne wiążące zasady, o których mowa w art. 6.

Jeżeli przyjmowane są ogólne wiążące zasady, dla kategorii instalacji o podobnych właściwościach ustala się [...] najbardziej rygorystyczne, osiągalne dzięki zastosowaniu BAT, dopuszczalne wielkości emisji, istotne dla określenia

Jeżeli przyjmowane są ogólne wiążące zasady, dla kategorii instalacji o podobnych właściwościach ustala się [...] najbardziej rygorystyczne, osiągalne dzięki zastosowaniu BAT, dopuszczalne wielkości emisji, istotne dla określenia

najniższych osiągalnych poziomów emisji, biorąc pod uwagę cały przedział BAT-AEL. Ogólne wiążące zasady są ustanawiane przez państwo członkowskie w oparciu o informacje zawarte w konkluzjach dotyczących BAT, zawierających analizę wykonalności osiągnięcia wielkości mieszczących się na najbardziej rygorystycznym krańcu zakresu BAT-AEL i wskazujących najlepszy wynik, jaki mogą osiągnąć te kategorie instalacji przy zastosowaniu najlepszych dostępnych technik opisanych w konkluzjach dotyczących BAT.

4. Bez uszczerbku dla art. 9 ust. 2, właściwy organ określa, dla normalnych warunków eksploatacji, wiążące zakresy efektywności środowiskowej, których nie można przekroczyć w ciągu jednego lub kilku okresów, jak określono w decyzjach w sprawie konkluzji dotyczących BAT, o których mowa w art. 13 ust. 5.

Ponadto właściwy organ:

a) określa, dla normalnych warunków eksploatacji, z uwzględnieniem możliwych wzajemnych powiązań między różnymi komponentami środowiska, dopuszczalne wielkości efektywności środowiskowej dotyczące wody, których nie można przekroczyć w ciągu jednego lub kilku okresów i które nie mogą być mniej rygorystyczne niż wiążące zakresy, o których mowa w akapicie pierwszym;

b) określa, dla normalnych warunków eksploatacji, orientacyjne poziomy efektywności środowiskowej dotyczące odpadów i zasobów innych niż woda, które nie mogą być mniej rygorystyczne niż wiążące zakresy, o których mowa w akapicie pierwszym.

najniższych osiągalnych poziomów emisji, biorąc pod uwagę cały przedział BAT-AEL. Ogólne wiążące zasady są ustanawiane przez państwo członkowskie w oparciu o informacje zawarte w konkluzjach dotyczących BAT, zawierających analizę wykonalności osiągnięcia wielkości mieszczących się na najbardziej rygorystycznym krańcu zakresu BAT-AEL i wskazujących najlepszy wynik, jaki mogą osiągnąć te kategorie instalacji przy zastosowaniu najlepszych dostępnych technik opisanych w konkluzjach dotyczących BAT.

5. Na zasadzie odstępstwa od ust. 3 oraz bez uszczerbku dla art. 18 właściwy organ może określić dopuszczalne wielkości emisji wyższe niż BAT-AEL. Odstępstwo takie może mieć zastosowanie w przypadku, gdy ocena pokazuje, że osiągnięcie BAT-AEL opisanych w konkluzjach dotyczących BAT prowadziłoby do nieproporcjonalnie wysokich kosztów w stosunku do korzyści dla środowiska, ze względu na:

a) położenie geograficzne danej instalacji lub lokalne warunki środowiskowe; lub

b) charakterystykę techniczną danej instalacji.

Do celów niniejszego ustępu uznaje się, że koszty są nieproporcjonalnie wyższe, jeżeli koszty krańcowe osiągnięcia poziomów emisji powiązanych z mającymi zastosowanie konkluzjami dotyczącymi najlepszych dostępnych technik przekraczają 10 % całkowitego kosztu inwestycji kapitałowej danego projektu transformacji, zgodnie z dokumentacją zawartą we wniosku o pozwolenie. Od

	operatora nie wymaga się wykazywania nieproporcjonalności w drodze dalszej oceny, jeżeli próg ten został osiągnięty. Właściwy organ może obalić to domniemanie wyłącznie w przypadku, gdy wykaże na podstawie obiektywnych dowodów, że korzyści dla środowiska wynikające z przestrzegania wielkości emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami znacznie przewyższałyby koszty krańcowe zapewnienia zgodności w specyficznych uwarunkowaniach danej instalacji.
5. W drodze odstępstwa od ust. 3 oraz bez uszczerbku dla art. 18 właściwy organ może***, w szczególnych przypadkach***, określić dopuszczalne wielkości emisji wyższe niż BAT-AEL. Odstępstwo takie może mieć zastosowanie ***tylko*** w przypadku, gdy ocena pokazuje, że osiągnięcie BAT-AEL opisanych w konkluzjach dotyczących BAT prowadziłoby do nieproporcjonalnie wysokich kosztów w stosunku do korzyści dla środowiska, ze względu na:	W załączniku do warunków pozwolenia właściwy organ podaje przyczyny odstępstwa od ust. 3 i wyniki oceny, o której mowa w akapicie pierwszym niniejszego ustępu, oraz uzasadnienie nałożonych warunków.
a) położenie geograficzne danej instalacji lub lokalne warunki środowiskowe; lub	Odstępstwa udzielane zgodnie z niniejszym ustępem muszą być zgodne z zasadami określonymi w załączniku II. Właściwy organ zapewnia, aby operator przedstawił ocenę wpływu tego odstępstwa na stężenie określonych zanieczyszczeń w środowisku przyjmującym, oraz w każdym przypadku zapewnia, aby nie spowodowano znaczącego zanieczyszczenia oraz aby osiągnięto wysoki poziom ochrony środowiska jako całości.
b) charakterystykę techniczną danej instalacji.	Właściwe organy dokonują ponownej oceny, czy odstępstwa udzielona zgodnie z niniejszym ustępem są uzasadnione, co cztery lata lub w ramach każdorazowego ponownego rozpatrzenia warunków pozwolenia zgodnie z art. 21, jeżeli takie ponowne rozpatrzenie odbywa się wcześniej niż cztery lata po udzieleniu odstępstwa.

W załączniku do warunków pozwolenia właściwy organ podaje przyczyny odstępstwa od ust. 3 i wyniki oceny, o której mowa w akapicie pierwszym niniejszego ustępu, oraz uzasadnienie nałożonych warunków.

Komisja przyjmuje akt wykonawczy w celu ustanowienia znormalizowanej metodyki oceny nieproporcjonalności kosztów wdrożenia konkluzji dotyczących BAT względem potencjalnych korzyści dla środowiska, o których mowa w akapicie pierwszym. Ten akt wykonawczy przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 75 ust. 2.

Dopuszczalne wielkości emisji ustalone zgodnie z akapitem pierwszym nie mogą jednak przekraczać dopuszczalnych wielkości emisji określonych w załącznikach do niniejszej dyrektywy, tam gdzie ma to zastosowanie.

7. W drodze odstępstwa od ust. 3 i 4 właściwy organ może określić mniej rygorystyczne dopuszczalne wielkości emisji w przypadku kryzysu spowodowanego nadzwyczajnymi okolicznościami pozostającymi poza kontrolą operatora i państw członkowskich, prowadzącego do poważnego zakłócenia lub niedoboru:

Odstępstwa udzielane zgodnie z niniejszym ustępem muszą być zgodne z zasadami określonymi w załączniku II. Właściwy organ zapewnia, aby operator przedstawił ocenę wpływu tego odstępstwa na stężenie określonych zanieczyszczeń w środowisku przyjmującym, oraz w każdym przypadku zapewnia, aby nie spowodowano znaczącego zanieczyszczenia oraz aby osiągnięto wysoki poziom ochrony środowiska jako całości. ***Odstępstw nie udziela się, jeśli mogłyby one stanowić zagrożenie dla zgodności z normami jakości środowiska, o których mowa w art. 18.***

a) dostaw energii, o ile istnieje nadrzędny interes publiczny związany z bezpieczeństwem dostaw energii;

Właściwe organy dokonują ponownej oceny, czy odstępstwa udzielona zgodnie z niniejszym ustępem są uzasadnione, co cztery lata lub w ramach każdorazowego ponownego rozpatrzenia warunków pozwolenia zgodnie z art. 21, jeżeli takie ponowne rozpatrzenie odbywa się wcześniej niż cztery lata po udzieleniu odstępstwa.

b) zasobów, materiałów lub wyposażenia niezbędnego operatorowi do wykonywania działań leżących w interesie publicznym, zgodnie z obowiązującymi dopuszczalnymi wielkościami emisji; lub

Komisja przyjmuje akt wykonawczy w celu ustanowienia znormalizowanej metodyki oceny nieproporcjonalności kosztów wdrożenia konkluzji dotyczących

c) podstawowych zasobów, materiałów lub wyposażenia, jeżeli produkcja rekompensuje taki niedobór lub zakłócenie, ze względu na zdrowie publiczne lub

BAT względem potencjalnych korzyści dla środowiska, o których mowa w akapicie pierwszym. Ten akt wykonawczy przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 75 ust. 2.	bezpieczeństwo publiczne lub z innych zasadniczych powodów wynikających z nadrzędnego interesu publicznego.
6. W drodze odstępstwa od ust. 4 właściwy organ może, w szczególnych przypadkach, określić mniej rygorystyczne wiążące zakresy efektywności środowiskowej lub dopuszczalne wielkości efektywności środowiskowej. Odstępstwo takie może mieć zastosowanie tylko w przypadku, gdy ocena pokazuje, że osiągnięcie poziomów efektywności powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami opisanych w konkluzjach dotyczących BAT prowadziłoby do znaczącego negatywnego oddziaływania na środowisko, z uwzględnieniem możliwych wzajemnych powiązań pomiędzy różnymi komponentami środowiska, lub znaczących skutków gospodarczych, ze względu na:	Odstępstwa nie udziela się na okres dłuższy niż ***sześć miesięcy***. Jeżeli nadal istnieją przyczyny udzielenia odstępstwa, odstępstwo to może zostać przedłużone o maksymalnie ***sześć miesięcy***.
a) położenie geograficzne danej instalacji lub lokalne warunki środowiskowe; lub	Niezwłocznie po przywróceniu warunków dostaw lub w przypadku, gdy istnieje alternatywa dla dostaw energii, zasobów, materiałów lub wyposażenia, państwo członkowskie zapewnia, aby decyzja o określeniu mniej rygorystycznych dopuszczalnych wielkości emisji przestała obowiązywać, a instalacja spełniała warunki pozwolenia określone zgodnie z ust. 3 i 4.
b) charakterystykę techniczną danej instalacji.	Państwa członkowskie podejmują środki zapewniające monitorowanie emisji wynikających z odstępstwa, o którym mowa w akapicie pierwszym.
W załączniku do warunków pozwolenia właściwy organ podaje przyczyny odstępstwa od ust. 4 i wyniki oceny, o której mowa w akapicie pierwszym niniejszego ustępu, oraz uzasadnienie nałożonych warunków.	Zgodnie z art. 24 ust. 2 właściwy organ podaje do wiadomości publicznej informację o odstępstwie i nałożonych warunkach.
Właściwy organ zapewnia, aby eksploatacja w ramach mniej rygorystycznych wiążących zakresów	W razie potrzeby Komisja może ocenić i doprecyzować, za pomocą wytycznych,

efektywności środowiskowej lub dopuszczalnych wielkości efektywności środowiskowej nie powodowała żadnego znaczącego oddziaływania na środowisko, w tym wyczerpywania się zasobów wodnych, i pozwalało osiągnąć wysoki poziom ochrony środowiska jako całości.

Komisja ustanawia w drodze aktów wykonawczych znormalizowaną metodykę przeprowadzania oceny, o której mowa w akapicie pierwszym. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 75 ust. 2.

7. W drodze odstępstwa od ust. 3 i 4 ***i pod warunkiem że nie powoduje to znaczącego zanieczyszczenia oraz że wyczerpano wszystkie środki skutkujące mniejszym zanieczyszczeniem***, właściwy organ może określić mniej rygorystyczne dopuszczalne wielkości emisji ***lub dopuszczalne wielkości efektywności środowiskowej*** w przypadku kryzysu spowodowanego nadzwyczajnymi okolicznościami pozostającymi poza kontrolą operatora i państw członkowskich, prowadzącego do poważnego zakłócenia lub niedoboru:

a) dostaw energii, o ile istnieje nadrzędny interes publiczny związany z bezpieczeństwem dostaw energii;

b) zasobów, materiałów lub wyposażenia niezbędnego operatorowi do wykonywania działań leżących w interesie publicznym, zgodnie z obowiązującymi dopuszczalnymi wielkościami emisji lub dopuszczalnymi wielkościami efektywności środowiskowej; lub

c) podstawowych zasobów, materiałów lub wyposażenia, jeżeli produkcja rekompensuje taki niedobór lub zakłócenie, ze względu na zdrowie publiczne lub bezpieczeństwo publiczne lub z innych zasadniczych powodów wynikających z nadrzędnego interesu publicznego.

kryteria, które należy uwzględniać przy stosowaniu niniejszego ustępu.

Państwa członkowskie powiadamiają Komisję o wszelkich odstępstwach udzielonych na podstawie niniejszego ustępu, w tym o przyczynach udzielenia danego odstępstwo i nałożonych warunkach.”;

Odstępstwa nie udziela się na okres dłuższy niż ***trzy miesiące***. Jeżeli nadal istnieją przyczyny udzielenia odstępstwa, odstępstwo to może zostać przedłużone o maksymalnie ***trzy miesiące***.

Niezwłocznie po przywróceniu warunków dostaw lub w przypadku, gdy istnieje alternatywa dla dostaw energii, zasobów, materiałów lub wyposażenia, państwo członkowskie zapewnia, aby decyzja o określeniu mniej rygorystycznych dopuszczalnych wielkości emisji ***i dopuszczalnych wielkości efektywności środowiskowej*** przestała obowiązywać, a instalacja spełniała warunki pozwolenia określone zgodnie z ust. 3 i 4.

Państwa członkowskie podejmują środki zapewniające monitorowanie emisji wynikających z odstępstwa, o którym mowa w akapicie pierwszym.

Zgodnie z art. 24 ust. 2 właściwy organ podaje do wiadomości publicznej informację o odstępstwie i nałożonych warunkach.

W razie potrzeby Komisja może ocenić i doprecyzować, za pomocą wytycznych, kryteria, które należy uwzględniać przy stosowaniu niniejszego ustępu.

Państwa członkowskie powiadamiają Komisję o wszelkich odstępstwach udzielonych na podstawie niniejszego ustępu, w tym o przyczynach udzielenia danego odstępstwo i nałożonych warunkach.”;

Or. en

(Dyrektywa (UE) 2024/1785 zmieniająca dyrektywę 2010/75/UE)

Poprawka 260
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1 a (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE

Artykuł 15 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	1a) art. 15 ust. 1 akapit drugi otrzymuje brzmienie:
W odniesieniu do pośrednich uwolnień substancji zanieczyszczających do wody, przy określaniu dopuszczalnej wielkości emisji z danej instalacji można uwzględnić wpływ oczyszczalni ścieków zlokalizowanej poza instalacją, pod warunkiem że nie prowadzi to do wyższych poziomów zanieczyszczenia środowiska, zagwarantowany jest równoważny poziom ochrony środowiska jako całości, a operator zapewnia, w porozumieniu z operatorem oczyszczalni ścieków, że pośrednie uwolnienia nie zagrażają zgodności z przepisami dotyczącymi pozwolenia dla oczyszczalni ścieków na mocy niniejszej dyrektywy lub szczególnego zezwolenia wydanego na mocy dyrektywy 1991/271/EWG oraz że spełnione są wszystkie następujące wymogi:	„W odniesieniu do pośrednich uwolnień substancji zanieczyszczających do wody, przy określaniu dopuszczalnej wielkości emisji z danej instalacji można uwzględnić wpływ oczyszczalni ścieków zlokalizowanej poza instalacją***, w szczególności w przypadkach bezpośredniego zaangażowania w ten proces organu wydającego pozwolenia wraz z operatorem oczyszczalni ścieków***, pod warunkiem że nie prowadzi to do wyższych poziomów zanieczyszczenia środowiska, zagwarantowany jest równoważny poziom ochrony środowiska jako całości, a operator zapewnia, w porozumieniu z operatorem oczyszczalni ścieków, że pośrednie uwolnienia nie zagrażają zgodności z przepisami dotyczącymi pozwolenia dla oczyszczalni ścieków na mocy niniejszej dyrektywy lub szczególnego zezwolenia wydanego na mocy dyrektywy 1991/271/EWG oraz że spełnione są wszystkie następujące wymogi:”;

Or. en

(Dyrektywa 2010/75/UE)

Uzasadnienie

Poprawka ma wyłącznie przeciwdziałać sprawozdaniu komisji ENVI, które ponownie otwiera tekst niezmieniony we wniosku Komisji. Art. 15 ust. 1 zmieniono w 2024 r., ponieważ był niejasny i w praktyce prowadził do nieproporcjonalnego obciążenia oczyszczalni ścieków, podczas gdy pierwotne źródło zanieczyszczenia, czyli instalacja objęta dyrektywą w sprawie emisji przemysłowych, mogło korzystać bez ponoszenia kosztów z usług świadczonych przez położoną poniżej oczyszczalnię ścieków, a nawet utrudniać jej funkcjonowanie poprzez swoją działalność i brak wdrażania kontroli zanieczyszczeń u źródła.

Poprawka 261
Thomas Bajada, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1 a (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 15 – ustęp 1

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
Artykuł 15	***„1a. art. 15 ust. 1 otrzymuje brzmienie:***
Dopuszczalne wielkości emisji, dopuszczalne wielkości efektywności środowiskowej, równoważne parametry oraz środki techniczne	Dopuszczalne wielkości emisji, dopuszczalne wielkości efektywności środowiskowej, równoważne parametry oraz środki techniczne
1. Dopuszczalne wielkości emisji w odniesieniu do substancji zanieczyszczających mają zastosowanie w miejscu, w którym emisje opuszczają instalację, a przy określaniu wielkości emisji nie uwzględnia się rozcieńczenia zanieczyszczeń przed tą chwilą. W odniesieniu do pośrednich uwolnień substancji zanieczyszczających do wody, przy określaniu dopuszczalnej wielkości emisji z danej instalacji można uwzględnić wpływ oczyszczalni ścieków zlokalizowanej poza instalacją, pod warunkiem że nie prowadzi to do wyższych poziomów zanieczyszczenia środowiska, zagwarantowany jest równoważny poziom ochrony środowiska jako całości, a operator zapewnia, w porozumieniu z operatorem oczyszczalni ścieków, że pośrednie uwolnienia nie zagrażają zgodności z przepisami dotyczącymi pozwolenia dla oczyszczalni ścieków na mocy niniejszej dyrektywy lub szczególnego zezwolenia wydanego na mocy dyrektywy 1991/271/EWG oraz że spełnione są wszystkie następujące wymogi:	1. Dopuszczalne wielkości emisji w odniesieniu do substancji zanieczyszczających mają zastosowanie w miejscu, w którym emisje opuszczają instalację, a przy określaniu wielkości emisji nie uwzględnia się rozcieńczenia zanieczyszczeń przed tą chwilą. W odniesieniu do pośrednich uwolnień substancji zanieczyszczających do wody, przy określaniu dopuszczalnej wielkości emisji z danej instalacji można uwzględnić wpływ oczyszczalni ścieków zlokalizowanej poza instalacją, pod warunkiem że nie prowadzi to do wyższych poziomów zanieczyszczenia środowiska, zagwarantowany jest równoważny poziom ochrony środowiska jako całości, a operator zapewnia, w porozumieniu z operatorem oczyszczalni ścieków, że pośrednie uwolnienia nie zagrażają zgodności z przepisami dotyczącymi pozwolenia dla oczyszczalni ścieków na mocy niniejszej dyrektywy lub szczególnego zezwolenia wydanego na mocy dyrektywy 1991/271/EWG oraz że spełnione są wszystkie następujące wymogi:
a) uwolnione substancje zanieczyszczające nie utrudniają eksploatacji oczyszczalni ścieków lub zdolności odzyskiwania zasobów z oczyszczanego strumienia ścieków;	***-a) osiągnięcie lub utrzymanie dobrego stanu albo dobrego potencjału ekologicznego odbiornika wodnego w rozumieniu dyrektywy 2000/60/WE nie jest zagrożone, również gdy dany odbiornik wodny nie osiąga jeszcze***

	dobrego stanu lub jest narażony na skumulowaną presję ze strony wielu podmiotów odprowadzających ścieki;
b) uwolnione substancje zanieczyszczające nie szkodzą zdrowiu personelu pracującego w systemach zbierania ścieków i oczyszczalniach ścieków;	a) uwolnione substancje zanieczyszczające nie utrudniają eksploatacji oczyszczalni ścieków lub zdolności odzyskiwania zasobów z oczyszczanego strumienia ścieków;
c) oczyszczalnia ścieków jest zaprojektowana i wyposażona do celów usuwania uwolnionych substancji zanieczyszczających;	b) uwolnione substancje zanieczyszczające nie szkodzą zdrowiu personelu pracującego w systemach zbierania ścieków i oczyszczalniach ścieków;
d) całkowity ładunek danych substancji zanieczyszczających uwalnianych ostatecznie do wody nie zwiększa się w porównaniu z sytuacją, gdy emisje z przedmiotowej instalacji pozostawały zgodne z dopuszczalnymi wielkościami emisji określonymi dla bezpośrednich uwolnień zgodnie z ust. 3 niniejszego artykułu bez uszczerbku dla bardziej rygorystycznych środków wymaganych na podstawie art. 18.	c) oczyszczalnia ścieków jest zaprojektowana i wyposażona do celów usuwania uwolnionych substancji zanieczyszczających;
W załączniku do warunków pozwolenia właściwy organ wskazuje przyczyny zastosowania akapitu drugiego, w tym wyniki przeprowadzonej przez operatora oceny spełnienia wymaganych warunków.	d) całkowity ładunek danych substancji zanieczyszczających uwalnianych ostatecznie do wody nie zwiększa się w porównaniu z sytuacją, gdy emisje z przedmiotowej instalacji pozostawały zgodne z dopuszczalnymi wielkościami emisji określonymi dla bezpośrednich uwolnień zgodnie z ust. 3 niniejszego artykułu bez uszczerbku dla bardziej rygorystycznych środków wymaganych na podstawie art. 18.
W przypadkach gdy należy zmienić warunki pozwolenia, aby zapewnić spełnianie wymogów określonych w akapicie drugim lit. a)–***d)***, operator dostarcza zaktualizowaną ocenę.	***e) właściwy organ przeprowadził bezpośrednie konsultacje z operatorem oczyszczalni ścieków, zamiast opierać się wyłącznie na koordynacji prowadzonej przez wnioskodawcę, w celu ustalenia wartości dopuszczalnych wielkości emisji zapewniających ochronę zdrowia publicznego, funkcjonowanie oczyszczalni oraz ochronę odbiornika wodnego;***
	f) właściwy organ zweryfikował, na podstawie udokumentowanych informacji przekazanych przez operatora oczyszczalni

ścieków, że oczyszczalnia dysponuje wystarczającą dostępną przepustowością i skutecznością oczyszczania, aby przyjąć pośredni zrzut bez naruszenia warunków własnego pozwolenia lub celów dyrektywy 2000/60/WE.

Niniejszego ustępu nie stosuje się do metali ciężkich, substancji trwałych, wykazujących zdolność do bioakumulacji lub toksycznych ani do żadnych innych substancji, których obecność uniemożliwiałaby bezpieczne stosowanie osadów ściekowych z oczyszczalni na gruntach rolnych zgodnie z dyrektywą 86/278/EWG; w odniesieniu do takich substancji nadal stosuje się w pełnym zakresie kontrolę u źródła, niezależnie od zdolności oczyszczania na dalszym etapie, a wszelkie dodatkowe monitorowanie wymagane wskutek stosowania niniejszego ustępu prowadzi operator instalacji i ponosi jego koszty, przy czym nie może ono zwiększać obciążeń operatora oczyszczalni ścieków w zakresie zgodności ani sprawozdawczości.

W załączniku do warunków pozwolenia właściwy organ wskazuje przyczyny zastosowania akapitu drugiego, w tym wyniki przeprowadzonej przez operatora oceny spełnienia wymaganych warunków.

W przypadkach gdy należy zmienić warunki pozwolenia, aby zapewnić spełnianie wymogów określonych w akapicie drugim lit. a)–***g)***, operator dostarcza zaktualizowaną ocenę.”;

Or. en

(32024L1785)

Poprawka 262
Andreas Glück

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1 a (nowy)

Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 15 – ustęp 3

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	1a) art. 15 ust. 3 otrzymuje brzmienie:
3. Właściwy organ określa ***najbardziej rygorystyczne*** dopuszczalne wielkości emisji osiągalne w instalacji dzięki zastosowaniu najlepszych dostępnych technik, uwzględniając cały zakres poziomów emisji powiązany z najlepszymi dostępnymi technikami (BAT-AEL), w celu zapewnienia, aby w normalnych warunkach eksploatacji emisje nie przekroczyły BAT-AEL określonych w decyzjach w sprawie konkluzji dotyczących BAT, o których mowa w art. 13 ust. 5. Dopuszczalne wielkości emisji opierają się na ocenie przez operatora całego zakresu BAT-AEL, ***zawierającej analizę wykonalności osiągnięcia wielkości mieszczących się na najbardziej rygorystycznym krańcu zakresu BAT-AEL i*** wykazującej najlepszy ogólny wynik, jaki może osiągnąć instalacja przy zastosowaniu najlepszych dostępnych technik opisanych w konkluzjach dotyczących BAT, z uwzględnieniem możliwych wzajemnych powiązań pomiędzy różnymi komponentami środowiska. Dopuszczalne wielkości emisji określa się na jeden z następujących sposobów:	„3. Właściwy organ określa ***osiągalne technicznie i ekonomicznie*** dopuszczalne wielkości emisji osiągalne w instalacji dzięki zastosowaniu najlepszych dostępnych technik, uwzględniając cały zakres poziomów emisji powiązany z najlepszymi dostępnymi technikami (BAT-AEL), w celu zapewnienia, aby w normalnych warunkach eksploatacji emisje nie przekroczyły BAT-AEL określonych w decyzjach w sprawie konkluzji dotyczących BAT, o których mowa w art. 13 ust. 5. Dopuszczalne wielkości emisji opierają się na ocenie przez operatora całego zakresu BAT-AEL, wykazującej najlepszy ogólny wynik, jaki może osiągnąć instalacja przy zastosowaniu najlepszych dostępnych technik opisanych w konkluzjach dotyczących BAT, z uwzględnieniem możliwych wzajemnych powiązań pomiędzy różnymi komponentami środowiska. Dopuszczalne wielkości emisji określa się na jeden z następujących sposobów:
a) określając dopuszczalne wielkości emisji wyrażone dla tych samych lub krótszych okresów i tych samych warunków referencyjnych co BAT-AEL; lub	a) określając dopuszczalne wielkości emisji wyrażone dla tych samych lub krótszych okresów i tych samych warunków referencyjnych co BAT-AEL; lub
b) określając dopuszczalne wielkości emisji inne niż te, o których mowa w lit. a), w zakresie wartości, okresów i warunków referencyjnych.	b) określając dopuszczalne wielkości emisji inne niż te, o których mowa w lit. a), w zakresie wartości, okresów i warunków referencyjnych.
W przypadku określenia dopuszczalnych wielkości emisji zgodnie z lit. b), właściwy organ co najmniej raz w roku ocenia wyniki monitorowania emisji w celu	W przypadku określenia dopuszczalnych wielkości emisji zgodnie z lit. b), właściwy organ co najmniej raz w roku ocenia wyniki monitorowania emisji w celu

zapewnienia, aby w normalnych warunkach eksploatacji emisje nie przekroczyły BAT-AEL.	zapewnienia, aby w normalnych warunkach eksploatacji emisje nie przekroczyły BAT-AEL.
Przy określaniu odpowiednich dopuszczalnych wielkości emisji zgodnie z niniejszym artykułem mogą być stosowane ogólne wiążące zasady, o których mowa w art. 6.	Przy określaniu odpowiednich dopuszczalnych wielkości emisji zgodnie z niniejszym artykułem mogą być stosowane ogólne wiążące zasady, o których mowa w art. 6.
Jeżeli ogólne wiążące zasady przyjęte zostały, dla kategorii instalacji o podobnych właściwościach określa się najbardziej rygorystyczne i osiągalne, dzięki zastosowaniu najlepszych dostępnych technik, dopuszczalne wielkości emisji, które są istotne dla określenia najniższych osiągalnych poziomów emisji, biorąc pod uwagę cały zakres BAT-AEL. Ogólne wiążące zasady są ustanawiane przez państwo członkowskie ***w oparciu o informacje zawarte*** w konkluzjach ***dotyczących*** BAT***, zawierających analizę wykonalności osiągnięcia wielkości mieszczących się na najbardziej rygorystycznym krańcu zakresu*** BAT-AEL ***i wskazujących najlepszy wynik, jaki mogą*** osiągnąć ***te kategorie instalacji przy zastosowaniu najlepszych dostępnych technik opisanych*** w konkluzjach dotyczących BAT.	Ogólne wiążące zasady są ustanawiane przez państwo członkowskie, które ***na podstawie informacji zawartych*** w konkluzjach BAT ***analizuje, czy poziomy emisji są istotnie osiągalne technicznie i ekonomicznie w zakresie*** BAT-AEL***, z uwzględnieniem możliwych wzajemnych powiązań pomiędzy różnymi komponentami środowiska. W ogólnych wiążących zasadach określa się najlepszą ogólną efektywność środowiskową, jaką w instalacjach tych kategorii można rozsądnie*** osiągnąć ***przez zastosowanie BAT, jak opisano*** w konkluzjach dotyczących BAT.”;

Or. en

(Dyrektywa 2010/75/UE)

Uzasadnienie

Wymaganie od operatorów uzasadniania, dlaczego nie mogą osiągnąć najbardziej rygorystycznego krańca każdego indywidualnego zakresu emisji, powoduje znaczne obciążenie administracyjne. Poprawka ta umożliwia zintegrowane podejście do zarządzania emisjami, pozwalające zakładom całościowo optymalizować ograniczanie zanieczyszczeń z powiązanych źródeł, pod warunkiem że zapewnia ono najlepszą ogólną ochronę środowiska.

Poprawka 263
Sergio Berlato, Michele Picaro, Pietro Fiocchi, Stefano Cavedagna, Nicola Procaccini, Antonella Sberna, Paolo Inselvini

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1 a (nowy)
Dyrektywa 2010/75/UE
Artykuł 15 – ustęp 3

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	1a) art. 15 ust. 3 otrzymuje brzmienie:
3. Właściwy organ określa dopuszczalne wielkości emisji ***zapewniające*** w normalnych warunkach eksploatacji ***nieprzekraczanie poziomów emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami określonymi*** w decyzjach w sprawie konkluzji dotyczących BAT, o których mowa w art. 13 ust. 5, na jeden z następujących sposobów:	„3. Właściwy organ określa dopuszczalne wielkości emisji ***w instalacji dzięki zastosowaniu najlepszych dostępnych technik, uwzględniając cały zakres poziomów emisji powiązany z najlepszymi dostępnymi technikami (BAT-AEL), w celu zapewnienia, aby*** w normalnych warunkach eksploatacji ***emisje nie przekroczyły BAT-AEL określonych w decyzjach*** w sprawie konkluzji dotyczących BAT, o których mowa w art. 13 ust. 5. ***Dopuszczalne wielkości emisji określa się*** na jeden z następujących sposobów:
a) określając dopuszczalne wielkości emisji ***nieprzekraczające poziomów emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami. Te dopuszczalne wielkości emisji podaje się*** dla tych samych lub krótszych okresów i tych samych warunków odniesienia co ***poziomy emisji powiązane z najlepszymi dostępnymi technikami***. lub	a) określając dopuszczalne wielkości emisji ***wyrażone*** dla tych samych lub krótszych okresów i tych samych warunków odniesienia co ***BAT-AEL***; lub
b) określając ***inne*** dopuszczalne wielkości emisji niż te wymienione w lit. a) w zakresie wartości, okresów i warunków referencyjnych.	b) określając dopuszczalne wielkości emisji ***inne*** niż te, o których mowa w lit. a), w zakresie wartości, okresów i warunków referencyjnych***, na przykład terminów dotyczących przewozu towarów***.
W przypadku ***gdy zastosowanie ma*** lit. b), właściwy organ co najmniej raz w roku ocenia wyniki monitorowania emisji w celu zapewnienia, aby w normalnych warunkach eksploatacji emisje nie przekroczyły ***poziomów emisji powiązanych z najlepszymi dostępnymi technikami***.	W przypadku ***określenia dopuszczalnych wielkości emisji zgodnie z*** lit. b), właściwy organ co najmniej raz w roku ocenia wyniki monitorowania emisji w celu zapewnienia, aby w normalnych warunkach eksploatacji emisje nie przekroczyły ***BAT-AEL***.
	Przy określaniu odpowiednich dopuszczalnych wielkości emisji zgodnie z niniejszym artykułem mogą być

stosowane ogólne wiążące zasady,
o których mowa w art. 6.”;

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32010L0075)